

AV SURROUND RECEIVER AVR-2803

OPERATING INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI **ISTRUZIONI PER L'USO**

INSTRUCCIONES DE OPERACION GEBRUIKSAANWIJZING BRUKSANVISNING



FOR ENGLISH READERS PAGE 2 ~ PAGE FÜR DEUTSCHE LESER SEITE 46 ~ SEITE POUR LES LECTEURS FRANCAIS PAGE 89 ~ PAGE PER IL LETTORE ITALIANO PAGINA 132 ~ PAGINA 174 PARA LECTORES DE ESPAÑOL PAGINA 175 - PAGINA 217 VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS PAGINA 218 ~ PAGINA 260 FOR SVENSKA LÄSARE SIDA 261 ~ SIDA

45

88

131

303



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and FN61000-3-3.

Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

 ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auguel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC. 89/336/EEC et 93/68/EEC.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3 In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC,

89/336/EEC e 93/68/EEC QUESTO PRODOTTO E' CONFORME AL D.M. 28/08/95 N. 548

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-

3 - 3Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

- EENVORMIGHEIDSVERKLARING
- Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en

EN61000-3-3. Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3 Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och

93/68/EEC.



Allow for sufficient heat dispersion when

Beachten Sie, daß eine ausreichend

Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das

Tenir compte d'une dispersion de chaleur

suffisante lors de l'installation sur une

Assicuratevi che ci sia un'adequata

rtisnersione del calore quando installate 3'unità in un mobile per componenti audio

Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. Vermiid hoge temperaturen.

Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het

Se till att det finns möjlighet till god

värmeavledning vid montering i ett rack.

apparaat op een rek wordt geplaatst.

Evitate di esporre l'unità a temperature alte.

Avoid high temperatures.

Evite altas temperaturas.

Undvik höga temperaturer.

· Vermeiden Sie hohe Temperaturen.

Gerät auf ein Regal gestellt wird.

Eviter des températures élevées

installed on a rack.

étacère



NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH /

- · Keep the set free from moisture, water, and dust
- · Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- · Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et lapoussière
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- · Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- · Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringer
- · Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm



- · Unplug the power cord when not using the
- set for long periods of time. Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque. l'annateil n'est pas utilisé georiant de lonques périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- · Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- · Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- · Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



- * (For sets with ventilation holes).
- Do not obstruct the ventilation holes.
- verdeckt werden
- De ventilatieopeningen mogen niet worden

· Please be care the environmental aspects of battery disposal

- . The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use.
- · No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.





· Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.

Keine fremden Gegenstände in das Gerät

· Do not let foreign objects in the set.

kommen lassen

· Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten



- · Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden. Benzin oder Verdünnungsmitteln Berührung kommen. · Ne pas mettre en contact des insecticides
- du benzène et un diluant avec l'appareil. · Assicuratevvi che l'unità non venga in
- contatto con insetticidi, benzolo o solventi. · No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- · Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med annaratens hölie



- · Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie nierbals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern
- · Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- · Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- · Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera
- Nooit dit apparaat demosteren of op andere wiize modifiëren · Ta inte isär apparaten och försök inte bygga

Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. Hantera nätkaheln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.

Agite per la spina quando scollegate il cavo

CAUTION

orécaution

dalla presa.

cordon.

- ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths curtains etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus



- Tenir la prise lors du débranchement du Manneggiate il filo di alimentazione con cura.

 - Tâpp inte till ventilationsöppningarna.

om den

- Maneje el cordón de energía con cuidado. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht Ne pas obstruer les trous d'aération Non coorite i fori di ventitazione. No obstruva los orificios de ventilación.
 - beblokkeerd.

. The ventilation should not be impeded by covering the

- We greatly appreciate your purchase of the AVR-2803.
- To be sure you take maximum advantage of all the features the AVR-2803 has to offer, read these instructions carefully and use the set properly. Be sure to keep this manual for future reference, should any questions or problems arise.

"SERIAL NO. ______ PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE REAR OF THE CABINET FOR FUTURE REFERENCE"

■ INTRODUCTION

Thank you for choosing the DENON AVR-2803 Digital Surround AV receiver. This remarkable component has been engineered to provide superb surround sound listening with home theater sources such as DVD, as well as providing outstanding high fidelity reproduction of your favorite music sources.

As this product is provided with an immense array of features, we recommend that before you begin hookup and operation that you review the contents of this manual before proceeding.

1 Before Using .3 2 Cautions on Installation .3 3 Cautions on Handling .3 4 Features .4 5 Connections .4~8 6 Part Names and Functions .8, 9 7 Setting up the System .9~17 8 Remote Control Unit .17~22 9 Operation .22~27

TABLE OF CONTENTS

3	10	Surround	27~31
3	11	DSP Surround Simulation	31~34
3	12	Listening to the Radio	35~38
4	13	Last Function Memory	
8	14	Initialization of the Microprocessor	
9	15	Troubleshooting	
7	16	Additional Information	
2	17	Specifications	45
-			

ACCESSORIES

Check that the following parts are included in addition to the main unit:

 Operating instructions Service station list Remote control unit (RC-925) 	1 1 1	 ④ R6P/AA batteri ⑤ AM loop anten ⑥ FM indoor anter 	ies na enna	3 1 1
	() () () () () () () () () () () () () (©	

1 BEFORE USING

Pay attention to the following before using this unit:

· Moving the set

To prevent short circuits or damaged wires in the connection cords, always unplug the power cord and disconnect the connection cords between all other audio components when moving the set.

Before turning the power switch on

Check once again that all connections are proper and that there are not problems with the connection cords. Always set the power switch to the standby position before connecting and disconnecting connection cords.

2 CAUTIONS ON INSTALLATION

Noise or disturbance of the picture may be generated if this unit or any other electronic equipment using microprocessors is used near a tuner or TV.

If this happens, take the following steps:

- Install this unit as far as possible from the tuner or TV.
- Set the antenna wires from the tuner or TV away from this unit's power cord and input/output connection cords.
- Noise or disturbance tends to occur particularly when using indoor antennas or 300 Ω /ohms feeder wires. We recommend using outdoor antennas and 75 Ω /ohms coaxial cables.

For heat dispersal, leave at least 10 cm of space between the top, back and sides of this unit and the wall or other components.

3 CAUTIONS ON HANDLING

• Switching the input function when input jacks are not connected

A clicking noise may be produced if the input function is switched when nothing is connected to the input jacks. If this happens, either turn down the MASTER VOLUME control or connect components to the input jacks.

• Muting of PRE OUT jacks, HEADPHONE jacks and SPEAKER terminals

The PRE OUT jacks, HEADPHONE jack and SPEAKER terminals include a muting circuit. Because of this, the output signals are greatly reduced for several seconds after the power switch is turned on or input function, surround mode or any other-set-up is changed. If the volume is turned up during this time, the output will be very high after the muting circuit stops functioning. Always wait • Store this instructions in a safe place.

After reading, store this instructions along with the warranty in a safe place.

• Note that the illustrations in this instructions may differ from the actual set for explanation purposes.

* 10 cm or more



until the muting circuit turns off before adjusting the volume.

• Whenever the power switch is in the **II**. OFF state, the apparatus is still connected on AC line voltage.

Please be sure to unplug the cord when you leave home for, say, a vacation.

4 FEATURES

1. Digital Surround Sound Decoding

Featuring 32 bit high speed DSP, operating entirely in digital domain, surround sound from digital sources such as DVD, LD, DTV and satellite are faithfully re-created.

2. DTS 96/24 compatibility

The AVR-2803 can be decoded with sources recorded in DTS 96/24, a new multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc.

DTS 96/24 sources can be played in the multichannel mode on the AVR-2803 with high sound quality of 96 kHz/24 bits or 88.2 kHz/24 bits.

3. DTS-ES Extended Surround and DTS Neo:6

The AVR-2803 is compatible with DTS-ES Extended Surround, a new multi-channel format developed by Digital Theater Systems Inc.

The AVR-2803 is also compatible with DTS Neo:6, a surround mode allowing 6.1-channel playback of regular stereo sources.

4. DTS (Digital Theater Systems)

DTS provides up to 5.1 channels of wide-range, high fidelity surround sound, from sources such as laser disc, DVD and specially-encoded music discs.

5. Dolby Digital

Using advanced digital processing algorithms, Dolby Digital provides up to 5.1 channels of widerange, high fidelity surround sound. Dolby Digital is the default digital audio delivery system for DVD and North American DTV.

6. Dolby Pro Logic II decoder

Dolby Pro Logic II is a new format for playing multi-channel audio signals that offers improvements over conventional Dolby Pro Logic. It can be used to decode not only sources recorded in Dolby Surround but also regular stereo sources into five channels (front left/right, center and surround left/right). In addition, various parameters can be set according to the type of source and the contents, so you can adjust the sound field with greater precision.

7. Dolby Digital EX decoder system

Dolby Digital EX is a 6.1-channel surround format proposed by Dolby Laboratories that allows users to enjoy in their homes the "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" audio format jointly developed by Dolby Laboratories and Lucas Films and first used for the movie "Star Wars Episode 1 – Phantom Menace".

The 6.1 channels of sound, including surround back channels, provide improved sound positioning and expression of space.

8. Wide screen mode for a 7.1-channel sound even with 5.1-channel sources

DENON has developed a wide screen mode with a new design which recreates the effects of the multi surround speakers in movie theaters. The result is 7.1-channel sound taking full advantage of surround back speakers, even with Dolby Pro Logic or Dolby Digital/DTS 5.1-channel signals.

9. Multi Zone Music Entertainment System Multi Source Function:

This unit's Multi Source function lets you select different audio sources for listening Different sources can thus be enjoyed in the main room (MAIN) and the subroom (ZONE 2) simultaneously.

10. Component Video Switching

In addition to composite video and "S" video switching, the AVR-2803 provides 2 sets of component video (Y, PB/CB, PR/CR) inputs, and one set of component video outputs to the television, for superior picture quality.

11. Video Select Function

Allow you to watch one source (visual) while listening to another source (audio).

12. Future Sound Format Upgrade Capability via Eight Channel Inputs & Outputs

For future multi-channel audio format(s), the AVR-2803 is provided with 7.1 channel (seven main channels, plus one low frequency effects channel) inputs, along with a full set of 7.1 channel pre-amp outputs, controlled by the 8 channel master volume control. This assures future upgrade possibilities for any future multi-channel sound format.

5 CONNECTIONS

- Do not plug in the AC cord until all connections have been completed.
- Be sure to connect the left and right channels properly (left with left, right with right).
- Insert the plugs securely. Incomplete connections will result in the generation of noise.
- Use the AC OUTLET for audio equipment only. Do not use them for hair driers, etc.

Connecting the audio components

When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
 The power to this outlet is turned on and off when the power is switched between on and standby from the

Note that binding pin plug cords together with AC

will result in generating hum or other noise.

happens, turn on the power of the this unit.

cords or placing them near a power transformer

Noise or humming may be generated if a

connected audio equipment is used independently

without turning the power of this unit on. If this



NOTES:

Use 75 Ω/ohms cable pin cords for coaxial connections.
 Use optical cables for optical connections, removing the cap before connecting.

tape recording (CDR/TAPE OUT) jacks using pin plug cords. Connections for playback:

Connect the tape deck's playback output jacks (LINE OUT or PB) to this unit's tape playback (CDR/TAPE IN) jacks using pin plug cords.

Connecting the video components

- To connect the video signal, connect using a 75 Ω/ohms video signal cable cord. Using an improper cable can
 result in a drop in video quality.
- · When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.



Connecting a video decks

There are two sets of video deck (VCR) jacks, so two video decks can be connected for simultaneous recording or video copying.
 Video input/output connections:

- Connect the video deck's video output jack (VIDEO OUT) to the VIDEO (yellow) VCR-1 IN jack, and the video deck's video input jack (VIDEO IN) to the
- VIDEO (yellow) VCR-1 OUT jack using 75 Ω/ohms video coaxial pin plug cords. Connecting the audio output jacks
- Connect the video deck's audio output jacks (AUDIO OUT) to the AUDIO VCR-1 IN jacks, and the video deck's audio input jacks (AUDIO IN) to the AUDIO VCR-1 OUT jacks using pin plug cords.
- * Connect the second video deck to the VCR-2 jacks in the same way.

- Connecting the video components equipped with S-Video jacks
- · When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- A note on the S input jacks

The input selectors for the S inputs and Video inputs work in conjunction with each other.

• Precaution when using S-jacks

This unit's S-jacks (input and output) and video pin jacks (input and output) have independent circuit structures, so that video signals input from the S-jacks are only output from the S-jack outputs and video signals input from the pin jacks are only output from the pin jack outputs.

When connecting this unit with equipment that is equipped with S-jacks, keep the above point in mind and make connections according to the equipment's instruction manuals.



- When connecting the AVR-2803 with a monitor TV or DVD player equipped with an SCART connector, use a converter cable (sold separately) as shown in the diagram.
- * The AVR-2803 does not support input/output of RGB video signals.



21-pin SCART terminal

Connecting the Video Components equipped with Color Difference (Component - Y, PR/CR, PB/CB) Video Jacks

- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- The signals input to the color difference (component) video jacks are not output to the VIDEO output jack (yellow) or the S-Video output jack.
- Some video sources with component video outputs are labeled Y, CB, CR, or Y, Pb, Pr, or Y, R-Y, B-Y. These
 terms all refer to component video color difference output.
- The function assigned to the component video input can be changed at the system setup. For details, see "Setting the Video In Assignment" on page 13.
- The AVR-2803's on-screen display signals are not output from the color difference (component) video output jacks (MONITOR OUT).



Connecting the antenna terminals



· An F-type FM antenna cable plug can be connected directly.

AM loop antenna assembly





NOTES:

- Do not connect two FM antennas simultaneously.
- Even if an external AM antenna is used, do not disconnect the AM loop antenna.
- Make sure AM loop antenna lead terminals do not touch metal parts of the panel.

Connecting the external input (EXT. IN) jacks

- These jacks are for inputting multi-channel audio signals from an outboard decoder, or a component with a
 different type of multi-channel decoder, such as a DVD Audio player, or a multi-channel SACD player, or other
 future multi-channel sound format decoder.
- · When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.



Decoder with 8- or 6-channel analog output

* For instructions on playback using the external input (EXT. IN) jacks, see page 24.

Connecting the ZONE 2 jacks

 If another pre-main (integrated) amplifier or power amplifier is connected, the ZONE 2 jacks can be used to play a different program source in ZONE 2 at the same time.



* For instructions on operations using the ZONE 2 jacks, see pages 26, 27.

Speaker system connections

- Connect the speaker terminals with the speakers making sure that like polarities are matched (⊕ with ⊕, ⊖ with ⊖). Mismatching of polarities will result in weak central sound, unclear orientation of the various instruments, and the sense of direction of the stereo being impaired.
- When making connections, take care that none of the individual conductors of the speaker cord come in contact with adjacent terminals, with other speaker cord conductors, or with the rear panel.

NOTE: NEVER touch the speaker terminals when the power is on. Doing so could result in electric shocks.

Speaker Impedance

- Speakers with an impedance of from 6 to 16 Ω /ohms can be connected for use as front and center speakers.
- Speakers with an impedance of 6 to 16 Ω/ohms can be connected for use as surround and surround back speakers.
- Be careful when using two pairs of front speakers (A + B) at the same time, since use of speakers with an impedance of less than 8 Ω/ohms will lead to damage.
- The protector circuit may be activated if the set is played for long periods of time at high volumes when speakers with an impedance lower than the specified impedance are connected.



Protector circuit

• This unit is equipped with a high-speed protection circuit. The purpose of this circuit is to protect the speakers under circumstances such as when the output of the power amplifier is inadvertently short-circuited and a large current flows, when the temperature surrounding the unit becomes unusually high, or when the unit is used at high output over a long period which results in an extreme temperature rise. When the protection circuit is activated, the speaker output is cut off and the power supply indicator LED flashes. Should this occur, please follow these steps: be sure to switch off the power of this unit, check whether there are any faults with the wiring of the speaker cables or input cables, and wait for the unit to cool down if it is very hot. Improve the ventilation condition around the unit and switch the power back on. If the protection circuit is activated again even though there are no problems with the wiring or the ventilation around the unit, switch off the power and contact a DENON service center.

Note on speaker impedance

• The protector circuit may be activated if the set is played for long periods of time at high volumes when speakers with an impedance lower than the specified impedance (for example speakers with an impedance of lower than 4 Ω/ohms) are connected. If the protector circuit is activated, the speaker output is cut off. Turn off the set's power, wait for the set to cool down, improve the ventilation around the set, then turn the power back on.

Connections

• When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.



6 PART NAMES AND FUNCTIONS

Front Panel

· For details on the functions of these parts, refer to the pages given in parentheses ().



-

D	Power operation switch(22, 38)	15	SE
2	Headphones jack (PHONES)(25)	G	ТС
3	VIDEO SELECT button(25)	Ð	ТС
4	Front speaker system indicators	18	M
	(FRONT SPEAKER A/B)	œ	Ma
5	FRONT SPEAKER button(22, 38)	20	Di
6	ZONE 2 button/indicator(26, 38)	2	IN
0	MODE button(23, 24, 30)	2	SI(
8	ANALOG button(23, 24)	23	Re
9	EXT. IN button(23, 24)		(RI
0	DIMMER button	24	Po
D	STATUS button(25)	25	FL
2	SURROUND BACK button(30)	26	ΤL
3	SURROUND MODE button(23, 28~30, 32)	Ð	SC
4	SURROUND PARAMETER button(28~30, 32)	28	ZC

(B	SELECT knob(23, 24, 28~30, 32, 33)
❻	TONE DEFEAT button(24)
Ð	TONE CONTROL button(24, 33)
B	MASTER VOLUME control(23)
₽	Master volume indicator (VOLUME LEVEL)(23)
20	Display
2	INPUT mode indicators(23)
2	SIGNAL indicators(23)
23	Remote control sensor
	(REMOTE SENSOR)(17)
24	Power indicator(22)
25	FUNCTION knob
26	TUNING PRESET button(36)
Ð	SOURCE selector button(23)
28	ZONE 2/REC button(25, 26)

Remote control unit

• For details on the functions of these parts, refer to the pages given in parentheses ().



NOTE:

 The shaded button does not function with the AVR-2803. (Nothing happens when they are pressed.)

7 SETTING UP THE SYSTEM

 Once all connections with other AV components have been completed as described in "CONNECTIONS" (see pages 4 to 8), make the various settings described below on the monitor screen using the AVR-2803's on-screen display function.

These settings are required to set up the listening room's AV system centered around the AVR-2803.

- Check that the remote control unit is set to AMP mode (TAPE, CDR/MD or CD).
- The system settings can be reset to the default (factory shipment) settings by initialization of the microprocessor (see page 38).
- · Use the following buttons to set up the system:



• System setup items and default values (set upon shipment from the factory)

System setup				Default settings														
	Speaker	Input the combination of speakers in your system and their corresponding sizes (Small for require speakers, Large for full-size, full-range) to			Front Sp. Center Sp. 1			Sub Woofer Su		Surround Sp.		.	Surround Back Sp.					
0	Configuration	automatically output from response.	set the composition of the the speakers and the fr	e signals requency	Larç	jê	S	Small		Yes		Smáll			Small / 2spkrs			
Ψ.	Crossover Frequency	Set the freque of the various subwoofer.	ncy (Hz) below which the ba speakers is to be output	ss sound from the	80 Hz													
	Subwoofer mode	This selects the subwooter speaker for playing deep bass signals.									LFE							
(3)	Dolou Timo	This parameter is for optimizing the timing with which the audio signals are produced from the speakers and subwoofer according to the listening position.		iing with from the	Front L	& R	Center			Sub Woofer		Surround		und L & R		SBL & SBR		
(4)	Delay filtite			listening	3.6 m (12 ft)	3.6 (3.6 m (12 ft)		3.6 m (12 ft)			3.0 m (10 f		ft)	t) 3.0 m (1		10 ft)
3	Channel	This adjusts the volume of the signals output from the speakers and subwoofer for the differen- channels in order to obtain optimum effects.		put from different	Front L	Front	R Ce	enter	Surr	ound L	Surroo R	brit	Surro Baci	und < L	Surro Baci	und c R	Subw	vooter
	COVOR			ts.	0 dB	0 dE	3 0	8b (0	dB	0 01	3	0 0	8	0 d	8	0	dB
æ	Digital In	This assigns the digital input jacks for the different input sources.		Input source	CD	DVE		VDP		V	DBS	V.	AUX	VCF	8-1	√CR-2	T	APE
e,	Assignment			Digital Inputs	COAX1	COAX	(2 0	PT1	OP	Τ2	OPT3	C)FF	OF	F	OFF	c)PT4
/e`\	Video In	This assigns	the color difference (cor	nponent}	DVD	\ \	/DP	T	V	Ð	BŜ	VCR-1		VCR	-2	V. AU	x	~
(J)	Assignment	video input jac	ks for the different input so	urces.	VIDEO	1 N	ONE	NO	NE	ViD	EO2	NONE NONE		IE	NON	-		
6	Dolby Digital Setup	Turn the audio mixing Dolby	compression on or off whe Digital signals.	en down-	OFF													
(J)	Zone2	Power AMP Assignment	Set this to switch the surro channel's power amplifier for zone 2.	und back for use	Surround Back													
	Consol	Zone2 vol. This sets the output level for the zone 2 output jacks.			Variable													

System setup			Default settings										
8	Ext. In Subwoofer Level	Set the Ext. In Subwoofer terminal playback level.		Subwoofer ∝ +15 dB									
9	Auto Surround Mode	Set the Auto surround mode function.		Auto Şurround Mode ≈ QN									
0	On Screen Display	This sets whether or not to display the on-screen display that appears on the monitor screen when the controls on the remote control unit or main unit are operated.	On Screen Display ∝ ON										
m	Trigger Out	Set the Trigger Out output for the different input	PHONO	CD	TUNER	TAPE	DVD	VDP	τv	DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX
0	Setup	SOUFCES.		OFF	OFF	OFF	ON	ON	ΟN	ON	ON	ON	ON
			A1 ~ A8 87.5 / 89.1 / 98.1 / 108.0 / 90.1 / 90.1 / 90.1 / 90.1 MHz									:	
		FM stations are received automatically and stored in the memory	B1 ~ B8 522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz, 90.1 / 90.1 MHz										
12	Auto Tuner Preset		C1 ~	C1 ~ C8 90.1 MHz									
			D1 ~	D8	90.1 MHz								
			E1 ~	E1 ~ E8 90.1 MHz									
0	Setup Lock	Set whether or not to lock the system setup settings so that they cannot be changed.	Setup Lock OFF										

NOTES:

- The on-screen display signals are output with priority to the S-VIDEO MONITOR OUT jack during playback of a video component. For example, if the TV monitor is connected to both the AVR-2803's S-Video and video monitor output jacks and signals are input to the AVR-2803 from a video source (VDP, etc.) connected to both the S-Video and video input jacks, the on-screen display signals are output with priority to the S-Video monitor output. If you wish to output the signals to the video monitor output lack, do not connect a cord to the S-VIDEO MONITOR OUT jack. (For details, see page 17.)
- The AVR-2803's on-screen display function is designed for use with high resolution monitor TVs, so it may be difficult to read small characters on TVs with small screens or low resolutions.
- The setup menu is not displayed when headphones are being used.

Speaker system layout

Basic system layout

• The following is an example of the basic layout for a system consisting of eight speaker systems and a television monitor:



Before setting up the system

2

- · Before setting up, connect the AVR-2803's MONITOR OUT connector with the monitor TV and turn off the power of all playback devices connected to the AVR-2803's video input connectors. (For instructions on connecting the monitor TV, see page 5 and 6.).
 - Check that all the connections are correct, then turn on the main unit's power.
 - Display the System Setup Menu. SYSTEM SETUP



* To stop system setup before it is completed, press the system setup button again. System setup can be stopped at any time.

The changed settings are stored and the on-screen display turns off.

. If you make a mistake at a system setup setting, you can reset it by selecting the desired menu from the System Setup Menu screen.

Setting the type of speakers

- Set up in function of your speaker systems. Performing this setup optimizes the system.
- . The composition of the signals output to the different channels and the frequency response are adjusted automatically according to the combination of speakers actually being used.





Switch to the speaker configuration screen.



are connected and, if so, their size parameters. · To select the speaker





· To select the parameter





NOTE:

· Select "Large" or "Small" not according to the actual size of the speaker but according to the speaker's capacity for playing low frequency (bass sound below frequency set for the Crossover Frequency mode and below) signals. If you do not know, try comparing the sound at both settings (setting the volume to a level low enough so as not to damage the speakers) to determine the proper setting.

Parameters

- ...Select this when using speakers that have sufficient performance for reproducing bass Large ... sound below the frequency set for the Crossover Frequency mode.
- Small.....Select this when using speakers that do not have sufficient performance for reproducing bass sound below the frequency set for the Crossover Frequency mode. When this is set, bass sound with a frequency below the frequency set for the Crossover Frequency mode is sent to the subwoofer.
 - When this setting is selected, low frequencies of below the frequency set for the Crossover Frequency mode are assigned to the subwoofer.
- None.....Select this when no speakers are installed.
- Yes/No.....Select "Yes" when a subwoofer is installed, "No" when a subwoofer is not installed. 2spkrs/1spkrSet the number of speakers to be used for the surround back channel.
- * If the subwoofer has sufficient low frequency playback capacity, good sound can be achieved even when "Small" is set for the front, center and surround speakers.
- * For the majority of speaker system configurations, using the Small setting for all five main speakers and Subwoofer On with a connected subwoofer will yield the best results.

Setting the crossover frequency and low frequency distribution when playing Dolby Digital and DTS signals

Set the crossover frequency and subwoofer mode according to the speaker system being used.











2

Select the setting.



Enter the setting. The System Setup Menu reappears.

NOTES:

3

— Assignment of low frequency signal range —

• The only signals produced from the subwoofer channel are LFE signals (during playback of Dolby Digital or DTS signals) and the low frequency signal range of channels set to "Small" in the setup menu. The low frequency signal range of channels set to "Large" are produced from those channels.

- Crossover Frequency -

- . When "Subwoofer" is set to "Yes" at the "Speaker Configuration Setting", set the frequency (Hz) below which the bass sound of the various speakers is to be output from the subwoofer (the crossover frequency
- . For speakers set to "Small", sound with a frequency below the crossover frequency is cut, and the cut bass sound is output from the subwoofer instead.
- NOTE: For ordinary speaker systems, we recommend setting the crossover frequency to 80 Hz. When using small speakers, however, setting the crossover frequency to a high frequency may improve frequency response for frequencies near the crossover frequency.

- Subwoofer mode -

- . The subwoofer mode setting is only valid when "Large" is set for the front speakers and "Yes" is set for the subwoofer in the "Speaker Configuration" settings (see page 10).
- . When the "LFE+MAIN" playback mode is selected, the low frequency signal range of channels set to "Large" are produced simultaneously from those channels and the subwoofer channel.

In this playback mode, the low frequency range expand more uniformly through the room, but depending on the size and shape of the room, interference may result in a decrease of the actual volume of the low frequency range.

- Selection of the "LFE" play mode will play the low frequency signal range of the channel selected with "Large" from that channel only. Therefore, the low frequency signal range that are played from the subwoofer channel are only the low frequency signal range of LFE (only during Dolby Digital or DTS signal playback) and the channel specified as "Small" in the setup menu.
- Select the play mode that provides bass reproduction with quantity.
- . When the subwoofer is set to "Yes", bass sound is output from the subwoofer regardless of the subwoofer mode setting in surround modes other than Dolby/DTS.
- In surround modes other than Dolby Digital and DTS, if the subwoofer is set to "YES", the low frequency portion is always output to the subwoofer channel. For details, refer to "Surround Modes and Parameters" on page 34.

Setting the delay time

Input the distance between the listening position and the different speakers to set the delay time for the surround mode.

Preparations:

1

Measure the distances between the listening position and the speakers (L1 to L5 on the diagram at the right).

- L1: Distance between center speaker and listening position
- L2: Distance between front speakers and listening position
- 1.3: Distance between surround speakers and listening position
- 14. Distance between surround back speakers and listening position
- L5: Distance between subwoofer and listening position









The AVR-2803 automatically sets the optimum surround delay time for the listening room.

NOTES:

 If the distance unit is changed after the delay time is set, the settings are reset to the factory default values (see pages 9, 10).

Setting the Digital In Assignment a. If the "Auto" mode is selected: Test tones are automatically emitted from the different • This setting assigns the digital input jacks of the AVR-2803 for the different input sources. speakers. Test Tons Aum The test tones are emitted from the different speakers in 11. 5481 0. 048 0. 048 0. 048 0. 048 0. 048 0. 048 0. 048 0. 048 ⊡FL C FR the following order, at 4-second intervals the first time and At the System Setup Menu select "Digital In Assignment". 1 S) d (System Setup Menu second time around, 2-second intervals the third time SR SBR SBL SL SW Speaker Configuration Delay Time Channel Level Objetial in Assignment Video in Assignment around and on: Flashing Dolby Digital Setup Zone2 Control Example: When the volume is set to 1sok -11.5 dB while the test tone is being produced - FL --SBR SW from the Front L-ch speaker 2spkrs Switch to the Digital In Assignment screen. Digital in Assignment * When the surround back speaker setting is set to "1spkr" for "Speaker OFF COAX2 OPT1 OPT2 OFF OPT4 Configuration", this is set to "SB", VCR-2 **OPT3** Use the CURSOR left and right buttons to adjust all the speakers to the same volume. Defauitym ÓFF The volume can be adjusted between -12 dB and +12 dB in units of 0.5 dB 3 Select the digital input jack to be assigned to the input source. b. When the "Manual" mode is selected · To select the input source Test Tone Menal Use the CURSOR up and down to select the speaker for To select the digital input jack CI SURT BITB ₽FL which you want to output test tones, then use the Select "OFF" for input sources for which no digital input jacks are used. C FR CURSOR left and right to adjust so that the volume of the SR SBR SBL SL SW * If "Yes" is selected for "Default", the settings are automatically test tones from the various speakers is the same. reset to the default values. Elashing



8

Example: When the volume is set to -11.5 dB while the Front L ch speaker is selected

After the above settings are completed, press the ENTER button. The "Channel Level" screen reappears.

* To cancel the settings, select "Level Clear" and "Yes" on the "Channel Level" screen, then make the settings again.

The level of each channel should be adjusted to 75 dB (C-weighted, slow meter mode) on a sound level meter at the listening position.

If a sound level meter is not available adjust the channels by ear so the sound levels are the same. Because adjusting the subwoofer level test tone by ear is difficult, use a well known music selection and adjust for natural balance.

- **NOTE:** When adjusting the level of an active subwoofer system, you may also need to adjust the subwoofer's own volume control.
- When you adjust the channel levels while in the SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL mode, the channel level adjustments made will affect ALL surround modes. Consider this mode a Master Channel Level adjustment mode.
- After you have completed the SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL adjustments, you can then activate the individual surround modes and adjust channel levels that will be remembered for each of those modes. Then, whenever you activate a particular surround sound mode, your preferred channel level adjustments for just that mode will be recalled. Check the instructions for adjusting channel levels within each surround mode on page 27.
- You can adjust the channel levels for each of the following surround modes: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/7 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX and VIRTUAL.

NOTES:

۵

- The OPTICAL 4 jacks on the AVR-2803's rear panel are equipped with an optical digital output jack for recording digital signals on a CD recorder, MD recorder or other digital recorder. Use this for digital recording between a digital audio source (stereo 2 channel) and a digital audio recorder.
- Do not connect the output of the component connected to the OPTICAL 4 OUT jack on the AVR-2803's rear
 panel to any jack other than the OPTICAL 4 IN jack.
- "PHONO" and "TUNER" cannot be selected on the Digital In Assignment.

The System Setup Menu reappears.

Setting the Video In Assignment

Enter the setting.

 This setting assigns the color difference (component) video input jacks of the AVR-2803 for the different input sources.





System Setup Menu

Auto Surround Mode

System Setup Menu

18) Ext. In Submotor Level Auto Surround Mode IPON Screen Display Trigger Out Setup Auto Tuner Presets Setup Lock

On Screen Display

____+ . **}** □___

Ext. In Summerian Level Ext. In Summerian Level On Screen Display Trigger Out Setup Auto Tuner Presets Cetup Look

Setup Lock





System Setup Menu

the Ext. In Summerian Level Auto Surround Mode On Screen Display Trigger Out Setup

Auto Tuner Presets Setup Lock

Setup Lock

CN 4: ► OFF

⊡Start Yea∢

After completing system setup

This button can be pressed at any time during the system setup process to complete the process.



At the System Setup Menu, press the SYSTEM SETUP button.

* The changed settings are entered and the on-screen display turns off.

On-screen display signals

	Signals input to	o the AVR-2803	On-screen display signal output					
	VIDEO signal input jack (yellow)	S-video signal input jack	VIDEO MONITOR OUT video signal output jack (yellow)	S-video MONITOR OUT video signal output jack				
1	×	×	0	0				
2	0	×	0	×				
3	×	0	×	0				
4	0	0	×	0				

(O: Signal X: No signal)

(
O: On-screen signals output X: On-screen signals not output)

NOTES:

- The on-screen display signals are not output from the color difference (component) video signal MONITOR OUT jacks.
- For 4 above, the on-screen display signals are output to the VIDEO MONITOR OUT video signal output jack (yellow) if the monitor TV is not connected to the S-video MONITOR OUT video signal output jack.

8 REMOTE CONTROL UNIT

 The included remote control unit (RC-925) can be used to operate not only the AVR-2803 but other remote control compatible DENON components as well. In addition, the memory contains the control signals for other remote control units, so it can be used to operate non-Denon remote control compatible products.

Inserting the batteries

Remove the remote control unit's rear cover.



(2) Set three R6P/AA batteries in the battery compartment in the indicated direction.



3 Put the rear cover back on.



Notes on Batteries

- Use R6P/AA batteries in the remote control unit.
- The batteries should be replaced with new ones approximately once a year, though this depends on the frequency of usage.
- Even if less than a year has passed, replace the batteries with new ones if the set does not operate even when the remote control unit is operated nearby the set. (The included battery is only for verifying operation. Replace it with a new battery as soon as possible.)
- When inserting the batteries, be sure to do so in the proper direction, following the "⊕" and "⊖" marks in the battery compartment.
- · To prevent damage or leakage of battery fluid:
 - Do not use a new battery together with an old one.
- · Do not use two different types of batteries.
- Do not short-circuit, disassemble, heat or dispose of batteries in flames.
- Remove the batteries from the remote control unit when you do not plan to use it for an extended period of time.
- If the battery fluid should leak, carefully wipe the fluid off the inside of the battery compartment and insert new batteries.
- When replacing the batteries, have the new batteries ready and insert them as quickly as possible.

Using the remote control unit



- Point the remote control unit at the remote sensor on the main unit as shown on the diagram.
- The remote control unit can be used from a straight distance of approximately 7 meters from the main unit, but this distance will be shorter if there are obstacles in the way or if the remote control unit is not pointed directly at the remote sensor.

• The remote control unit can be operated at a horizontal angle of up to 30 degrees with respect to the remote sensor.

NOTES:

- It may be difficult to operate the remote control unit if the remote sensor is exposed to direct sunlight or strong artificial light.
- Do not press buttons on the main unit and remote control unit simultaneously. Doing so may result in malfunction.
- Neon signs or other devices emitting pulse-type noise nearby may result in malfunction, so keep the set as far away from such devices as possible.

Operating DENON audio components





Play

- Auto search (to beginning of track) 144 >>> ĔĒ Pause

* Default setting : CDR



- TUNING +, -: Tunina up/down BAND : Switch between AM and FM bands MODE : Switch between AUTO and MANUAL
- MEMORY : Preset memory
- SHIFT : Switch preset channel range
- : Preset channel up/down CHANNEL +, -
 - RDS : RDS search

* The tuner can be operated in the amplifier (CD, CDR/MD, or TAPE) mode.

Preset memory

The included remote control unit can be used to operate devices of different brands by registering the preset number corresponding to the brand of your device.

For some models the remote control unit or the device may not operate properly. In this case, use the learning function (page 20) to store your device's remote control signals in the included remote control unit.

> 1 Ö D

3

.

 (\mathbf{i})

10)

(4(=)

DENO

H H H

(+)

Θ



Referring to the included List 2 3 of Preset Codes, use the 5 $^{(6)}$ number buttons to input the preset code (a 4-digit 3 0 number) for the manufacturer \odot A of the component whose signals you want to store in the memory.

When stored correctly, the mode button and the LEARNED/TX indicator will light.

To store the codes of another component in the h memory, repeat steps 1 to 4.

NOTES:

2

3

a

1

4

 \odot

- Depending on the model and year of manufacture, this function cannot be used for some models, even if they are of makes listed on the included list of preset codes.
- · Some manufacturers use more than one type of remote control code. Refer to the included list of preset codes to change the number and check it out.

 The preset memory can be set for one component only among the following: CDR/MD, DVD/VDP and DBS/CABLE.

The preset codes are as follows upon shipment from the factory and after resetting:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)
,	

DVD preset codes	0000	0001
DENON Model No.	DVD-900 DVD-1000 DVD-1500 DVD-2800 DVD-2800II DVD-2800II DVD-3800 DVD-A1	DVD-800 DVD-1600 DVD-2000 DVD-2500 DVD-2500 DVD-3000 DVD-3300

0 Ò

(+)

Θ

Ŵ

DENCH

Operating a component stored in the preset memory

Press the mode selector button for the component you want to operate.



NOTE:

1

· For the DVD player remote control buttons, function names may differ according to manufacturer. Compare with the remote control operation of the various components.



3. Video deck (VCR) system buttons POWER : Power on/standby

: Stop

: Play

Channel +, - : Channels

: Pause

(ON/SOURCE)

~~...

٠

1

Ô \bigcirc : Manual search **760** (16) (forward and reverse) 0 8 \Box (+) Θ **....** 8 $\overline{\odot}$ \cap 0

0

4. Monitor TV (TV), digital broadcast satellite (DBS) õ tuner and cable (CABLE) system buttons POWER : Power on/standby (ON/SOURCE) MENU Menu ▲, ♥, ◀, ► Cursor up, down, left and right ENTER Enter CHANNEL : Switch channels ÷. – 0~9, +10 : Channels **TV/VCR** : Switch between TV 00 and video player TV VOL +, - : Volume up/down DISPLAY : Switch display RETURN : Return 0

Operate the component. 2

 For details, refer to the component's operating instructions. * Some models cannot be operated with this remote control unit.

1. Digital video disc player (DVD, DVD SETUP) system buttons	0 - T	2. Video disc player (VDP) system buttons	(.
POWER : Power on/standby (ON/SOURCE) : Manual search (forward and reverse) ▲ . : Stop . : Stop : . : Stop : . : Play : . : Pause : 0 ~ 9, +10 : 10 key DISC SKIP DISC SKIP + : : Display : MENU : Menu RETURN : RETURN : Return : SETUP : Setup ENTER : ENTER : Enter : Cursor up, down, left and right		POWER : Power on/standby (ON/SOURCE)	

NOTES:

 For this CD, CDR, MD and TAPE components, buttons can be operated in the same way as for Denon audio. components.

The television can be operated in the DVD/VDP, VCR and TV modes.

- - -

DENON

۲

(1)

Learning function

If your AV component is not a DENON product or if it cannot be operated using the preset memory, it can be controlled with the included remote control unit by storing its remote control signals in the remote control unit. For some remote control signals it is not possible to "learn" the signals or the device will not operate properly. In such cases use the remote control unit included with the device to operate it.

- Press the USE/LEARN button with the tip of a pen etc., to set the learn mode.
 - · Both the mode selector buttons and LEARNED/TX indicator flash.



- Press the mode button of the equipment for which learning is desired.
 - Mode button and LEARNED/TX indicator flash.



- Press the button that is to be learned. 3 The LEARNED/TX indicator stops flashing and the mode button lights.
 - Mode button and LEARNED/TX indicator flashed if a button that cannot be "learned" is pressed.
 - To cancel, press the USE/LEARN button.



on the other remote control unit. The mode button and the LEARNED/TX indicator start flashing again.



- To "learn" other buttons, repeat steps 2 to 5.
- Once the learning operation is completed, press the USE/LEARN button again.

The mode button and the LEARNED/TX indicator stop flashing and the learning mode is cancelled.



NOTES:

- If the codes could not be stored, the LEARNED/TX indicator start flashing rapidly. For limited number of models, codes cannot be stored in RC-925.
- If the mode button and LEARNED/TX indicator start flashing rapidly, this means that the memory is already full, and the code you have just attempted to store was not stored. To "learn" that code, first perform the resetting operation. (See page 21.)

System call

The accessorious remote control unit is equipped with "system call" function allowing a series of remote control signals to be transmitted by pressing a single button.

This function can be used for example to turn on the amplifier's power, select the input source, turn on the monitor TV's power, turn on the source component's power and set the source to the play mode, all at the touch of a button.

(1) System call buttons

Up to 10 signals each can be stored at the "CALL1" and "CALL2" buttons,



(2) Storing system call signals

- Press the power ON/SOURCE button and the OFF button at the same time.
 - The LEARNED/TX indicator flashes.



Press the CALL 1 button. The mode selector buttons and LEARNED/TX indicator flash.



Press the mode buttons of the equipment that 3 is to be registered to System Call



Press the buttons whose remote control signals you want to store one by one.

- Repeat steps 3 and 4 to register the desired 5 buttons.
- Press the CALL1 or CALL2 button and register 6 System Call.



NOTES:

- The remote control signals for the buttons pressed while storing the system call signals are transmitted when the buttons are pressed, so cover the remote sensor or take other measures so that the components do not operate while the signals are being stored.
- The mode button and LEARNED/TX indicator flashing rapidly if you have already stored the maximum number of signals.

(3) Using the system call function

- Press the button at which the system call signals have been stored.
- The stored signals are transmitted successively.





Punch Through

(1) Punch through button

Buttons used in the CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP, and VCR modes can be assigned to the buttons shown on the diagram at the right which are not normally used in the TV and DBS/CABLE modes.

For example, when the CD mode is set to the punch through mode in the TV mode, the CD mode's PLAY, STOP, MANUAL SEARCH, AUTO SEARCH, PAUSE and DISC SKIP buttons' signals are sent in the TV mode.

(2) Making the punch through setting

Press the power ON/SOURCE button and the OFF button at the same time. • The LEARNED/TX indicator flashes.



2 Press the ► (play) button.

1

 TV and DBS/CABLE mode buttons and LEARNED/TX indicator flash.



- **3** Press the mode button of the equipment for which Punch Through is to be set.
 - The CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP, and VCR mode buttons and LEARNED/TX indicator will flash.



- 4 Press the mode button of the equipment that is to be punched through.
 - The mode button that was set will light...





Resetting

(1) Resetting "learned" buttons

- Press the USE/LEARN button with the tip of a pen, etc., to set the learn mode. • The mode selector buttons and LEARNED/TX
 - indicator flash.



- Press the mode button of the equipment that is to be reset.
- Mode button and LEARNED/TX indicator flash.



- 3 Hold for 4 seconds or longer the mode button of the equipment that is to be reset and the ON/SOURCE button.
 - The mode button and the LEARNED/TX indicator will again flash, and the learned remote control signal of the selected equipment will be deleted.



Press the USE/LEARN button.





1

Δ

(2) Resetting the punch through setting

Press the power ON/SOURCE button and the OFF button at the same time. • The LEARNED/TX indicator flashes.



Press the ► (play) button.
 • TV and DBS/CABLE mode buttons and LEARNED/TX indicator flash.



- **3** Press the mode button of the equipment (TV or DBS/CABLE) that is to be reset.
 - The CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP, and VCR mode buttons and LEARNED/TX indicator will flash.



- Press the mode button of the equipment that is to be reset again.
 - During the resetting operation, the selected mode button and the LEARNED/TX indicator will light; they will return to steady state upon completion.





9 OPERATION

Before operating

- Refer to "CONNECTIONS" (pages 4 to 8) and check that all connections are correct.
- 2 Select "AMP mode" using the TAPE, CDR/MD or CD button. (only when operating with the remote control unit)





- Turn on the power.
- Turn on the power.
 Press the POWER operation switch (button).



(Main unit) (Remote control unit)

• 🛲 ON/STANDBY

The power turns on and "ON/STANDBY" indicator is light.

Lights

Several seconds are required from the time the power operation switch is set to the "_____ON/STANDBY" position until sound is output. This is due to the built-in muting circuit that prevents noise when the power switch is turned on and off.

Set the power operation switch to this position to turn the power on and off from the included remote control unit (RC-925).

• 🔳 OFF

4

The power turns off and "ON/STANDBY" indicator is off.

In this position, the power cannot be turned on and off from the remote control unit (RC-925).

The front speakers switch as shown below each time the FRONT SPEAKER button is pressed.





Playing the input source



Select the input source to be played. Example: CD



* To select the input source SOURCE when ZONE2/REC OUT or Q TUNING PRESET is selected, press the SOURCE button then operate the input function (Main unit) selector.

Select the input mode.

 Selecting the analog mode Press the ANALOG button to switch to the analog input.



(Main unit) (Remote control unit)

· Selecting the external input (EXT. IN) mode Press the EXT. IN (on the EXT. IN button on the remote control unit) to switch the external input.



(Remote control unit) (Main unit)

 Selecting the AUTO, PCM and DTS modes The mode switches as shown below each time the INPUT MODE button is pressed.







Input mode selection function

Different input modes can be selected for the different input sources. The selected input modes for the separate input sources are stored in the memory. AUTO (auto mode)

In this mode, the types of signals being input to the digital and analog input jacks for the selected input source are detected and the program in the AVR-2803's surround decoder is selected automatically upon playback. This mode can be selected for all input sources other than PHONO and TUNER.

The presence or absence of digital signals is detected, the signals input to the digital input jacks are identified and decoding and playback are performed automatically in DTS, Dolby Digital or PCM (2 channel stereo) format. If no digital signal is being input, the analog input jacks are selected.

Use this mode to play Dolby Digital signals.

- (2) PCM (exclusive PCM signal playback mode) Decoding and playback are only performed when PCM signals are being input.
- Note that noise may be generated when using this mode to play signals other than PCM signals.
- 3 DTS (exclusive DTS signal playback mode) Decoding and playback are only performed when DTS signals are being input.
- (4) ANALOG (exclusive analog audio signal playback mode)
 - The signals input to the analog input jacks are decoded and played.
- (5) EXT. IN (external decoder input jack selection mode) The signals being input to the external decoder input jacks are played without passing through the surround circuitry.

NOTE:

· Note that noise will be output when CDs or LDs recorded in DTS format are played in the "PCM" (exclusive PCM signal playback) or "ANALOG" (exclusive PCM signal playback) mode. Select the AUTO or DTS mode when playing signals recorded in DTS from a laser disc player or CD player.

Note on playing a source encoded with DTS Noise may be generated at the beginning of playback and while searching during DTS playback in the AUTO mode. If so, play in the DTS mode.

Select the play mode. 3 Example: Stereo





- * To select the surround mode SURROUND while adjusting the surround parameters, channel volume or tone control, press the surround mode button then (Main unit) operate the selector.
- Start playback on the selected component. · For operating instructions, refer to the component's manual.

Adjust the volume. 5

displayed on the

disolay.

master volume level

0



(Main unit) (Remote control unit)

* The volume can be adjusted within the range of -80 to 0 to 18 dB, in steps of 0.5 dB. However, when the channel level is set as described on page 12 or pages 27 and 28, if the volume for any channel is set at +1 dB or greater, the volume cannot be adjusted up to 18 dB. (In this case the maximum volume adjustment range is "18 dB ---(Maximum value of channel level)".)

Input mode when playing DTS sources

 Noise will be output if DTS-compatible CDs or LDs are played in the "ANALOG" or "PCM" mode. When plaving DTS-compatible sources, be sure to connect the source component to the digital input jacks (OPTICAL/COAXIAL) and set the input mode to "DTS".



DOLBY DIGITAL



* The DIGITAL indicator lights when digital signals are being input properly. If the DIGITAL indicator does not light, check whether the digital input component setup (page 13) and connections are correct and whether the component's power is turned on.

NOTE:

signals, but no sound will be heard.

 The DIGITAL indicator will light when playing CD-ROMs containing data other than audio

Playback using the external input (EXT. IN) jacks

Set the external input (EXT, IN) mode, Press the EXT. IN to switch the external input.



(Main unit) (Remote control unit)

Once this is selected, the input signals connected to the FL (front left), FR (front right), C (center), SL (surround left), SR (surround right), SBL (surround back left) and SBR (surround back right) channels of the EXT. IN jacks are output directly to the front (left and right), center, surround (left and right) and surround back (left and right) speaker systems as well as the pre-out jacks without passing through the surround circuitry.

In addition, the signal input to the SW (subwoofer) jack is output to the PRE OUT SUBWOOFER jack.

Cancelling the external input mode To cancel the external input (EXT. IN) setting, press the input mode (AUTO, PCM, DTS) or ANALOG button to switch to the desired input mode. (See page 23.)

NODE (344) (Main unit) (Remote control unit)

- · When the input mode is set to the external input (EXT. IN), the surround mode (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/7CH STEREO or DSP SIMULATION) cannot be set.





NOTES:

- In play modes other than the external input mode, the signals connected to these jacks cannot be played. In addition, signals cannot be output from channels not connected to the input iacks.
- The external input mode can be set for any input source. To watch video while listening to sound, select the input source to which the video signal is connected, then set this mode.

Playing audio sources (CDs and DVDs)

The AVR-2803 is equipped with two 2-channel playback modes exclusively for music. Select the mode to suit your tastes.

DIRECT mode

Use this mode to achieve good quality 2channel sound while watching images. In this mode, the audio signals bypass such circuits as the tone circuit and are transmitted directly, resulting in good quality sound.





(Remote control unit)

2 STEREO mode

Use this mode to adjust the tone and achieve the desired sound while watching images.



After starting playback

[1] Adjusting the sound guality (TONE)

- The tone control function will not work in the Direct mode.
- The tone control setting only affects the front speakers.
- If the tone control function is used, the main volume cannot be adjusted up to 18 dB. (The maximum main volume level differs in the different surround modes.).
- The tone switches as follows each time the TONE CONTROL button is pressed.





With the name of the volume to be adjusted selected, turn the SELECT knob to adjust the level.



3

BELEC:

- . To increase the bass or treble: Turn the control clockwise. (The bass or treble sound can be increased to up to +10 dB in steps of 2 dB.)
- . To decrease the bass or treble: Turn the control counterclockwise. (The bass or treble sound can be decreased to up to -10 dB in steps of 2 dB.)
- If you do not want the bass and treble to be adjusted, turn on the tone defeat mode.



* The signals do not pass through the bass and treble adjustment circuits, providing higher quality sound.

(Main unit)

24

[2] Listening over headphones

1

- Plug the headphones' plug into the lack.
 - * Connect the headphones to the PHONES jack. The pre-out output

1 (including the speaker output) is automatically turned off when headphones are connected.



NOTE:

PHONES

 \bigcirc

A ♠

To prevent hearing loss, do not raise the volume level excessively when using headphones.

[3] Turning the sound off temporarily (MUTING)

- Use this to turn off the audio 1 output temporarily. Press the MUTING button.
 - * Cancelling MUTING (Remote control unit) mode.

Press the MUTING button again or adjust the main volume level.



NITTINE 🔗

[4] Combining the currently playing sound with the desired image

Simulcast playback 1

Use this switch to monitor a video source other than the audio source. Press the VIDEO SELECT button, turn the

FUNCTION knob until the desired source appears on the display.



- * Cancelling simulcast playback.
 - Select "SOURCE" using the VIDEO SELECT button and the FUNCTION knob.
 - · Switch the program source to the component connected to the video input.





[5] Checking the currently playing program source, etc.

On screen display

· Each time an operation is performed, a description of that operation appears on the display connected to the (Remote control unit) unit's VIDEO MONITOR OUT iack.

Also, the unit's operating status can be checked during playback by pressing the remote control unit's ON SCREEN/DISPLAY hutton.

Such information as the position of the input selector and the surround parameter settings is output in sequence.

STATUS

Front panel display

· Descriptions of the unit's operations are also displayed on the front panel display. In addition, the display can (Main unit) be switched to check the unit's operating status while playing a source by pressing the STATUS button.





Using the dimmer function

· Use this to change the brightness of the display.

The display brightness changes in four steps (bright, medium, dim and off) by pressing the main unit's DIMMER button repeatedly.



Multi-source recording/playback

. When "SOURCE" is selected, the "REC" indicator turns off.

[1] Playing one source while recording another (REC OUT mode).



(Main unit)



[3] Remote control unit operations during multi-source playback (selecting the input source) This operation is possible when ZONE2 mode is selected.

This operation is not possible in the REC OUT mode.



Multi-zone playback with multi-source

MULTI ZONE MUSIC ENTERTAINMENT SYSTEM

- When the outputs of the "ZONE 2" OUT terminals are wired and connected to integrated amplifiers installed in other rooms, different sources can be played in rooms other than the main zone in which this unit and the playback devices are installed. (Refer to ZONE 2 on the diagram below.)
- ZONE 2 SPEAKER OUT can be used when "ZONE2" is selected at System Setup Menu "Power Amp Assignment". In this case, Surround Back Speaker OUT cannot be used for MAIN ZONE. (See page 14.)

NOTES:

- For the AUDIO output, use high quality pin-plug cords and wire in such a way that there is no humming or noise.
- For instructions on installation and operation of separately sold devices, refer to the devices' operating instructions.

MULTI ZONE MUSIC ENTERTAINMENT SYSTEM (When using PREOUT)



MULTI ZONE MUSIC ENTERTAINMENT SYSTEM (When using SPEAKER OUT)



10 SURROUND

Before playing with the surround function

- Before playing with the surround function, be sure to use the test tones to adjust the playback level from the
 different speakers. This adjustment can be performed with the system setup (see page 12) or from the remote
 control unit, as described below.
- Adjusting with the remote control unit using the test tones is only possible in the "Auto" mode and only
 effective in the DOLBY/DTS SURROUND modes. The adjusted levels for the different modes are automatically
 stored in the memory.



(Remote control unit)



2

3

2

Test tones are output from the different speakers. Use the channel volume adjust buttons to adjust so that the volume of the test tones is the same for all the speakers.





• After adjusting using the test tones, adjust the channel levels either according to the playback sources or to suit your tastes, as described below.



Select the speaker whose level you want to adjust.

(Remote control unit)

The channel switches as shown below each time the button is pressed.





Adjust the level of the selected speaker.



When the surround back speaker setting is set to "1spkr" for "Speaker Configuration", this is set to "SB". NOTES:

• The adjustment range for the different channels is +12 dB to -12 dB.

• The sound from the subwoofer can be cut by lowering the SW (subwoofer) setting one step from -12 dB (setting it to "OFF").

Fader function

 This function makes it possible to lower the volume of the front channels (FL, C and FR) or the rear channels (SL, SR, SBL and SBR) together. Use it for example to adjust the balance of the sound from the different positions when playing multi-channel music sources.





The channel switches in the order shown below each time this button is pressed.



Press the *d* button to reduce the volume of the front channels, the button to reduce the volume of the rear channels.



* The fader function does not affect the SW channel.

(Remote control unit





This is only displayed when setting the fader control.

- * The channel whose channel level is adjusted lowest can be faded to -12 dB using the fader function.
- * If the channel levels are adjusted separately after adjusting the fader, the fader adjustment values are cleared, so adjust the fader again.

Dolby Surround Pro Logic II mode



Play a program source with the Manual mark.

For operating instructions, refer to the manuals of the respective components.



MODE DOLBY PL

Select the various parameters. (See "Surround parameters (1)" for a description of the various parameters.)

MODE music

MODE cinema



NOTES:

- There are four Dolby Surround Pro Logic modes (NORMAL, PHANTOM, WIDE and 3 STEREO). The AVR-2803 sets the mode automatically according to the types of speakers set during the system setup process (page 10).
- Dolby Surround Pro Logic II is a mode in which 2-channel sources are expanded into 5.1 channels. To output a surround back channel in this mode, set the "SB CH OUT" surround parameter to "NON MTRX".

(ON)

Δ DTS NEO:6 EMODEK BUILD CNTR IMAGE 10.2 D. COMP 1077 LFE 1 DOB Pro Logic II Mode: The Cinema mode is for use with stereo television shows and all programs encoded in Dolby Surround. The Music mode is recommended as the standard mode for autosound music systems (no video), and is TONE 4 optional for A/V systems. രെറ SB CH OUT The Dolby PL mode offers the same robust surround processing as original Pro Logic in case the source contents is not of optimum quality. Select one of the modes ("Cinema", "Music" or "Dolby PL"). (Main unit) (Remote control unit) This is the screen when operated with Panorama Control: the remote control unit Display This mode extends the front stereo image to include the surround speakers for an exciting "wraparound" effect with side wall imaging. MODE cinema MODE music Select "OFF" or "ON", **Dimension Control:** This control gradually adjust the soundfield either towards the front or towards the rear. 5 Select the various parameters. (See "Surround parameters (3)" on page 33 for a description of the various The control can be set in 7 steps from 0 to 6. parameters.) Center Width Control: This control adjust the center image so it may be heard only from the center speaker; only from the left/right speakers as a phantom image; or from all three front speakers to varying degrees. SURRCUM The control can be set in 8 steps from 0 to 7. DTS NEO:6 mode eMain unit) (Remote control unit) Surround playback can be performed for the analog input and PCM digital input 2-channel signals. Set the various surround parameters. When the surround parameters are set using 6 the buttons on the main unit, stop operating The DTS NEO:6 ••••• buttons after completing the settings. The Cinema or Music . .:::: ăăăE settings are automatically finalized and the mode can be chosen normal display reappears after several seconds. directly by pressing 101 ₩ _____ the CINEMA or When the settings are made using the buttons MUSIC button on the on the remote control unit, press the $(\mathbf{+})$ remote control unit (Main unit) (Remote control unit) SURROUND PARAMETER button to finish. 1 3, 5 1, 4, 6 during playback in the (-)(H) (H) DTS NEO:6 mode. 0 Ō Select the DTS NEO:6 mode. NOTE: 2 SURROU 4, 5, 6 reset to the default values and "CINEMA EQ" is set to "OFF". . (9841) (Remote control unit) (Main unit) (INLL) DENON Play a program source. 3 Set the surround parameter mode DTS NEO: 6 EMODELINES E. 4:) OF 40000 FE 4 DdBI AFDM (OFF) INRML (ON) (Main unit) (Remote control unit) Yes4 Default This is the screen when operated with the remote control unit.

Select the play mode.

Surround parameters (1)



Yes

SB CH OUT

AMTRX ON

Surround parameters ⁽²⁾ CINEMA EQ. (Cinema Equalizer):

The Cinema EQ function gently decreases the level of the extreme high frequencies, compensating for overly-bright sounding motion picture soundtracks. Select this function if the sound from the front speakers is too bright.

This function only works in the Dolby Pro Logic, Dolby Digital, DTS Surround, DTS NEO:6 and WIDE SCREEN modes. (The same contents are set for all operating modes.)

D.COMP. (Dynamic Range Compression):

Motion picture soundtracks have tremendous dynamic range (the contrast between very soft and very loud sounds). For listening late at night, or whenever the maximum sound level is lower than usual, the Dynamic Range Compression allows you to hear all of the sounds in the soundtrack (but with reduced dynamic range). (This only works when playing program sources recorded in Dolby Digital or DTS.) Select one of the four parameters ("OFF", "LOW", "MID" (middle) or "HI" (high)). Set to OFF for normal listening.

LFE (Low Frequency Effect):

This sets the level of the LFE (Low Frequency Effect) sounds included in the source when playing program sources recorded in Dolby Digital or DTS.

If the sound produced from the subwoofer sounds distorted due to the LFE signals when playing Dolby Digital or DTS sources when the peak limiter is turned off with the subwoofer peak limit level setting (system setup menu), adjust the level as necessary.

Program source and adjustment range:

1. Dolby Digital: -10 dB to 0 dB

- 2. DTS Surround: -10 dB to 0 dB
- When DTS encoded movie software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to 0 dB for correct DTS playback.
- When DTS encoded <u>music</u> software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to -10 dB for correct DTS playback.

TONE:

This adjusts the tone control. (See "Surround parameters (3)" on page 33.)

SB CH OUT:

(1)	Dolby Digital/DTS	source

"OFF"	Playback is conducted without using the surround back speaker.
"NON MTRX"	Playback is conducted using the surround back speaker.
	The same signals those of the surround channels are output from the surround back channels.
"MTRX ON"	Playback is conducted using the surround back speaker.
	Surround back channel is reproduced using digital matrix processing.
"NRML (OFF)"	Playback is conducted without using the surround back speaker.
"NRML (ON)"	Playback is conducted using the surround back speaker.
	Surround back channel is reproduced using digital matrix processing.
(2) Other source	
"OFF"	Playback is conducted without using the surround back speaker.
"ON"	Playback is conducted using the surround back speaker.
NOTE: This operation panel.	can be performed directly using the "SURROUND BACK" button on the main unit's

11 DSP SURROUND SIMULATION

The AVR-2803 is equipped with a high performance DSP (Digital Signal Processor) which uses digital signal
processing to synthetically recreate the sound field. One of seven preset surround modes can be selected
according to the program source and the parameters can be adjusted according to the conditions in the
listening room to achieve a more realistic, powerful sound. These surround modes can also be used for
program sources not recorded in Dolby Surround Pro Logic or Dolby Digital.

Surround modes and their features

1	ROCK ARENA	Use this mode to achieve the feeling of a live concert in an arena with reflected sounds coming from all directions.
2	JAZZ CLUB	This mode creates the sound field of a live house with a low ceiling and hard walls. This mode gives jazz a very vivid realism.
3	MONO MOVIE (NOTE 1)	Select this when watching monaural movies for a greater sense of expansion.
4	VIDEO GAME	Use this to enjoy video game sources.
5	MATRIX	Select this to emphasize the sense of expansion for music sources recorded in stereo. Signals consisting of the difference component of the input signals (the component that provides the sense of expansion) processed for delay are output from the surround channel.
6	VIRTUAL	Select this mode to enjoy a virtual sound field, produced from the front 2-channel speakers.
7	5CH/7CH STEREO	In this mode, the signals of the front left channel are output from the left surround channel, the signals of the front right channel are output from the right surround channel, and the same (in- phase) component of the left and right channels is output from the center channel. This mode provides all speaker surround sound, but without directional steering effects, and works with any stereo program source.

Depending on the program source being played, the effect may not be very noticeable. In this case, try other surround modes, without worrying about their names, to create a sound field suited to your tastes.

NOTE 1: When playing sources recorded in monaural, the sound will be one-sided if signals are only input to one channel (left or right), so input signals to both channels. If you have a source component with only one audio output (monophonic camcorder, etc.) obtain a "Y" adaptor cable to split the mono output to two outputs, and connect to the L and R inputs.

Personal Memory Plus

This set is equipped with a personal memorize function that automatically memorizes the surround modes and input modes selected for the input different sources. When the input source is switched, the modes set for that source last time it was used are automatically recalled.

* The surround parameters, tone control settings and playback level balance for the different output channels are memorized for each surround mode.

Operating the surround mode and surround parameters from the main unit's panel. DSP surround simulation Turn the SELECT knob to select the surround To operate the surround mode and surround parameters from the remote control unit. mode. \bigcirc Select the surround mode for the input channel. _____ İ. 🖲 🐻 Þ 0 (Main unit + · When turned clockwise (Remote control unit) (-)-→ DIRECT → STEREO → DOLBY PRO LOGIC II → DTS NEO:6 → 5/7CH STEREO → MONO MOVIE -The surround mode switches in the following order Ō VIRTUAL ---- MATRIX ----- VIDEO GAME ----- JAZZ CLUB ---- ROCK ARENA ---each time the DSP SIMULATION button is pressed: 2,4 When turned counterclockwise 3 – DIRECT 🛥 STEREO 🖛 DOLBY PRO LOGIC II 🖛 DTS NEO:6 🖛 5/7CH STEREO 🖛 MONO MOVIE 🖛 - MONO MOVIE - ROCK ARENA - JAZZ CLUB - VIRTUAL -- MATRIX -- VIDEO GAME -- JAZZ CLUB -- ROCK ARENA -VIRTUAL ------ MATRIX ------ VIDEO GAME ---* To select the surround mode while adjusting the surround parameters or tone control, press the surround mode button then operate the selector. 2 Display the surround parameter screen on the monitor. ROCK ARENA 2. HOLED * The screen for the selected surround mode appears. ROOM SIZE SURROUN MODE (med i um) HC. (Remote control unit) DNE ÅB 3B Cn ⊡14:≯077 Yes4 OUT (Main unit) 2 Press the SURROUND PARAMETER button. PARAMETER 3 Press and hold in the surround parameter button to select the parameter you want to Set the parameters. set. • The parameters which can be set differ for the different surround modes. (Refer to "Surround Modes and Parameters" on page 34. (Main unit) (Remote control unit) To end the setting mode, press the surround parameter button again. Δ 品設備 NOTE: (Remote control unit) surround. NOTES: • When "Default" is selected and the ◄ courser button is pressed, "CINEMA EQ." and "D.COMP." are

automatically turned off, "ROOM SIZE" is set to "medium", "EFFECT LEVEL" to "10", "DELAY TIME" to "30ms" and "LFE" to "0 dB". • The "ROOM SIZE" expresses the expansion effect for the different surround modes in terms of the size

of the sound field, not the actual size of the listening room.

Display the parameter you want to adjust, then turn the SELECT knob to set it.

 When plaving PCM digital signals or analog signals in the DOLBY PRO LOGIC IL DTS NEO:6 modes and the input signal switches to a digital signal encoded in Dolby Digital, the Dolby surround mode switches automatically. When the input signal switches to a DTS signal, the mode automatically switches to DTS

. .:::

oo

12 1.3

Tone control setting

- · Use the tone control setting to adjust the bass and treble as desired.
- To operate the tone control from the remote control unit.
- The tone control setting only affects the front speakers.
- If the tone control function is used, the main volume cannot be adjusted up to 18 dB. (The maximum main volume level differs in the different surround modes.)



(Remote control unit)

- · To operate the tone control from the main unit.
 - The tone switches as follows each time the TONE CONTROL button is pressed.



- With the name of the volume to be adjusted selected, turn the SELECT knob to adjust the level.
- To increase the bass or treble:
- Turn the control clockwise. (The bass or treble sound can be increased to up to +10 dB in steps of 2 dB.)
- To decrease the bass or treble: Turn the control clockwise. (The bass or treble sound can be decreased up to -10 dB in steps of 2 dB.)

Surround parameters ③

(Main unit)

20.003

(Main unit)

MODE: (DTS NEO:6) • Cinema

1

2

This mode is optimum for playing movies. Decoding is performed with emphasis on separation performance to achieve the same atmosphere with 2-channel sources as with 6.1-channel sources. This mode is effective for playing sources recorded in conventional surround formats as well, because the in-phase component is assigned mainly to the center channel (C) and the reversed phase component to the surround (SL, SR and SB channels).

Music

This mode is suited mainly for playing music. The front channel (FL and FR) signals bypass the decoder and are played directly so there is no loss of sound quality, and the effect of the surround signals output from the center (C) and surround (SL, SR and SB) channels add a natural sense of expansion to the sound field.

ROOM SIZE:

This sets the size of the sound field.

There are five settings: "small", "med.s" (medium-small), "medium", "med.l" (medium-large) and "large". "small" recreates a small sound field, "large" a large sound field.

EFFECT LEVEL:

This sets the strength of the surround effect.

The level can be set in 15 steps from 1 to 15. Lower the level if the sound seems distorted.

DELAY TIME:

In the matrix mode only, the delay time can be set within the range of 0 to 300 ms.

TONE CONTROL:

This can be set individually for the separate surround modes other than Direct. However, the same contents are set for DOLBY/DTS modes.

Surround modes and parameters

	Signals and adjustability in the different modes									
			Channel outp	When playing Dolby	When playing	When playing	When playing			
Mode	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Digital Signals	signals	signals	signals	
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0	
STEREO	Ó	×	×	0	×	0	0	0	0	
EXTERNAL INPUT	Ó	Ø	0	0	Ô	×	×	×	0	
DOLBY PRO LOGIC II	Ó	0	0	0	© *2	⊙ *ı	×	0	0	
DTS NEO:6	Ó	0	0	0	®	© *1	Х	0	0	
DOLBY DIGITAL	Ó	Ø	0	0	Ô	0	×	×	×	
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	¢	0	0	٢	×	0	×	×	
5/7CH STEREO	0	Ø	0	0	©	0	0	0	0	
ROCK ARENA	0	Ø	0	0	٢	0	0	0	0	
JAZZ CLUB	0	Ø	0	0	Ô	0	0	0	0	
VIDEO GAME	Ó	O	Ø	0	Ô	0	Ó	0	0	
MONO MOVIE	Ó	O	0	0	Ø	0	0	0	0	
MATRIX	Ó	0	٥	0	Ô	0	0	0	0	
VIRTUAL	0	×	X	0	×	0	0	0	0	

O: Signal

X: No signal

©: Turned on or off by speaker configuration setting

O: Able

×: Unable

 * 1 Only for 2 ch contents
 * 2 Signal output can be changed with the "SB CH OUT" surround parameter setting.

	Signals and adjustability in the different modes												
	Parameter (default values are shown in parentheses)												
		SURROUND PARAMETER							D LOGI MODE	c II Only	NEO:6 MUSIC MODE ONLY	When playing	
	JOL		IA EQ.	I SIZE	**	TIME	QND	AMA	NOIS	<u>65</u>		/ DTS s	signals
Mode	TONE	MODE	CINEN	NOOR	LEVEL	DELAY	SURRC BACK	PANO	DiMEN	CENTE	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
STEREO	() (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	(OFF)	ි (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Dolby Pro Logic II	ි (0dB)) (CINEMA)	(Note2)	×	×	×	(NRML (OFF))	O (OFF)	ි (3)	(3)	×	O (OFF)	ි (0dB)
DTS NEO:6) (0dB)) (CINEMA)	(OFF) (Note3)	×	×	×	(NRML (ON))	×	×	×	O (0.2)	O (OFF)	ි (0dB)
DOLBY DIGITAL	() (0dB)	×	() (OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
5/7CH STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
ROCK ARENA	(Note1)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)) (0dB)
JAZZ CLUB	ි (0dB)	×	×	ि (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIDEO GAME	ි (0dB)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)) (0dB)
MONO MOVIE	ි (0dB)	×	×	ි (Medium)) (10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
MATRIX	ි (0dB)	×	×	×	×) (30msec)	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIRTUAL	() (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)

(Note 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Note 2) Cinema, DOLBY PL Mode only (Note 3) Cinema Mode only O: Adjustable

×: Not adjustable

34

12 LISTENING TO THE RADIO

Check that the remote control unit is set to AMP mode (TAPE, CDR/MD or CD).

Auto tuning



:0:



Preset memory

2

3

4

5





(Remote control unit)

Press the MEMORY button again to store the station in the preset memory.

(Remote control unit)

ଜ

To preset other channels, repeat steps 2 to 5. A total of 40 broadcast stations can be preset - 8 stations (channels 1 to 8) in each of blocks A to E.

Checking the preset stations

- The preset (broadcast) stations can be checked on the on screen display (OSD).
- Tuner Preset Stations A1F# 87.50Mft A3F# 89.10Mft A3F# 98.10Mft A4F#108.00Mft A5F# 90.10Mft A5F# 90.10Mft A7F# 90.10Mft A7F# 90.10Mft A7F# 90.10Mft Press the ON SCREEN/DISPLAY button repeatedly until the "Tuner Preset Stations" screen appears on the on screen display. ON SCREET Ð 0 A8FH 80. 10MHz _ _ _ OSD-3 (Remote control unit) (0112)

If tuning does not stop at the desired station, use to the "Manual tuning" operation.



(•)

......

Θ)

.3

•

•••

00

ŏ

.....

DENON

2, 5 -

Recalling preset stations

· To call out preset stations from the remote control unit.



· Calling out preset stations from the main unit's panel.



(Main unit)

RDS (Radio Data System)

RDS (works only on the FM band) is a broadcasting service which allows station to send additional information along with the regular radio program signal.

12

0000

•

.:::

The following three types of RDS information can be received on this unit:

Program Type (PTY)

PTY identifies the type of RDS program.

The program types and their displays are as follows:

NEWS	News	ROCK M	Rock Music	PHONE IN	Phone In
AFFAIRS	Current Affairs	EASY M	Easy Listening Music	TRAVEL	Travel
INFO	Information	LIGHT M	Light Classical	LEISURE	Leisure
SPORT	Sports	CLASSICS	Serious Classical	JAZZ	Jazz Music
EDUCATE	Education	OTHER M	Other Music	COUNTRY	Country Music
DRAPA	Drama	WEATHER	Weather	MATION M	National Music
CULTURE	Culture	FINANCE	Finance	OLDIES	Oldies Music
SCIENCE	Science	CHILDREN	Children's programmes	FOLK M	Folk Music
VARIED	Varied	SOCIAL	Social Affairs	DOCUMENT	Documentary.
POP M	Pop Music	RELIGION	Religion		

Traffic Program (TP)

TP identifies programs that carry traffic announcements.

This allows you to easily find out the latest traffic conditions in your area before you leaving home.

Radio Text (RT)

RT allows the RDS station to send text messages that appear on the display.

NOTE: The operations described below using the RDS, PTY and RT buttons will not function in areas in which there are no RDS broadcasts.

RDS search

- 2

101

Use this function to automatically tune to FM stations that provide RDS service.

Set the input function to 3 "TUNER". (Remote control unit) (**16**) Press the RDS button until 2 108 Q "RDS SEARCH" appears on RETURA the display. 1 (Remote control unit) 3 * The main unit's display switches as follows each time the RDS buttons are pressed. Display RDS SEARCH PTY SEARCH $(\bigcirc$ RT 013 TP SEARCH 000 2 ŏ [RDS] New tuning system for your convenience! 1 Push IBS Image Program category IPP - Traffic info. IT - Radio Text 2 Tune by preset Up Imp ē Ō 2 2 Tune by preset Up Dem DENON This is the screen when operated 3 Press the CHANNEL + (up) CHANNE

Press the CHANNEL + (up) or - (down) button to automatically begin the RDS search operation.

(Remote control unit)

If no RDS stations is found with above operation, all the reception band are searched.

- 4 When a broadcast station is found, that station's name appears on the display.
- 5 To continue searching, repeat step 3. If no other RDS station is found when all the frequencies are searched, "NO RDS" is displayed.



This is the screen when operated.
PTY search

Use this function to find RDS stations broadcasting a designated program type (PTY). For a description of each program type, refer to "Program Type (PTY)".



TP search

Use this function to find RDS stations broadcasting traffic program (TP stations).

Set the input function to





RT (Radio Text)

"RT" appears on the display when radio text data is received.

When the RDS button is pressed until "RT" appears on the display while receiving an RDS broadcast station, the text data broadcast from the station is displayed. To turn the display off, use the \blacktriangleleft and \blacktriangleright cursor buttons on the remote control unit. If no text data is being broadcast, "NO TEXT DATA" is displayed.





This is the screen when operated

13 LAST FUNCTION MEMORY

- This unit is equipped with a last function memory which stores the input and output setting conditions as they were immediately before the power is switched off.
- This function eliminates the need to perform complicated resettings when the power is switched on.
- The unit is also equipped with a back-up memory. This function provides approximately one week of memory storage when the main unit's power switch is off and with the power cord disconnected.

14 INITIALIZATION OF THE MICROPROCESSOR

When the indication of the display is not normal or when the operation of the unit does not shows the reasonable result, the initialization of the microprocessor is required by the following procedure.

- Switch off the unit using the main unit's power operation switch.
- 2 Hold the following FRONT SPEAKER button and ZONE 2 button, and turn the main unit's power operation switch on.



3 Check that the entire display is flashing with an interval of about 1 second, and release your fingers from the 2 buttons and the microprocessor will be initialized.

• If step 3 does not work, start over from step 1.

- If the microprocessor has been reset, all the button settings are reset to the default values (the values set
- upon shipment from the factory).

Turning on the main unit's power from the standby mode without using the remote control unit

• Press the power switch on the main unit while pressing the SOURCE button on the main unit's panel to turn on the power.

15 TROUBLESHOOTING

- If a problem should arise, first check the following.
- 1. Are the connections correct ?
- 2. Have you operated the receiver according to the Operating Instructions ?
- 3. Are the speakers, turntable and other components operating property ?

If this unit is not operating properly, check the items listed in the table below. Should the problem persist, there may be a malfunction.

Disconnect the power immediately and contact your store of purchase.

	Symptom	Cause	Measures	Page
etc.	DISPLAY not lit and sound not produced when power switch set to on.	 Power cord not plugged in securely. 	Check the insertion of the power cord plug. Turn the power on with the remote control unit after turning the POWER switch on.	4 22
is when listening to the CD, records, tapes and FM broadcasts,	DISPLAY lit but sound not produced.	 Speaker cords not securely connected. Improper position of the audio function button. Volume control set to minimum. MUTING is on. Digital signals not input Digital input selected. 	 Connect securely. Set to a suitable position. Turn volume up to suitable level. Switch off MUTING. Input digital signals or select input jacks to which digital signals are being input. 	8 23 23 25 23
	DISPLAY not lit and power indicator is flashing rapidly.	 Speaker terminals are short- circuited. Block the ventilation holes of the set. The unit is operating at continuous high power conditions and/or inadequate ventilation. 	 Switch power off, connect speakers properly, then switch power back on. Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down. Once the set is cooled down, turn the power back on. Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down. Once the set is cooled down, turn the power back on. 	8 3, 7 3, 7
	Sound produced only from one channel.	 Incomplete connection of speaker cords. Incomplete connection of input/output cords. 	Connect securely. Connect securely.	8 4 ~ 8
problems	Positions of instruments reversed during stereo playback.	 Reverse connections of left and right speakers or left and right input/output cords. 	Check left and right connections.	8
nomr	The on screen display is not displayed.	 "On screen display" is set to off on the system setup menu screen. 	 Set "on screen display" on the system setup menu screen to on. 	15
Con	System setup screen does not appear	You are using headphones. Mute mode is set. Monitor TV not connected to AVR-2803.	 Unplug the headphones from the headphones jack. Cancel the mute mode. Connect a monitor TV. 	25 25 5, 6
S	Humming noise produced when record is playing.	Ground wire of turntable not connected properly. Incomplete PHONO jack connection. TV or radio transmission antenna nearby.	Connect securely. Connect securely. Contact your store of purchase.	4
When playing records	Howling noise produced when volume is high.	 Turntable and speaker systems too close together. Floor is unstable and vibrates easily. 	 Separate as much as possible. Use cushions to absorb speaker vibrations transmitted by floor. If turntable is not equipped with insulators, use audio insulators (commonly available). 	_
	Sound is distorted.	Stylus pressure too weak. Dust or dirt on stylus. Cartridge defective.	Apply proper stylus pressure. Check stylus. Replace cartridge.	
	Volume is weak.	 MC cartridge being used. 	 Replace with MM cartridge or use a head amplifier or step-up transformer. 	4

	Symptom	Cause	Measures	Page
e control unit	This unit does not operate properly when remote control unit is used	Batteries dead. Remote control unit too far from this unit. Obstacle between this unit and remote control unit.	Replace with new batteries.Move closer.Remove obstacle.	17 17 17
Remote	unit is usea.	 Different button is being pressed. 	 Press the proper button. Insert batteries properly. 	17

ADDITIONAL INFORMATION 116

Optimum surround sound for different sources

There are currently various types of multi-channel signals (signals or formats with more than two channels).

Types of multi-channel signals

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, high definition 3-1 signals (Japan MUSE Hi-Vision audio), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), MPEG multi-channel audio, etc.

"Source" here does not refer to the type of signal (format) but the recorded content. Sources can be divided into two major categories.

Types of sources

• Movie audio Signals created to be played in movie theaters. In general sound is recorded to be played in movie theaters equipped with multiple surround speakers, regardless of the format (Dolby Digital, DTS, etc.),

7.8

isa

Novie theater sound field



In this case it is important to achieve the same sense of expansion as in a movie theater with the surround channels.

To do so, in some cases the number of surround speakers is increased (to four or eight) or speakers with bipolar or dipolar properties are used.

SL: Surround E channel SR: Surround R channel SB: Surround back channel

Multiple surround speakers

(For 6.1-channel system)

• Other types of audio These signals are designed to recreate a 360° sound field using three to five speakers.



In this case the speakers should surround the listener from all sides to create a uniform sound field from 360°. Ideally the surround speakers should function as "point" sound sources in the same way as the front

These two types of sources thus have different properties, and different speaker settings, particularly for the surround speakers, are required in order to achieve the ideal sound.

speakers.

Surround back speakers

A 6.1-channel system is a conventional 5.1-channel system to which the "surround back" (SB) channel has been added. This makes it easy to achieve sound positioned directly behind the listener, something that was previously difficult with sources designed for conventional multi surround speakers. In addition, the acoustic image extending between the sides and the rear is narrowed, thus greatly improving the expression of the surround signals for sounds moving from the sides to the back and from the front to the point directly behind the listening position.



Movement of acoustic image from SR to SL

Movement of acoustic image from SR to SB to SL

With this set, speaker(s) for 1 or 2 channels are required to achieve a 6.1-channel system (DTS-ES, etc.). Adding these speakers, however, increases the surround effect not only with sources recorded in 6.1 channels but also with conventional 2- to 5.1-channel sources. The WIDE SCREEN mode is a mode for achieving surround sound with up to 7.1 channels using surround back speakers, for sources recorded in conventional Dolby Surround as well as Dolby Digital 5.1-channel and DTS Surround 5.1-channel sources. Furthermore, all the Denon original surround modes (see page 31) are compatible with 7.1-channel playback, so you can enjoy 7.1-channel sound with any signal source.

Number of surround back speakers

Though the surround back channel only consists of 1 channel of playback signals for 6.1-channel sources (DTS-ES, etc.), we recommend using two speakers. When using speakers with dipolar characteristics in particular, it is essential to use two speakers.

Using two speakers results in a smoother blend with the sound of the surround channels and better sound positioning of the surround back channel when listening from a position other than the center.

Placement of the surround left and right channels when using surround back speakers

Using surround back speakers greatly improves the positioning of the sound at the rear. Because of this, the surround left and right channels play an important role in achieving a smooth transition of the acoustic image from the front to the back. As shown on the diagram above, in a movie theater the surround signals are also produced from diagonally in front of the listeners, creating an acoustic image as if the sound were floating in space.

To achieve these effects, we recommend placing the speakers for the surround left and right channels slightly more towards the front than with conventional surround systems. Doing so sometimes increases the surround effect when plaving conventional 5.1-channel sources in the 6.1 surround or DTS-ES Matrix 6.1 mode. Check the surround effects of the various modes before selecting the surround mode

Speaker setting examples

Here we describe a number of speaker settings for different purposes. Use these examples as guides to set up your system according to the type of speakers used and the main usage purpose.

1. DTS-ES compatible system (using surround back speakers)

(1) Basic setting for primarily watching movies

This is recommended when mainly playing movies and using regular single way or 2-way speakers for the surround speakers.



· Set the front speakers with their front surfaces as flush with the TV or monitor screen as possible. Set the center speaker between the front left and right speakers and no further from the listening position than the front speakers. · Consult the owner's manual for your



- subwoofer for advice on placing the subwoofer within the listening room.
- If the surround speakers are direct-radiating (monopolar) then place them slightly behind and at an angle to the listening position and parallel to the walls at a position 60 to 90 centimeters above ear level at the prime listening position.

(1 sokr or 2 sokrs)

- As seen from above
- When using two surround back speakers, place them at the back facing the
- front at a narrower distance than the front left and right speakers. When using one surround back speaker, place it at the rear center facing the front at a slightly higher position (0 to 20 cm) than the surround speakers.
- · We recommend installing the surround back speaker(s) at a slightly downward facing angle. This effectively prevents the surround back channel signals from reflecting off the monitor or screen at the front center, resulting in interference and making the sense of movement from the front to the back less sharp.
- (2) Setting for primarily watching movies using diffusion type speakers for the surround speakers For the greatest sense of surround sound envelopment, diffuse radiation speakers such as bipolar types, or dipolar types, provide a wider dispersion than is possible to obtain from a direct radiating speaker (monopolar). Place these speakers at either side of the prime listening position, mounted above ear level.

Path of the surround sound from the eakers to the listening positio



(1 spkr or 2 spkrs)

As seen from above

· Set the front speakers, center speaker and subwoofer in the same positions as in example (1).

· It is best to place the surround speakers directly at the side or slightly to the front of the viewing position, and 60 to 90 cm above the ears.

installation method (1).

Surround back Surround speaker soeake Point slightly Front speak 60 to 90 cr

 Same as surround back speaker As seen from the side

- Using dipolar speakers for the surround back speakers as well is more effective.
- Connect the surround speakers to the surround speaker jacks.
- The signals from the surround channels reflect off the walls as shown on the diagram at the left, creating an enveloping and realistic surround sound presentation.

For multi-channel music sources however, the use of bipolar or dipolar speakers mounted at the sides of the listening position may not be satisfactory in order to create a coherent 360 degree surround sound field. Connect another pair of direct radiating speakers as described in example (3) and place them at the rear corners of the room facing towards the prime listening position.

2. When not using surround back speakers

- Front speakers Center speaker p. p. Monitor Subwoofer 45 120° Surround speakers As seen from above
- Set the front speakers with their front surfaces as flush with the TV or monitor screen as possible. Set the center speaker between the front left and right speakers and no further from the listening position than the front speakers.
- Consult the owner's manual for your subwoofer for advice on placing the subwoofer within the listening room.



As seen from the side

 If the surround speakers are direct-radiating (monopolar) then place them slightly behind and at an angle to the listening position and parallel to the walls at a position 60 to 90 centimeters above ear level at the prime listening position.

Surround

The AVR-2803 is equipped with a digital signal processing circuit that lets you play program sources in the surround mode to achieve the same sense of presence as in a movie theater.

Dolby Surround

(1) Dolby Digital

Dolby Digital is the multi-channel digital signal format developed by Dolby Laboratories.

Dolby Digital consists of up to "5.1" channels - front left, front right, center, surround left, surround right, and an additional channel exclusively reserved for additional deep bass sound effects (the Low Frequency Effects - LFE - channel, also called the ".1" channel, containing bass frequencies of up to 120 Hz). Unlike the analog Dolby Pro Logic format, Dolby Digital's main channels can all contain full range sound information, from the lowest bass, up to the highest frequencies - 22 kHz. The signals within each channel are distinct from the others, allowing pinpoint sound imaging, and Dolby Digital offers tremendous dynamic range from the most powerful sound effects to the quietest, softest sounds, free from noise and distortion.

Dolby Digital and Dolby Pro Logic

Comparison of home surround systems	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
No. recorded channels (elements)	5.1 ch	2 ch
No. playback channels	5.1 ch	4 ch
Playback channels (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW - recommended)
Audio processing	Digital discrete processing Dolby Digital encoding/decoding	Analog matrix processing Dolby Surround
High frequency playback limit of surround channel	20 kHz	7 kHz

Dolby Digital compatible media and playback methods

Marks indicating Dolby Digital compatibility:

The following are general examples. Also refer to the player's operating instructions.

Media	Dolby Digital output jacks	Playback method (reference page)
LD (VDP)	Coaxial Dolby Digital RF output jack ※ 1	Set the input mode to "AUTO". (Page 23)
DVD	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) 💥 2	Set the input mode to "AUTO". (Page 23)
Others (satellite broadcasts, CATV, etc.)	Optical or coaxial digital output (same as for PCM)	Set the input mode to "AUTO". (Page 23)

* 1 Please use a commercially available adapter when connecting the Dolby Digital RF output jack of the LD player to the digital input jack.

Please refer to the instruction manual of the adapter when making connection.

2 Some DVD digital outputs have the function of switching the Dolby Digital signal output method between "bit stream" and "(convert to) PCM". When playing in Dolby Digital surround on the AVR-2803, switch the DVD player's output mode to "bit stream". In some cases players are equipped with both "bit stream + PCM" and "PCM only" digital outputs. In this case connect the "bit stream + PCM" jacks to the AVR-2803.

(2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II is a new multi-channel playback format developed by Dolby Laboratories using feedback logic steering technology and offering improvements over conventional Dolby Pro Logic circuits.
- Dolby Pro Logic II can be used to decode not only sources recorded in Dolby Surround (*) but also regular stereo sources into five channels (front left, front right, center, surround left and surround right) to achieve surround sound.
- Whereas with conventional Dolby Pro Logic the surround channel playback frequency band was limited, Dolby Pro Logic II offers a wider band range (20 Hz to 20 kHz or greater). In addition, the surround channels were monaural (the surround left and right channels were the same) with previous Dolby Pro Logic, but Dolby Pro Logic II they are played as stereo signals.
- Various parameters can be set according to the type of source and the contents, so it is possible to achieve optimum decoding (see page 28).
- * Sources recorded in Dolby Surround

These are sources in which three or more channels of surround have been recorded as two channels of signals using Dolby Surround encoding technology.

Dolby Surround is used for the sound tracks of movies recorded on DVDs, LDs and Video cassettes to be played on stereo VCRs, as well as for the stereo broadcast signals of FM radio, TV, satellite broadcasts and cable TV.

Decoding these signals with Dolby Pro Logic II makes it possible to achieve multi-channel surround playback. The signals can also be played on ordinary stereo equipment, in which case they provide normal stereo sound.

There are two types of DVD Dolby surround recording signals.

- 2-channel PCM stereo signals
- ② 2-channel Dolby Digital signals

When either of these signals is input to the AVR-2803, the surround mode is automatically set to Dolby Pro Logic II when the "DOLBY/DTS SURROUND" mode is selected.

Sources recorded in Dolby Surround are indicated with the logo mark shown below. Dolby Surround support mark:

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

DTS Digital Surround

Digital Theater Surround (also called simply DTS) is a multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems.

DTS offers the same "5.1" playback channels as Dolby Digital (front left, front right and center, surround left and surround right) as well as the stereo 2-channel mode. The signals for the different channels are fully independent, eliminating the risk of deterioration of sound quality due to interference between signals, crosstalk, etc.

DTS features a relatively higher bit rate as compared to Dolby Digital (1234 kbps for CDs and LDs, 1536 kbps for DVDs) so it operates with a relatively low compression rate. Because of this the amount of data is great, and when DTS playback is used in movie theaters, a separate CD-ROM synchronized with the film is played.

With LDs and DVDs, there is of course no need for an extra disc; the pictures and sound can be recorded simultaneously on the same disc, so the discs can be handled in the same way as discs with other formats. There are also music CDs recorded in DTS. These CDs include 5.1-channel surround signals (compared to two

channels on current CDs). They do not include picture data, but they offer surround playback on CD players that are equipped with digital outputs (PCM type digital output required).

DTS surround track playback offers the same intricate, grand sound as in a movie theater, right in your own listening room.

DTS compatible media and playback methods

Marks indicating DTS compatibility: dis and dis

The following are general examples. Also refer to the player's operating instructions.

Media	Dołby Digitał output jacks	Playback method (reference page)
CD	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) ※ 2	Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 23). Never set the mode to "ANALOG" or "PCM". * 1
LD (VDP)	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) 🔆 2	Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 23). Never set the mode to "ANALOG" or "PCM". * 1
DVD	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) X 3	Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 23).

- * 1 DTS signals are recorded in the same way on CDs and LDs as PCM signals. Because of this, the undecoded DTS signals are output as random "hissy" noise from the CD or LD player's analog outputs. If this noise is played with the amplifier set at a very high volume, it may possibly cause damage to the speakers. To avoid this, be sure to switch the input mode to "AUTO" or "DTS" before playing CDs or LDs recorded in DTS. Also, never switch the input mode to "ANALOG" or "PCM" during playback. The same holds true when playing CDs or LDs on a DVD player or LD/DVD compatible player. For DVDs, the DTS signals are recorded in a special way so this problem does not occur.
- * 2 The signals provided at the digital outputs of a CD or LD player may undergo some sort of internal signal processing (output level adjustment, sampling frequency conversion, etc.). In this case the DTS-encoded signals may be processed erroneously, in which case they cannot be decoded by the AVR-2803, or may only produce noise. Before playing DTS signals for the first time, turn down the master volume to a low level, start playing the DTS disc, then check whether the DTS indicator on the AVR-2803 (see page 30) lights before turning up the master volume.
- ※ 3 A DVD player with DTS-compatible digital output is required to play DTS DVDs. A DTS Digital Output logo is featured on the front panel of compatible DVD players. Recent DENON DVD player models feature DTScompatible digital output – consult the player's owner's manual for information on configuring the digital output for DTS playback of DTS-encoded DVDs.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 and other world-wide patents issued and pending. "DTS", "DTS-ES Extended Surround" and "Neo:6" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. All Rights Reserved.

DTS-ES Extended Surround TM

DTS-ES Extended Surround is a new multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc. While offering high compatibility with the conventional DTS Digital Surround format, DTS-ES Extended Surround greatly improves the 360-degree surround impression and space expression thanks to further expanded surround signals. This format has been used professionally in movie theaters since 1999.

In addition to the 5.1 surround channels (FL, FR, C, SL, SR and LFE), DTS-ES Extended Surround also offers the SB (Surround Back, sometimes also referred to as "surround center") channel for surround playback with a total of 6.1 channels. DTS-ES Extended Surround includes two signal formats with different surround signal recording methods, as described below.

DTS-ES[™] Discrete 6.1

DTS-ESTM Discrete 6.1 is the newest recording format. With it, all 6.1 channels (including the SB channel) are recorded independently using a digital discrete system. The main feature of this format is that because the SL, SR and SB channels are fully independent, the sound can be designed with total freedom and it is possible to achieve a sense that the acoustic images are moving about freely among the background sounds surrounding the listener from 360 degrees.

Though maximum performance is achieved when sound tracks recorded with this system are played using a DTS-ES decoder, when played with a conventional DTS decoder the SB channel signals are automatically down-mixed to the SL and SR channels, so none of the signal components are lost.

■ DTS-ESTM Matrix 6.1

With this format, the additional SB channel signals undergo matrix encoding and are input to the SL and SR channels beforehand. Upon playback they are decoded to the SL, SR and SB channels. The performance of the encoder used at the time of recording can be fully matched using a high precision digital matrix decoder developed by DTS, thereby achieving surround sound more faithful to the producer's sound design aims than with conventional 5.1- or 6.1-channel systems.

In addition, the bit stream format is 100% compatible with conventional DTS signals, so the effect of the Matrix 6.1 format can be achieved even with 5.1-channel signal sources. Of course it is also possible to play DTS-ES Matrix 6.1 encoded sources with a DTS 5.1-channel decoder.

When DTS-ES Discrete 6.1 or Matrix 6.1 encoded sources are decoded with a DTS-ES decoder, the format is automatically detected upon decoding and the optimum playing mode is selected. However, some Matrix 6.1 sources may be detected as having a 5.1-channel format, so the DTS-ES Matrix 6.1 mode must be set manually to play these sources.

(For instructions on selecting the surround mode, see page 30.)

The DTS-ES decoder includes another function, the DTS Neo:6 surround mode for 6.1-channel playback of digital PCM and analog signal sources.

■ DTS Neo:6 TM surround

This mode applies conventional 2-channel signals to the high precision digital matrix decoder used for DTS-ES Matrix 6.1 to achieve 6.1-channel surround playback. High precision input signal detection and matrix processing enable full band reproduction (frequency response of 20 Hz to 20 kHz or greater) for all 6.1 channels, and separation between the different channels is improved to the same level as that of a digital discrete system.

DTS Neo:6 surround includes two modes for selecting the optimum decoding for the signal source.

• DTS Neo:6 Cinema

This mode is optimum for playing movies. Decoding is performed with emphasis on separation performance to achieve the same atmosphere with 2-channel sources as with 6.1-channel sources. This mode is effective for playing sources recorded in conventional surround formats as well, because the in-phase component is assigned mainly to the center channel (C) and the reversed phase component to the surround (SL, SR and SB channels).

DTS Neo:6 Music

This mode is suited mainly for playing music. Changes in the sound quality are reduced by decoding with emphasis on the front channel signals (FL and FR), and a natural sense of expansion is given to the sound field by the effect of the surround signals output from the center (C) and surround (SL, SR and SB) channels.

DTS 96/24

The sampling frequency, number of bits and number of channels used for recording of music, etc., in studios has been increasing in recent years, and there are a growing number of high quality signal sources, including 96 kHz/24 bit 5.1-channel sources.

For example, there are high picture/sound quality DVD video sources with 96 kHz/24 bit stereo PCM audio tracks. However, because the data rate for these audio tracks is extremely high, there are limits to recording them on two channels only, and since the quality of the pictures must be restricted it is common to only include still pictures.

In addition, 96 kHz/24 bit 5.1-channel surround is possible with DVD audio sources, but DVD audio players are required to play them with this high quality.

DTS 96/24 is a multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc. in order to deal with this situation.

Conventional surround formats used sampling frequencies of 48 or 44.1 kHz, so 20 kHz was about the maximum playback signal frequency. With DTS 96/24, the sampling frequency is increased to 96 or 88.2 kHz to achieve a wide frequency range of over 40 kHz.

In addition, DTS 96/24 has a resolution of 24 bits, resulting in the same frequency band and dynamic range as 96 kHz/24 bit PCM.

As with conventional DTS Surround, DTS 96/24 is compatible with a maximum of 5.1 channels, so sources recorded using DTS 96/24 can be played in high sampling frequency, multiple channel audio with such normal media as DVD videos and CDs.

Thus, with DTS 96/24, the same 96 kHz/24 bit multi-channel surround sound as with DVD-Audio can be achieved while viewing DVD-Video images on a conventional DVD-Video player (*1). Furthermore, with DTS 96/24

compatible CDs, 88.2 kHz/24 bit multi-channel surround can be achieved using normal CD/LD players (#1).

Even with the high quality multi-channel signals, the recording time is the same as with conventional DTS surround sources.

What's more, DTS 96/24 is fully compatible with the conventional DTS surround format, so DTS 96/24 signal sources can be played with a sampling frequency of 48 kHz or 44.1 kHz on conventional DTS or DTS-ES surround decoders (*2).

- *1: A DVD player with DTS digital output capabilities (for CD/LD players, a player with digital outputs for conventional DTS CDs/LDs) and a disc recorded in DTS 96/24 are required.
- #2: The resolution is 24 or 20 bits, depending on the decoder.

System setup items and default values (set upon shipment from the factory)

		Syste	m setup		Default settings												
	Speaker Configuration	Input the c system and regular speak automatically output from	ombination of speakers their corresponding sizes (ers, Large for full-size, full- set the composition of th the speakers and the fi	in your Small for range) to e signals réquency	Front Sp. Center Sp.		Sub V	Voofer	s	Sm	nd Sj	p.	Surro	und Back Sp.			
Ð	Crossover Frequency	Set the freque of the various subwoofer.	encγ (Hz) below which the ba s speakers is to be output	ass sound from the	80 Hz												
	Subwoofer mode	This selects deep bass sig	selects the subwoofer speaker for playing LFE LFE														
2	Delay Time	This paramet which the au	er is for optimizing the tim idio signals are produced	ning with from the	Front L	& R	Ce	enter		Sub V	Voofer	:	Surrou	und L	& R	s	BL & SBR
		position.	subwoorer according to the	, waterwig	3.6 m (12 ft}	3.6 n	n (12	ft)	3.6 m	{12 ft}		3.0 r	n (10	} ft}	3.) m (10 ft)
3	Channel Level	This adjusts the volume of the signals output from the speakers and subwoofer for the different			Front L	Front	R Ce	nter	Surr	ound _	Surrou R	nd	Surros Back	มกd : L	Surro Baci	ยกd < R	Subwoofer
		charmers in or	manners in order to obtain optimitian enects		0 dB	0 dE	3 0	dB	0	dB	0 dB	5	lb 0	B	0 d	B	0 dB
(4)	Digital In	This assigns t	he digital input jacks for the	Input source	CD	DVE	v	DP	T	/	DBS	V. /	alix	VCF	₹-1 ¹	VCR-2	TAPE
	Assignment	anerent inpu	anterent input sources.		COAX1	CON	(2 0	PT1	OP	F2	OPT3	0	FF.	OF	÷F	OFF	OPT4
(5)	Video In Accionment	This assigns	This assigns the color difference (con video input jacks for the different input so		DVD		/DP	1	V	DI	BS	VCF	1-1	VCR	-2	V. AU	< ~
6	Dolby Digital	Turn the audio compression on or off when down-			VIDEO	OFF							-				
	Setup	mixing Dolby	Digital signals.														
Ð	Zone2	Power AMP Assignment	channel's power amplifier for zone 2.	r for use	Surround Back												
	Control	Zone2 vol. Level	This sets the output leve zone 2 output jacks.	el for the							Variable	•					
8	Ext. In Subwoofer Level	Set the Ext. In	n Subwoofer terminal playba	ick level.		Subwoofer ∝ +15 dB											
۹	Auto Surround Mode	Set the Auto	surround mode function.		Auto Surround Mode ≈ ON												
10	On Screen Display	This sets whe display that a the controls o are operated.	ether or not to display the oppears on the monitor scre n the remote control unit or	on-screen en when main unit	On Screen Display « ON												
ത	Trigger Out	Set the Trigg	er Out output for the differ	ent input	PHONO	CD	TUNE	ER T	APE	DVD	VDP	τv	DBS	s vo	CR-1	VCR-2	V. AUX
	Setup	sources.			OFF	OFF	OF	- 0	DFF	ON	ON	ΟN	ON	0	ж	ΟN	ON
					A1 -	8A	87.5	/ 89.1	1/98	.1 / 10	8.0 / 90	0.17	90.1 /	/ 90.1	1/90.	1 MH	z
50	Auto Tuner	FM stations a	re received automatically ar	nd stored	B1 ~ B8 522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz, 90.1 / 90.1 MHz												
1930	Preset	in the memor	y.		C1 ~ C8 90.1 MHz												
						E1 ~ E8 90.1 MHz											
0	Setup Lock	Set whether settings so th	or not to lock the syste at they cannot be changed	m setup	E1 ~ E8 90.1 MHz Setup Lock ~ OFF							• OF	F				

Surround modes and parameters

			Signals	and adjustab	ility in the diffe	rent mode:	\$		
			Channel outp		When playing Dolby	When playing	When playing	When playing	
Mode	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Digital Signals	DTS signals	signals	signals
DIRECT	0	×	×	٩	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	٩	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	Ô	Ô	Ô	Ø	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	Ø	٩	© *2	O *1	×	0	0
DTS NEO:6	0	0	Ø	0	Ø	O *1	×	0	0
DOLBY DIGITAL	0	0	Ô	٢	Ø	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	0	©	0	0	×	0	×	×
5/7CH STEREO	0	0	Ô	٩	0	0	$^{\circ}$	0	0
ROCK ARENA	0	0	©	٩	0	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	0	©	٩	Ø	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	0	©	0	Ø	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	0	Ø	0	Ø	0	0	0	0
MATRIX	0	0	Ø	٥	0	0	0	0	0
VIRTUAL	0	×	×	0	×	0	0	0	0

O: Signal

× No signal

©: Turned on or off by speaker configuration setting

O: Able

X: Unable

* 1 Only for 2 ch contents

* 2 Signal output can be changed with the "SB CH OUT" surround parameter setting.

	Signals and adjustability in the different modes												
				Par	amete	er (default	values are	showr	i in pa	renthe	ses)		
			ŞL	IRRÓUNE) Par	AMETER		PRI	D LOGI MODE	c II 5 Only	NEO:6 MUSIC MODE ONLY	When policy	playing Dicital
	TROL	ų	MA EQ.	M SIZE	5-	Y TIME	ONND	DRAMA INSION ER				/ DTS signals	
Mode	TONE	MOD	CINE	800	LEVE	DELZ	SURB	PANC	DIME	CENT	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
STEREO	ි {0dB}	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0d8)) (CINEMA)	(Note2)	×	×	×	(NRML (OFF))	O (OFF)	े (3)	୍ଷ	×	O (OFF)	(0dB)
DTS NEO:6	(0dB)) (CINEMA)	(Note3)	×	×	×	(NRML (ON))	×	X	×	O (0.2)	O (OFF)) (0dB)
DOLBY DIGITAL) {0d8}	×	⊖ {OFF}	×	×	×	(MTRX ON)	×	Х	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	ි {0d8}	×	○ (OFF)	×	×	×	(MTRX ON)	×	X	×	×	O (OFF)	ි {0dB}
5/7CH STEREO	(0d8)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)) (0dB)
ROCK ARENA	(Note1)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
JAZZ CLUB	0 {0d8}	×	×	ි (Medium)) (10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIDEO GAME) {0d8}	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
MONO MOVIE	ි {0dB}	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
MATRIX	ි {0dB}	×	×	×	×) (30msec)	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIRTUAL	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Note 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Note 2) Cinema, DOLBY PL Mode only (Note 3) Cinema Mode only

O: Adjustable

×: Not adjustable

Differences in surround mode names depending on the input signals

				Input signal	ls				
Surround Mode				DTS	DOLBY DIGITAL				
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)		
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0		
STEREO	0	0	0	0	0	0	0		
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	© DTS ES DSCRT6.1	×	×		
		×	DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1				
					*DTS SURROUND				
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DÖLBY	*DOLBY DIGITAL EX		
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL		
DSP SIMULATION	O	0	0	0	O	0	0		

O: Selectable

*: The surround mode name differs depending on the "SB CH OUT" surround parameter setting.

© : The surround mode name differs depending on the input signal.

×: Not selectable

17 SPECIFICATIONS

	Audio section				
	Power amplifier	E	00.141 00.141	0.0/1	00111- 10 0000 THO
	Rated output:	Front:	90 VV + 90 VV 126 \A/ ± 125 \A/	(8 M/onms, 20 HZ	~ ZU KHZ WITS U.U5% 1.H.U.) with 0.7% TH D \
		Center:	90 W	(8 Ω/ohms, 20 Hz	~ 20 kHz with 0.05% T.H.D.)
			125 W	(6 Ω/ohms, 1 kHz v	with 0.7% T.H.D.)
		Surround:	90 W + 90 W	(8 Ω/ohms, 20 Hz	~ 20 kHz with 0.05% T.H.D.)
			125 W + 125 W	(6 Ω/ohms, 1 kHz v	with 0.7% T.H.D.)
		Surround back:	90 W + 90 W	(8 Ω/ohms, 20 Hz	~ 20 kHz with 0.05% T.H.D.)
	Dynamic nower:	120 W/x 2 ch i	125 VV + 125 VV (8 O/ohms)	to Mornis, 1 Km2 1	WIB3 0.7 % 1.FLD./
	bynamie perion	170 W x 2 ch	4 Ω/ohms)		
		200 W x 2 ch	2 Ω/ohms)		
	Output terminals:	Front:	A or B	6 ~ 16 Ω/ohr	ns
		Contras European	A + B	8 ~ 16 Ω/ohr	ns
	• Analog	Center, Surroun	а, зап. васкухопе	2. 6~16 1 /00	ns
	Input sensitivity / input impedance:	200 mV / 47 k	Ω/kohms		
	Frequency response:	10 Hz ~ 100 kH	iz: +0 -3 dB (DIRE	CT mode)	
	S/N:	102 dB (DIREC	T mode)		
	Distortion:	0.005% (20 Hz	~ 20 kHz) (DIRECT	mode)	
	Digital	1.Z V			
	D/A output:	Rated output -	– 2 V (at 0 dB play	(back)	
	•	Total harmonic	distortion — 0.00	8% (1 kHz, at 0 di	B)
		S/N ratio — 10)2 dB		
	Digital incuts	Dynamic range	— 96 dB ital audio intorfaco		
	Phono equalizer (PHONO input RE)	COUTI			
	Input sensitivity:	2.5 mV			
	RIAA deviation:	±1 dB (20 Hz to	o 20 kHz)		
	Signal-to-noise ratio:	74 dB (A weigh	ting, with 5 mV inp	out)	
	Rated output / Maximum output: Distortion factor:	0.03% (1 kHz 1	2 \/\		
	Distortion factor.	0.0070 (1101)2, 0	, , ,		
	Video section				
	 Standard video jacks 				
	Input / output level and impedance:	IVp-p, /5 Ω/оп сц – 10 мц –	ins , o o de		
	S-video jacks	O FIZ ~ TO IVIFIZ	— +0, -3 UB		
	Input / output level and impedance:	Y signal — 1 \	/p-p, 75 Ω/ohms		
	_	C signal — 0.2	286 Vp-p, 75 Ω/ohn	າຣ	
	Frequency response:	5 Hz ~ 10 MHz	— +0, -3 dB		
	 Color component video terminal Input / output level and impedance; 	Y signal — 1 \	/n-n. 75 O/ohms		
		PB/CB signal -	- 0.7 Vp-p, 75 Ω/ot	ms	
		PR/CR signal -	- 0.7Vp-p, 75 Ω/oh	ms	
	Frequency response:	DC ~ 100 MHz	— +0, -3 dB		
	Tuper section				
_		[FM] (note: µV :	at 75 Ω/ohms, 0 dł	3f=1 x 10 ⁻¹⁵ W)	[AM]
	Receiving Range:	87.50 MHz ~ 1	08.00 MHz		522 kHz ~ 1611 kHz
	Usable Sensitivity:	1.0 µV (11.2 dB	10.01/05040A		18 µV
	So ap conernig Sensitivity.	STEREO	23 aV (38.5 dBf)		
	S/N (IHF-A):	MONO	77 dB		
		STEREO	72 dB		
	Total Harmonic Distortion (at 1 kHz):	MONO	0.15%		
		SIENEV	0.376		
	General				
	Power supply:	AC 230 V, 50 H	Z		
	Power consumption:	270 W			
	Maximum automal dimensions	1 W Max (Stand	10y}		
	Mass:		ny x 4 ro (D) HIB		
	Remote control unit (RC-925)	000/11 -			
	batteries: External dimensions:	KOP/AA lype (ti	nree batteries)		
	Mass:	230 g (including	batteries)		

* For purposes of improvement, specifications and design are subject to change without notice.

ESPAÑOL

- Agradecemos que haya comprado el equipo AVR-2803.
- Para obtener el máximo rendimiento de todas las prestaciones que el AVR-2803 le ofrece, lea atentamente estas instrucciones y utilice el equipo de forma correcta. Conserve este manual para su consulta posterior, en caso de que surgieran dudas o problemas.

"Nº DE SERIE .

PARA FUTURAS CONSULTAS, ANOTE EL NÚMERO DE SERIE DEL EQUIPO, QUE FIGURA EN LA PARTE POSTERIOR DE LA CARCASA"

INTRODUCCIÓN

Agradecemos que haya elegido el amplificador DENON AVR-2803 digital de sonido envolvente (digital surround) AV. Este notable componente ha sido diseñado para proporcionarle la escucha de un espléndido sonido de fuentes tales como un DVD en el sistema "Home Theatre" y para obtener una reproducción de alta fidelidad extraordinaria de su música preferida.

Puesto que este producto dispone de enormes posibilidades, le recomendamos que antes de comenzar a instalarlo y a ponerlo en funcionamiento, lea el contenido de este manual.

1	Antes de utilizar el aparato	
2	Precauciones en la instalación	
3	Precauciones en el manejo	
4	Características	
5	Conexiones	176~180
6	Nombres y funciones de las piezas	180, 181
7	Configuración del sistema	181~189
8	Mando a distancia	189~194
9	Funcionamiento	194~199

INDICE

10	Surround	199~203	
11	Simulación surround DSP	203~206	
12	Recepción de Radio	207~210	
13	Memoria de la última función	210	
14	Inicialización del microprocesador	210	
15	Resolución de problemas	210, 211	
16	Información adicional	211~216	
17	Especificaciones	217	

ACCESORIOS

Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:

Instrucciones de funcionamiento Z Lista de estaciones de servicio Mando a distancia (RC-925)	1 1	 Pilas R6P/AA Antena AM c Antena interi 	le cuadro or de FM	3 1 1
	0 0 0 0		©	

1 ANTES DE UTILIZAR EL APALATO

Antes de usar este equipo preste atención a las siguientes indicaciones:

Mover el equipo

Para evitar cortocircuitos o daños en los cables de conexión, cuando quiera mover el equipo, antes de hacerlo desenchufe siempre el cable de alimentación y desconecte los cables de conexión entre todos los demás componentes de audio.

 Antes de encender el interruptor de alimentación Compruebe de nuevo que todas las conexiones

están correctamente hechas y que los cables no presentan problemas. Sitúe siempre el interruptor de alimentación en la posición de espera antes de conectar o desconectar los cables de conexión.

2 PRECAUCIONES EN LA INSTALACIÓN

Se pueden producir ruidos o la imagen se puede distorsionar si este equipo, o cualquier otro equipo electrónico que utilice microprocesadores, está situado cerca de un sintonizador o de una televisión. Si este fuera el caso, siga los pasos que se indican a continuación:

- Instale este equipo lo más lejos posible del sintonizador o de la televisión.
- Coloque los cables de la antena del sintonizador o de la televisión lejos del cable de alimentación de este equipo y de los cables de conexión de entrada y salida del mismo.
- Se pueden producir ruidos o distorsiones, sobre todo cuando se utilizan antenas de interior o cables de alimentación de 300 Ω/ohmios. Recomendamos que se utilicen antenas de exterior y cables coaxiales de 75 Ω/ohmios.

Para facilitar la difusión del calor, deje, como mínimo, una distancia de 10 cm entre la parte superior, la parte posterior y los lados de este equipo y la pared u otros componentes.

3 PRECAUCIONES EN EL MANEJO

 Activar la función de entrada cuando las tomas de entrada no están conectadas

Si la función de entrada se activa cuando en las tomas de entrada no hay nada conectado, puede producirse un ruido de chasquido. Si ocurre esto, gire el mando de volumen MASTER VOLUME para bajarlo o conecte los componentes en las tomas de entrada.

• Silenciamiento de los conectores PRE OUT, HEADPHONE y de las terminales

Los conectores PRE OUT y HEADPHONE y los terminales SPEAKER tienen un circuito de silenciamiento. Por esta razón, las señales de salida son atenuadas considerablemente durante varios segundos cuando el interruptor de funcionamiento de alimentación es activado o cuando se cambia de modo de sonido envolvente o se hace cualquier otra modificación de configuración. El aumentar el nivel de volumen durante este período, resultará en un salida extremadamente alta una vez que el circuito de silenciamiento deje de funcionar. Por lo tanto, espere siempre a que el circuito de silenciamiento se desactive antes de ajustar el volumen.

Cuando vaya a ausentarse de casa durante un tiempo, por ejemplo en vacaciones, asegúrese de que el cable de alimentación queda desenchufado.

Conserve estas instrucciones en lugar seguro.

- Después de leerlas, guarde estas instrucciones en lugar seguro, junto con la garantía.
- Se advierte que las ilustraciones que figuran en estas instrucciones pueden diferir de las del equipo real por motivos de explicación.





4 CARACTERÍSTICAS

1. Decodificación de sonido digital surround (envolvente)

Con un sistema de procesadores de alta velocidad DSP a 32 bit, operando enteramente en campo digital, son fielmente recreados generadores digitales del sonido surround tales como DVD, LD, DTV y satélite.

2. Compatibilidad DTS 96/24

El AVR-2803 es compatible con fuentes grabadas en DTS 96/24, un nuevo formato de señal digital multicanal desarrollado por Digital Theather Systems Inc.

Las fuentes de DTS 96/24 pueden reproducirse en modo multicanal en el AVR-2803 con gran calidad de sonido de 96 kHz/24 bits o 88.2 kHz/24 bits.

3. DTS-ES Extended Surround y DTS Neo:6

El AVR-2803 es compatible con DTS-ES Extended Surround, un nuevo formato multicanal desarrollado por Digital Theater Systems Inc. El AVR-2803 también es compatible con DTS Neo:6, un modo de sonido envolvente que permite la reproducción "6,1-channel" de fuentes estereofónicas convencionales.

4. DTS (Sistemas Digital Theater (DTS))

Los DTS proporcionan hasta 5,1 canales de sonido envolvente de alta fidelidad y amplia extensión procedente de fuentes como los discos láser, DVD y discos musicales especialmente codificados.

5. Dolby Digital

Haciendo uso de avanzados algoritmos digitales de proceso, Dolby Digital provee hasta 5.1 canales de sonido surround de amplio campo y de alta fidelidad. Dolby Digital es el sistema de entrega de audio digital por defecto para Norte América DVD y DTV.

6. Descodificador Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es un nuevo formato para reproducir señales de audio, que ofrece mejoras frente al sistema convencional Dolby Pro Logic. Puede utilizarse para descodificar fuentes de audio grabadas tanto con Dolby Surround como fuentes de audio estéreo normales en cinco canales (delantero izquierdo/derecho), central y surround izquierdo/derecho). Además, pueden ajustarse varios parámetros en función del tipo de fuente y de los contenidos, de modo que puede ajustar el campo de sonido con mayor precisión.

7. Sistema de descodificador Dolby Digital EX

Dolby Digital EX es un formato surround de 6.1 canales propuesto por Dolby Laboratories, que permite a los usuarios disfrutar en sus hogares del formato de audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX", desarrollado conjuntamente por Dolby Laboratories y Lucas Films y utilizado por primera vez en la película "La Guerra de las Galaxias. Episodio I: La Amenaza Fantasma".

Los canales de sonido 6.1, incluidos los canales traseros surround, proporcionan un posicionamiento mejorado del sonido y de la expresión del espacio.

8. Modo de pantalla ancha para un canal de sonido 7.1 incluso con fuentes de canal 5.1

DENON ha desarrollado un modo de pantalla ancha con un nuevo diseño que recrea los efectos de los altavoces multi surround en cines.El resultado es que el canal de sonido 7,1 toma total ventaja de los altavoces traseros surround, incluso con Dolby Pro Logic o Dolby Digital/DTS señales de canal 5,1.

9. Sistema de entretenimiento musical de zonas múltiples

Esta función de fuentes múltiples de la unidad le permite seleccionar diferentes fuentes de audio para escuchar. Se puede de esta forma disfrutar de diferentes fuentes simultáneamente en la habitación principal (MAIN) y en la habitación secundaria (ZONE 2).

10. Cambio a Component Video

Además de poder pasar de composite video a "S" video, el equipo AVR-2803 dispone de 2 conjuntos de entradas de aparatos de video (Y, PB/CB, PR/CR) y un conjunto de salidas de aparatos de video a televisión, para obtener una calidad superior de imagen.

11. Función selección video

Esta función permite ver una fuente (visual) mientras se escucha otra fuente (de audio).

12. Posibilidad de actualizar en el futuro el formato de sonido mediante entradas y salidas de ocho canales

Para futuros formatos de audio multicanal, el AVR-2803 está provisto de 7,1 entradas de canales (siete canales principales más un canal de efectos de baja frecuencia), junto con un conjunto completo de 7,1 salidas de canal preamplificadas, contraladas por un mando máster de volumen de 8 canales. Esto asegura que en el futuro el sistema se pueda actualizar con formatos de sonido multicanal.

5 CONEXIONES

- No enchufe el cable de CA hasta que se hayan hecho todas las conexiones.
- Asegúrese de conectar correctamente los canales izquierdo y derecho (izquierdo con izquierdo, derecho con derecho).
- Introduzca bien los enchufes. Las conexiones mal hechas harán que se produzca ruido.
- Utilice tomas de CA para equipo de audio solamente. No las utilice para secadores de pelo, etc.

Utilice estas tomas para conexiones a equipos de audio con salida digital. Consulte en la página 185 fas instrucciones sobre el ajuste de este terminal

Para las conexiones coaxiales utilice cables de patillas de 75 Ω/ohmios.

Para las conexiones ópticas utilice cables opticos, guitando la tapa antes

NOTAS:

de hacer la conexión

Conexión de los componentes de audio

 Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones de los otros componentes.
 La alimentación a estas salidas es conectada o desconectada cuando se hace la conexión entre ON (encendido) y STANDBY (posición de espera).

ruidos

este equipo.



Conexiones para realizar una grabación:

Conecte las tomas de entrada de grabación de la unidad de cinta (LINE IN o REC) a las tomas de grabación de cinta de esta unidad (CDR/TAPE OUT), utilizando los cables con enchufe de patillas. Conexiones para reproducir una grabación:

· Advierta que si se entrelazan los cables de enchufe de

patillas con los cables de CA o se colocan cerca de un transformador de corriente, se producirán zumbidos o

Pueden producirse ruidos o zumbidos si se utilizan de

forma independiente, sin encender este equipo, equipos

de audio que estén conectados. Si ocurre esto, encienda

Conecte las tomas de salida reproducción de la unidad de cinta (LINE OUT o PB) a las tomas de reproducción de la cinta de esta unidad(CDR/TAPE IN), utilizando los cables de enchufe de patillas.



Conexión de aparatos de video

- Para conectar la señal de video utilice un cable de señal de video de 75 Ω/ohmios. El utilizar un cable no adecuado puede empeorar la calidad del video.
- · Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones sobre los otros componentes.



Conexión de unidades de video

 Hay dos juegos de tomas de unidad de video (VCR), de modo que se puedan conectar dos unidades de video para la grabación simultanea o para copiar videos.

Conexiones de entrada/salida de video:

- Conecte la toma de salida de video de la unidad de video (VIDEO OUT) a la toma <u>VIDED</u> (amarilla) de entrada VCR-1 IN, y la toma de entrada de video de la unidad de video a la toma <u>VIDEG</u> (amarilla) de salida VCR-1 OUT, utilizando cables coaxiales de video de 75 Ω/ohmios con enchutes de patillas.
 Conexión de tomas de salida de audio
- Conecte la torna de salida de audio de la unidad de video (AUDIO OUT) a la torna de entrada <u>AUDIO</u> VCR-1 IN, y la torna de entrada de audio de la unidad de video (AUDIO OUT) a la torna de salida <u>AUDIO</u> VCR-1 OUT, usando los cables con enchutes de patillas.
- X Conecte de la misma manera la segunda unidad de video a las tomas VCR-2.

- Cuando conecte el AVR2803 a un monitor de TV o a un reproductor de DVD equipado con un conector SCART, utilice un cable conversor (vendido por separado), tal como se muestra en el diagrama.
- * El AVR-2803 no es compatible con las señales de vídeo de entrada/salida RGB.



Conexión de aparatos de video equipados con tomas S-Video

- Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.
- Nota sobre las tomas de entrada S

Los selectores de entrada para las entradas S y Vídeo funcionan en conjunto.

· Precaución en el uso de las tomas S

Las tomas S de esta unidad (entrada y salida) y las tomas de patilla de video (entrada y salida) tienen estructuras de circuito distintas, de modo que las entradas de señales de video procedentes de las tomas S son exclusivamente salidas procedentes de las salidas de las tomas S y la entrada de señales de video procedentes de las tomas de patillas son exclusivamente salidas procedentes de las salidas de las tomas de patillas.

Al conectar esta unidad a equipos que tengan tomas S, tenga en cuenta lo anterior y haga las conexiones siguiendo las instrucciones que se indiquen en el manual del equipo.



Terminal SCART de 21-clavijas



Conexión de aparatos de video equipados con tomas de video de diferencia de color (componente - Y, PR/CR, PB/CB)

- · Al hacer las conexiones, consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.
- La entrada de señales en las tomas de video de diferencia de color (componente) no son salidas procedentes de la toma de salida de VIDEO (amarilla) ni de la toma de salida S-Video.
- Algunas fuentes de video que tienen salidas de video de componentes llevan la marca Y, Ca, CR, o Y, Pb, Pr, o Y, R-Y, B-Y. Todos estos términos hacen referencia a la salida de diferencia de color de video del componente.
- La función asignada a la entrada de vídeo componente se puede cambiar en la configuración del sistema. Para más detalles al respecto, consulte "Ajuste de la asignación de entrada de vídeo" en la página 185.
- Las señales visualizadas en pantalla del AVR-2803, no son salidas procedentes de las tomas de salida de video (MONITOR OUT) de diferencia de color (componente).



Conexión de reproductor DVD

Tomas de entrada DVD

- Conecte las tomas de salida de video de diferencia de color (componente) del reproductor DVD (COMPONENT VIDEO OUTPUT) a la toma de entrada COMPONENT VIDEO-1 IN, utilizando cables coaxiales de 75 Ω/ohmios para video, con enchufes de patilla.
- De la misma forma se puede conectar otra fuente de video con salidas de video de componente, como puede ser un sintonizador TV/DBS, etc, a las tomas de video de diferencia de color (componente) VIDEC-2.

Conexión de monitor de TV

Tomas de salida (OUT) del monitor

 Conecte las tomas de entrada de video (COMPONENT VIDEO INPUT) de diferencia de color (componente) del relevisor a la toma de salida COMPONENT MONITOR OUT, utilizando cables coaxiales de video de 75 guôtmics, con enchufes de patilla.

 Las tomas de entrada de diferencia de color pueden estar marcadas de distinta forma en algunos televisores, monitores o videos ("CR, CE e Y", "R-Y, B-Y e Y", "Pr, Pb e Y", etc.). Para mayor información, lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el televisor y otros componentes.

Conexión de los terminales de antena



• Una clavija del cable de la antena FM de tipo F, puede ser conectada directamente.

Montaje de la antena AM de cuadro





NOTAS:

- No conecte dos antenas de FM simultáneamente.
- Aunque se use una antena exterior de AM, no desconecte la antena AM de cuadro.
- Asegúrese de que los terminales de la antena AM de cuadro no toquen las partes metálicas del panel.

Conexión de las tomas de entrada exteriores (EXT. IN)

- Estos conectores son para recibir señales de audio multicanal desde un descodificador externo o desde un componente con un tipo de descodificador multicanal distinto, como un reproductor Audio DVD o un reproductor SACD multicanal, o para descodificadores de formato de sonido multicanal futuros.
- · Al hacer la conexión, consulte las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.



Descodificador con salida analógica para 8- o 6- canal.

* Véanse en la página 196 las instrucciones sobre reproducción utilizando tomas de entrada externas (EXT. IN).

Conexión de terminales ZONE 2

 Si se conecta otro amplificador previo al principal (integrado) o un amplificador de potencia, los terminales de la zona 2 (ZONE2) se pueden utilizar para reproducir al mismo tiempo un fuente de programa diferente en la zona 2 (ZONE 2).



* Para instrucciones sobre funcionamiento utilizando los terminales ZONE 2, ver página 198, 199.

Conexión del sistema de altavoces

- Conecte los terminales del altavoz en el altavoz, verificando que las polaridades coinciden (⊕ con ⊖ y ⊕ con ⊖). Si las polaridades no coinciden, se producirá un sonido central débil, una orientación confusa de los distintos instrumentos y un malo sentido de dirección del estéreo.
- Cuando haga las conexiones, cuide que ninguno de los conductores individuales del cable del altavoz estén en contacto con los terminales de al lado, con otros conductores del altavoz o con el panel posterior.

NOTA:

NO TOQUE NUNCA los terminales del altavoz cuando la corriente eléctrica esté activada. Si lo hace podría recibir una descarga eléctrica.

Impedancia del altavoz

- Los altavoces con impedancias de 6 a 16 Ω /ohmios pueden ir conectados para utilizarlos como altavoces frontales y centrales.
- Los altavoces con una impedancia de 6 a 16 Ω/ohmios se pueden conectar para utilizarlos como altavoces de sonido envolvente y de sonido envolvente traseros.
- Tenga cuidado cuando utilice dos pares de altavoces frontales (A + B) al mismo tiempo, puesto que la utilización de altavoces con impedancias de 8 Ω/ohmios dañará el equipo.
- Se puede activar el circuito protector si el equipo se usa durante largos periodos de tiempo con volumen de sonido alto y hay conectados altavoces con impedancias inferiores a las especificadas.



Circuito protector

Esta unidad está equipada con un circuito de protección de alta velocidad. El objeto de este circuito es
proteger los altavoces en circunstancias tales como cuando la salida del amplificador de potencia ha
quedado cortocircuitada de forma inadvertida y se produce un gran flujo de corriente, o cuando la
temperatura ambiente que rodea al equipo es más alta de lo normal, o cuando el equipo se utiliza con una
salida muy alta durante un tiempo largo, lo que produce un aumento grande de la temperatura.

Cuando se activa el circuito de protección, se corta la salida del altavoz y el indicador LED de alimentación eléctrica destella. Si esto se produjera, siga estas instrucciones: desconecte el suministro eléctrico de este aparato, compruebe si algo está mal en los cables del altavoz o en los cables de entrada y espere a que el aparato se enfrie si estuviera muy caliente. Aumente la ventilación alrededor del aparato y vuelva a conectar la alimentación eléctrica.

Si el circuito de protección se activara de nuevo aún cuando no detectara problemas en el cableado o en la ventilación del aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio técnico de DENON.

Nota sobre la impedancia de los altavoces

 El circuito protector puede activarse si el equipo está en funcionamiento durante largos periodo de tiempo a gran volumen cuando hay conectados altavoces con impedancias inferiores a la impedancia especificada (por ejemplo altavoces con impedancias inferiores a de 4 Ω/ohmios). Si el circuito protector se activara, la salida del altavoz se corta. Apague el aparato, espere a que el aparato se enfrie, mejore la ventilación alrededor del aparato y luego vuelva a encender el aparato.



Conexiones

Al hacer las conexiones consulte las instrucciones de funcionamiento de los otros aparatos.



Precauciones al conectar los altavoces

Si el altavoz se coloca cerca de un monitor de TV o de video, los colores de la pantalla pueden verse afectados por el magnetismo del altavoz. Si ocurriera esto, separe el altavoz y colóquelo en una posición en la que no produzca este efecto.

6 NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS

Panel frontal

• Para mayor información sobre las funciones de estas piezas, consulte las páginas que se indican entre paréntesis ().



0	Interruptor para operar la
	alimentación(194, 210)
0	Toma de los auriculares (PHONES)(197)
6	Botón VIDEO SELECT(197)
4	Indicadores del sistema de altavoces frontales
	(FRONT SPEAKER A/B)
6	Botón FRONT SPEAKER(194, 210)
6	Botón ZONE 2/indicador(198, 210)
Ø	Botón MODE(195, 196, 202)
8	Botón ANALOG
9	Botón EXT. IN(195, 196)
O	Botón DIMMER(197)
0	Botón STATUS(197)
Ø	Botón SURROUND BACK
B	Botón SURROUND MODE (195, 200~202, 204)
Ø	Botón SURROUND PARAMETER
	(200~202, 204)

205) 196) 205)
196) 205)
205)
195)
195)
195)
195)
189)
194)
208)
208)
195)
198)

Mando a distancia

• Para mayor detalle sobre las funciones de estas piezas, consúltese las páginas que figuran entre paréntesis ().



7 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

 Cuando estén hechas todas las conexiones con los otros componentes AV, tal como se describe en la sección "CONEXIONES" (véanse las páginas 176 a 180) haga los ajustes que se describen a continuación en la pantalla del monitor, utilizando la función de visualización en pantalla del AVR-2803.

Estos ajustes son necesarios para configurar el sistema AV para la sala de audición, donde el AVR-2803.

- Verifique que la unidad de mando a distancia esté ajustada en el modo AMP (TAPE, CDR/MD o CD).
- Pueden restablecerse los ajustes del sistema a los ajustes de fábrica (envío de fábrica) mediante la inicialización del microprocesador (vea la página 210).
- · Está situado en posición central:



- Use también este botón para completar el ajuste.
- Elementos de configuración del sistema y valores por defecto (establecidos a la salida de fábrica)

	Configuración del sistema					Ajustes por defecto											
	Speaker	Introduzce la c γ sus tamaños normales; Lar	ombinación de altavoces e correspondientes (Small pa ge para altavoces grande	n el sistema ura altavoces as, de gran	Front	Sp.	Ce	Center Sp.		Sub Woofer		Surround Sp.		Si	Surround Back Sp.		
	Configuration potencia) para establecer automáticamente la composición de la salida de señales procedentes de los altavoces γ de la respuesta de frecuencia.		Larç	je	Small			Yes		Small		s	Small / 2spkrs				
(I)	Crossover Frequency	Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).									80 Hz						
	Subwoofer mode Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencias bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.			ife													
0	Este parámetro sirve para optimizar la cadi con la que se reproducen las señales de s		la cadencia is de audio	Front L	& R	(Center Sub Woofe		Woofer	Surround L &		s R	R SBL&SB				
	/ Delay filtite	procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.		3.6 m (12 ft)	3.6	m (12	ft}	3.6 m (12 ft)		3.0 m (10 ft)		it)	3.0 m (10			
3	Éste ajusta el volumen de la salida de señ Channel procedentes de los altavoces y del subwoofer s lavel los distintos canalos a fin de conservir al de		de señales woofer para	Front L	Front	RC	Center Sur		fround Sufrou L R		nd	d Surround Back L		Surround Back R		ibwoofer	
	2010	efecto.	onalog, a filt ab conseg.		0 dB	0 dł	8 H	0 d8	0	dB	0 dB		0 dB		0 dB		0 dB
	. Digital In	Éste asigna las tomas de entrada digital para las distintas fuentes de entrada.		Fuente de entrada	CD	DVE		VDP -		v	DBS	V. /	AUX	VCR-	1 VC	8-2	таре
	Assignment			Entradas digitales	COAX1	COA	×2 (OPT1	OF	PT2	ортз	0	FF	OFF	0	FF	OPT4
(6)	Video In	Este asigna i	os terminales de entrad	a de vídeo	DVD	1	/DP	T	V	D	BS	VÇR	۱-1 ۱	/CR-2	2 V.	AUX	
	Assignment	diferentes fue	diferentes fuentes de entrada.		VIDEO	1 N	ONE	NC	NE	VIÐ	EO2	NOM	NE 3	IONE	E N	DNE	
6	Dolby Digital Setup	Active o desa existan seña canales.	ctive la compresión de au lles Dolby Digital de	udio cuando mezcla de	e OFF												
Ø	Zone2 Control	Power AMP Assignment	Ajústelo para alterna amplificador de potenci surround trasero para multi-zone2.	ar con el la del canal utilizarlo en						Su	round B	ack					
		Zone2 vol. Level	Determina el nivel de sa conectores de salida Zo	lida para los ne2.							Variable						

NOTAS:

Los botón sombreados
 mo funcionan con el AVR-

2803. (No sucede nada cuando se pulsan.)



	Configuración del sistema			Ajustes por defecto										
8	Ext. In Subwoofer Level	Ajuste el nivel de reproducción del terminal del subwoofer Ext. In.		Subwoofer ≈ +15 dB										
9	Auto Surround Mode	Ajuste la función del modo de sonido envolvente automático.		Auto Surround Mode = ON										
10	On Screen Display	Éste determina si se visualiza o no en pantalla la imagen que aparece en la pantalla del monitor cuando se pulsan los mandos del mando a distancia o de la unidad principal.				O	n Scre	en Dis	play «	ОN				
m	Trigger Out Setup	Ajuste de la salida de activación para las diferentes fuentes de entrada.	PHONO	CD	TUNER	TAPE	DVD	VDP	τv	DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX	
9			OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	
			A1 ~ A8 87.5 / 89.1 / 98.1 / 108.0 / 90.1 / 90.1 / 90.1 / 90.1 MHz											
		er Las emisoras FM son recibidas automáticamente y almacenadas en la memoria	81 -	88	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz, 90.1 / 90.1 MHz									
62	Auto Tuner Preset		C1 ~	C8	90.1 MHz									
			D1 ~	D8	90.1 MHz									
				E8	90.1 MHz									
0	Setup Lock	Ajuste si desea que la configuración del sistema quede bloquesda o no para que no pueda modificarse.	Setup Lock = OFF											

NOTAS:

- Las señales de visualización en pantalla son salidas prioritarias de la toma S-VIDEO MONITOR OUT durante la reproducción en un aparato de video. Por ejemplo, si el monitor de TV está conectado a las tomas de salida de un monitor de video y a las de S-Video del AVR-2803 y se reciben señales en el AVR-2803 procedentes de una fuente de video (VDP, etc) conectada a las tomas de entrada de video y de S-Video, las señales de visualización en pantalla son salidas prioritarias de la salida del monitor de S-Video. Si desea dirigir la salida de las señales a la toma de salida del monitor de video, no conecte cables en la toma de salida del monitor S-Video, (para mayor información, véase la página 189).
- La función de visualización en pantalla del AVR-2803 está diseñada para su uso con monitores de TV de alta resolución, por lo que en televisiones con pantallas pequeñas de baja resolución-puede resultar dificil leer los caracteres pequeños.
- · El menú de configuración no se visualiza cuando se están utilizando los auriculares

• Diagrama del sistema de altavoces

Diagrama básico del sistema

 El siguiente es un ejemplo de los apuntes básicos para un sistema que consiste en sistemas de ocho altavoces y un monitor de televisor:



Antes de configurar el sistema

- Antes de realizar los ajustes, conecte el conector MONITOR OUT del AVR-2803 al monitor de TV y desconecte la alimentación de todos los dispositivos de reproducción conectados a los conectores de entrada de vídeo del AVR-2803. (Para instrucciones sobre la conexión al monitor de TV, vea las páginas 177 y 178).
- Compruebe que todas las conexiones están bien hechas, luego encienda el equipo principal.



SYSTEM SETUP

Visualice el menú de configuración del sistema.



- Para detener la configuración del sistema antes de que se complete, vuelva a pulsar el botón de configuración del sistema. Puede detenerse la configuración del sistema en cualquier momento. Los ajustes modificados se almacenan y la visualización en pantalla se desactiva.
- Si comete un error en un ajuste de configuración del sistema, puede restablecerlo seleccionando el menú deseado desde la pantalla del menú de configuración del sistema.

Configuración del tipo de altavoces

- Configuración de la función de sus sistemas de altavoces. Realizar este ajuste optimiza el sistema.
- La composición de la salida de señales procedentes de los distintos canales y la respuesta de frecuencia se ajustan automáticamente, de acuerdo con la combinación de altavoces que se esté usando.



En el menú Configuración del sistema, seleccione "Speaker Configuration" (configuración de altavoces).





Cambie a la pantalla de configuración de altavoces.



Indique si hay altavoces conectados o no y, en caso afirmativo, los parámetros de tamaño.
 Para seleccionar el altavoz





Para seleccionar el parámetro

etro





NOTA:

Seleccione "Large" o "Small", no según el tamaño real del altavoz, sino según la capacidad del altavoz para
reproducir señales de baja frecuencia (el sonido de bajos inferior al ajuste de frecuencia para el modo de
frecuencia de transición e inferior). Si no lo sabe, trate de comparar el sonido en ambos ajustes (ajustando
el volumen a un nivel lo suficientemente bajo para que los altavoces no se dañen) para determinar el ajuste
adecuado.

Parámetros

- Large (Grande).......Seleccione este cuando utilice altavoces que tienen el rendimiento suficiente para reproducir sonidos bajos por debajo del ajuste de la frecuencia ajustada para el modo de frecuencia de transición.
- Small (Pequeño)Seleccione este cuando utilice altavoces que no tienen el rendimiento suficiente para reproducir sonidos bajos por debajo del ajuste de la frecuencia ajustada para el modo de frecuencia de transición. Cuando este se ajusta, el sonido bajo con una frecuencia inferior a la frecuencia ajustada para el modo de frecuencia de transición es enviado al subwoofer (altavoz de ultragráves).

Cuando se selecciona este ajuste, frecuencias bajas inferiores al ajuste de frecuencia para el modo de frecuencia de transición son asignadas al subwoofer (altavoz de ultragraves).

- None (Ninguno)Seleccione éste cuando no se hayan instalado altavoces.
- Yes/No (oui/non)......Seleccione "Yes" cuando haya un altavoz de bajas frecuencias instalado, y "No" cuando no se haya instalado un altavoz de bajas frecuencias.
- 2spkrs/1spkrAjuste el número de altavoces que se utilizarán para el canal surround trasero.
- Si el altavoz de bajas frecuencias (subwoofer) tiene suficiente capacidad de reproducción de frecuencias bajas, se puede conseguir un buen sonido aún cuando se haya indicado "Small" para los altavoces frontal, central y envolvente.
- En la mayoría de las configuraciones del sistema de altavoces, con el parámetro "Small" para los cinco altavoces principales y el "Subwoofer On" cuando hay un altavoz de frecuencias bajas, se conseguirán los mejores resultados.

Ajuste de la frecuencia de cruce y de la distribución de baja frecuencia cuando se reproducen señales Dolby Digital y DTS

 Ajuste los modos de frecuencia de transición y de subwoofer de acuerdo con el sistema de altavoz que se esté utilizando.





Introduzca el ajuste. Reaparece el menú de configuración del sistema.

NOTAS:

- Asignación del margen de señales de baja frecuencia -

 El canal del altavoz de frecuencias ultrabajas sólo produce señales LFE (durante la reproducción de señales Dolby Digital o DTS) así como el margen de señales de baja frecuencia de canales ajustados a "Small" en el menú de configuración. El margen de señales de baja frecuencia de canales ajustados a "Large" es emitido desde estos canales.

- Frecuencia de transición -

- Cuando se ajusta "Subwoofer" a "Yes" en el "Speaker Configuration Setting", ajuste la frecuencia (Hz) bajo
- la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido desde el subwoofer (frecuencia de transición). • Para los altavoces ajuste a "Small", el sonido con una frecuencia inferior a la transición se corta, y el sonido
- Para los attavoces ajuste a Small, el sonido con una recuencia intenor a la transicion se corta, y el sonido bajo cortado se emite entonces desde el subwoofer.
- NOTA: Para sistemas del altavoces ordinarios, le recomendamos que ajuste la frecuencia de transición a 80 Hz. Cuando utilice altavoces pequeños, sin embargo, el ajuste de la frecuencia de transición en una frecuencia alta puede mejorar la respuesta de frecuencia para aquellas frecuencias que estén cerca a la frecuencia de transición.

- Modo de altavoz de frecuencias ultrabajas -

- El ajuste del modo de altavoz de frecuencias ultrabajas sólo es válido cuando se selecciona "Large" para los altavoces delanteros y "Yes" para el altavoz de frecuencias ultrabajas en la sección de ajustes de "Configuración de altavoces" (vea la página 182).
- Cuando se selecciona el modo de reproducción "LFE+MAIN", el margen de señales de baja frecuencia de los canales ajustados a "Large" es emitido simultáneamente desde dichos canales y desde el canal del altavoz de frecuencias ultrabajas.

En este modo de reproducción, el margen de baja frecuencia se expande más uniformemente por la habitación, pero dependiendo del tamaño y la forma de la habitación, las interferencias pueden causar una disminución del volumen real del margen de baja frecuencia.

- Si selecciona el modo de reproducción "LFE", el margen de señales de baja frecuencia del canal ajustado a "Large" sólo será reproducido desde dicho canal. Por lo tanto, el margen de señales de baja frecuencia reproducido desde el canal del altavoz de frecuencias ultrabajas corresponde únicamente al margen de señales de baja frecuencia de LFE (sólo durante la reproducción de señales Dolby Digital o DTS) y del canal especificado como "Small" en el menú de configuración. Se recomienda seleccionar
- Seleccione el modo de reproducción que proporciona una reproducción de bajos con cantidad.
- Cuando el subwoofer se ajusta en "Yes", el sonido grave sale del subwoofer sin importar el ajuste del modo subwoofer en los modos de sonido envolvente diferentes a los del Dolby/DTS.
- En modos de sonido envolvente diferentes al Dolby Digital y al DTS, si el subwoofer se ajusta a sí "YES", la porción de baja frecuencia se emite siempre al canal subwoofer. Para más detalles, remítase a "Modos y parámetros de sonido envolvente" en la página 206.

Ajuste del tiempo de demora

 Introduzca la distancia entre la posición de escucha y los distintos altavoces para ajustar el tiempo de demora en el modo de altavoces envolventes.

Preparaciones:

Mida la distancia entre la posición de escucha y los altavoces (L1 a L5 en el diagrama que aparece a la derecha).

- L1: Distancia entre el altavoz central y la posición de escucha
- L2: Distancia entre los altavoces centrales y la posición de escucha
- L3: Distancia entre los altavoces envolventes y la posición de escucha
 L4: Distancia entre los altavoces traseros surround y la posición de
- L4: Distancia entre los altavoces traseros surround y la posición de escucha
- L5: Distancia entre el altavoz de frecuencias bajas y la posición de escucha

Time" (tiempo de demora).



En el menú de configuración del sistema seleccione "Delay

System Setup Menu Speaker Configuration Obelay Time Channel Level Digital in Assignment Vidao in Assignment Dolby Digital Setup 2002 Control ESPAÑOL



NOTA:

• Si se cambia la unidad de distancia después de introducir el tiempo de demora, los parámetros se reajustan en los valores por defecto introducidos en fábrica (véase la página 181, 182).

ESPAÑOL

- a. Si se selecciona el modo "Auto":
- Los tonos de prueba se emiten automáticamente en los distintos altavoces.

Los tonos de prueba se emiten en los distintos altavoces en el orden siguiente; a intervalos de 4 segundos la primera y segunda vez y a intervalos de 2 segundos la tercera vez en los siguientes altavoces:



delantero L-ch



Cuando el ajuste del altavoz trasero surround se ajusta a "1spkr" para "Speaker Configuration", esto se ajusta a "SB".

Utilice los botones CURSOR izquierdo y derecho para ajustar todos los altavoces en el mismo volumen.

El volumen puede ajustarse entre -12 dB y +12 dB en unidades de 0,5 dB.

b. Si selecciona el modo "Manual" (Manual) Utilice el CURSOR arriba y abajo para seleccionar el altavoz del cual usted desea que salgan los tonos de prueba, luego utilice el CURSOR izquierdo y derecho para ajustar de tal forma que el volumen de los tonos de prueba de varios altavoces sea el mismo.





Ejemplo: Cuando el volumen se ajusta a -11,5 dB mientras que el altavoz delantero Lch está seleccionado.



Después de que se han terminado los ajustes anteriores, pulse el botón ENTER. Reaparece la pantalla "Channel Level" (nivel de canal).

* Para anular los ajustes, selecione "Level Clerar" (borrar nivel) y "Yes" en la pantalla "Channel Level" (nivel de canal), luego haga de nuevo los ajustes.

El nivel de cada canal debe ajustarse en 75 dB (C-weighted, modo medición lenta) en un medidor de nivel de sonido en la posición de escucha.

Si no se dispone de un medidor de nivel de sonido, ajuste de oido los canales hasta conseguir los mismos niveles de sonido. Ya que es difícil ajustar de oido el tono de prueba del nivel del subwoofer, utilice para ello una selección de música que conozca bien y ajústelo hasta conseguir un balance natural.

- **NOTA:** Cuando ajuste el nivel de un sistema activo de subwoofer, podría también que tener que ajustar el control de volumen del subwoofer.
- Cuando ajuste los niveles de los canales mientras esté en el modo SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL, los ajustes de nivel de canal que se hayan hecho afectarán a TODOS los modos de música envolvente. Tome este modo como modo maestro de ajuste de nivel de canal.
- Una vez haya hecho los ajustes SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL, podrá activar los modos de sonido envolvente individuales y ajustar los niveles de canal, que quedarán grabados para cada uno de esos modos. Después, siempre que active un deterninado modo de sonido ambiental, la memoria recuerda los ajustes de nivel de canal que usted prefiere en ese modo. Consulte en la página 199 las instrucciones de ajuste de los niveles de canal en cada modo envolvente.
- W Usted puede ajustar los niveles de canal en cada uno de los modos de sonido envolvente siguientes: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/7 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX y VIRTUAL.

Ajuste la Asignación de la Entrada Digital

• Este ajuste asigna las tomas de entrada digital del AVR-2803 a las distintas fuentes de entrada.



- Seleccione "OFF" para las fuentes de entrada para las cuales no se usan tomas de entrada digital.
- Si se selecciona "Yes" para "Default" (valor por defecto), los ajustes regresan automáticamente a los valores por defecto.

Introduzca el ajuste.

Reaparece el menú de configuración del sistema.

NOTAS:

۵

- Los conectores OPTICAL 4 del panel trasero del AVR-2803 están equipados con un conector de salida digital óptica que permite grabar señales digitales en un grabador de CD, grabador de MD u otro grabador digital. Use este conector para grabación digital entre una fuente de audio digital (estereofónica – 2 canales) y un grabador de audio digital.
- No conecte la salida del aparato que esté conectado a la toma de salida OPTICAL 4 OUT situada en el panel
 posterior del AVR-2803 a ninguna toma que no sea la de entrada OPTICAL 4 IN.
- "PHONO" v "TUNER" no se pueden seleccionar en la pantalla Digital In Assignment.

Ajuste de la asignación de entrada de vídeo

 Este ajuste asigna los terminales de entrada de vídeo (componente) de diferencia de colores del AVR-2803 para las diferentes fuentes de entrada.



En el menú de configuración del sistema seleccione la configuración de vídeo "Video In Assignment".

System Setup Menu Speaker Configuration Delay Time Channel Lavel Digital in Assignment UVideo in Assignment Dolby Digital Setup Zone2 Control



Pase a la pantalla de asignación de entrada de vídeo.







 Selección del terminal de vídeo componente.

Seleccione ninguno "NONE" para fuentes para las cuales la entrada de vídeo componente (Y, PB/CB y PR/CR) no se va a utilizar.

* Cuando se selecciona por defecto si, "Yes", se reestablecen los ajustes por defecto de fábrica.



Δ

Introduzca el ajuste. Reaparece el menú de configuración del sistema.

Ajuste de la configuración Dolby Digital

Ajuste el método de mezcla de canales cuando no se está utilizando un altavoz central o altavoces de sonido envolvente.

Desactivado (OFF): El margen dinámico no está comprimido.

Activado (ON):

El margen dinámico no está comprimido automáticamente de acuerdo a la combinación de

altavoces que se están utilizando.



En el Menú de Configuración del Sistema seleccione "Dolby Digital Setupl" y pulse el botón ENTER. Speaker Configuration Delay Time Channel Level Uidao In Assignment Vidao In Assignment Zone2 Control



Seleccione activado "ON" si desea utilizar la compresión, seleccione desactivado "OFF" si no desea utilizarla.

Dolby Digital Downmix Option Setup Compression

NOTA:

Cuando no utilice un altavoz central o altavoces de sonido envolvente, el sonido se reproduce desde los altavoces frontales. Si el sonido se distorsiona debido a que el nivel de entrada excede la entrada permitida para los altavoces delanteros, ajuste la compresión "Compression" a activada "ON".



Introduzca la configuración. Volverá a aparecer el System Setup Menu.

Ajuste del control de la zona 2 (ZONE2)

[1] Ajuste de la asignación del amplificador de potencia

Realice este ajuste para cambiar el amplificador de potencia para el canal trasero de sonido envolvente a la zona 2 (ZONE2).

Si se selecciona la zona 2 (ZONE2), la señal que se selecciona en esta zona se emite en los terminales de sonido envolvente trasero/salida previa de zona 2 "SURR.BACK/ZONE2 PREOUT".





Aparecerá la pantalla de control de la zona 2 "Zone2 Control". Seleccione la asignación del amplificador de potencia "Zone2 Vol. Level" y pulse el botón intro (ENTER).

Zone2 Control
Power Amp Assignment
œZona2 Vol. Level
Exit





Seleccione el ajuste deseado.

Zone2 Vol. Level

Variable ▶ -40d6 0d8 El nivel puede aiustarse libremente usando los botones

del mando a distancia. 0 dB, -40 dB:

Variable:

El nivel de salida queda fijo en el nivel establecido y el volumen ya no puede ser ajustado.



Introduzca el ajuste.

En la pantalla de control de la zona 2 "Zone2 Control", seleccione salir "Exit" y pulse el botón intro (ENTER).

Reaparece el menú de configuración del sistema.

Ajuste del nivel de subwoofer Ext.In

Ajuste el método de reproducción de la señal de entrada analógica conectada al subwoofer Ext.In.





Seleccione el ajuste deseado.

Seleccione de acuerdo con las especificaciones del reproductor que se está utilizando. También remítase a las instrucciones de funcionamiento del reproductor. Recomendados +15 dB (por defecto). 0, +5, +10 y +15 dB seleccionable.



Introduzca el ajuste.

Reaparece el menú de configuración del sistema.

Configuración del modo Auto Surround

El modo de sonido envolvente utilizado al final para los tres tipos de señales de entrada mostrado abajo se almacena en la memoria, y la señal se reproduce automáticamente con ese modo de sonido envolvente la próxima vez que esté se introduce.

Tenga en cuenta que la configuración del modo surround también se almacena por separado para cada una de las distintas fuentes de entrada.

- Señales de 2 canales análogos PCM
- 2 Señales de 2 canales de Dolby Digital, DTS u otro formato multicanal
- 3 Señales multicanal de Dolby Digital, DTS u otro formato multicanal



En el Menú de Configuración del Sistema seleccione "Auto Surround Mode" y pulse el botón ENTER.





Seleccione "ON" si desea utilizar el modo surround auto, "OFF" si no quiere utilizarlo.

Auto Surround Mode

3

Introduzca el ajuste. Reaparece el menú de configuración del sistema.

Ajuste de la visualización en pantalla (OSD)

 Utilice esta facilidad para apagar o encender las visualizaciones en pantalla (mensajes que no sean pantallas) de menú).





CH ARLECT

Introduzca el ajuste. Reaparece el menú de configuración del sistema.





Para desbloquear, pulse nuevamente el botón de configuración del sistema y visualizará la pantalla de bloqueo de la configuración, luego seleccione desactivado "OFF" y pulse intro "ENTER".

* La configuración del sistema se ha completado. Una vez establecida esta configuración, no necesita cambiarla a no ser que conecte distintos componentes AV o que vuelva a colocar los altavoces.

Pulsar el botón ENTER. Aparecerá la pantalla "Auto Pre-ajuste de Memoria" ("Auto Preset Memory").

Tuner Presets".

1

2

En el Menú de Configuración del Sistema seleccione "Auto

Auto Preset Memory Auto Tuning &

System Setup Manu

Ext. In Submoter Level Auto Surround Mode On Screen Display Trigger Out Setup PAuto Tuner Presets

Preset Station Memory Storing Preset Memory

⊡Start ‱re∢

Setup Lock

Después de haber configurado el sistema

Este botón puede pulsarse en cualquier momento durante el proceso de configuración del sistema para terminar el proceso.



Pulse el botón SYSTEM SETUP (configuración del sistema) en el menú de configuración del sistema.

* Los ajustes modificados son ingresados y la visualización de pantalla se apaga.

Señales visualizadas en pantalla

	Entrada de seña	ales al AVR-2803	Salida de señales visualizadas en pantalla					
	Toma de entrada de señales de video (amarilla)	Toma de entrada de señales de S-video	Toma de salida de señales de video VIDEO MONITOR OUT (amarilla)	Toma de salida de señales de video S-VIDEO MONITOR OUT				
1	×	×	0	0				
2	0	×	0	×				
3	×	0	×	0				
4	0	0	×	0				

(O: señal X: sin señal)

(O: Salida de señales en pantalla x: sin salida de señales en pantalla)

NOTAS:

- Las señales de visualización de pantalla no son emitidas desde la toma de señal de video MONITOR OUT de diferencia de color (componente).
- En el punto 4 más arriba, las señales visualizadas en pantalla son salidas a la toma de salida de señales de video VIDEO MONITOR OUT (amarilla) si el monitor de TV no está conectado a la toma de salida de señales de video de S-video MONITOR OUT.

8 MANDO A DISTANCIA

 El mando a distancia que se incluye (RC-925) puede utilizarse para activar las funciones no sólo del AVR-2803, sino también de otros aparatos DENON compatibles y que también se puedan accionar con mando a distancia. Además, la memoria contiene la señales de control para otras unidades de mando a distancia, entonces esta puede ser utilizada para operar productos compatibles de mando a distancia que no sean Denon.

Colocación de las pilas





(2) Coloque tres pilas R6P/AA, en la dirección que se indica, en el compartimento de baterías.



Coloque nuevamente la cubierta trasera.



Notas sobre las pilas

- Para el mando a distancia utilice pilas R6P/AA.
- Las pilas debe sustituirse por otras nuevas aproximadamente una vez al año, aunque esto depende de la frecuencia con que se utilicen.
- Aunque haya transcurrido menos de un año, sustituya las pilas por otras nuevas si el equipo no funciona aún cuando el mando a distancia se accione cerca del aparato. (La pila suministrada es solo para verificar el funcionamiento. Remplacela por una nueva tan pronto sea posible.)
- Cuando introduzca las baterías, compruebe que quedan en la dirección correcta, siguiendo las marcas "⊕" y "⊝" que hay en el compartimento de las pilas.
- Para evitar daños o fugas del líquido de las pilas:
 No utilice baterías nuevas junto con otras viejas.
- No utilice dos tipos distintos de pilas.
- No cortocircuite, deshaga o caliente las pilas ni las tire al fuego.
- Saque las pilas del mando a distancia cuando no vaya a utilizarlo durante un largo tiempo.
- Si se produjera una fuga del líquido de las pilas, límpie bien el interior del compartimento de las pilas y coloque pilas nuevas.
- Al sustituir las pilas, tenga las pilas nuevas preparadas y colóquelas lo más rápidamente posible.

Utilización del mando a distancia



• Dirija el mando a distancia de modo que apunte hacia el sensor remoto situado en la unidad principal, como se indica en la ilustración.

- El mando a distancia puede utilizarse a una distancia, en línea recta, de unos 7 metros de la unidad principal, pero esta distancia será menor si existen obstáculos entre los dos aparatos o si el mando a distancia no apunta directamente al sensor remoto.
- El mando a distancia puede accionarse situándolo en ángulo horizontal de hasta 30 grados con respecto a sensor remoto.

NOTAS:

- Puede resultar difícil accionar el mando a distancia si el sensor remoto está expuesto a la luz solar directa o a una luz artificial muy fuerte.
- No pulse los botones de la unidad principal y del mando a distancia simultáneamente. Si lo hace puede producirse un mal funcionamiento.
- Los anuncios de neón u otros dispositivos que emitan ruidos de tipo pulsátil y que estén situados en las proximidades del aparato, pueden producir un mal funcionamiento de éste, por lo que el aparato debe estar lo más apartados que sea posible de estos dispositivos.



Funcionamiento de los componentes de audio DENON





- Cuando se haya almacenado correctamente, el botón de modo y el indicador LEARNED/TX se iluminarán.
- códigos de otro componente pita los pasos 1 a 4.

NOTAS:

- Dependiendo del modelo y del año de fabricación, esta función no puede ser utilizada en algunos modelos, aún si las marcas están incluidas en la lista de códigos preajustados.
- · Algunos fabricantes utilizan más de un tipo de código de control remoto. Consulte la lista de códigos prefijados incluidos para modificar el número y verifíquelo.
- La memoria prefijada puede ajustarse sólo para uno de los siguientes componentes: CDR/MD, DVD/VDP y DBS/CABLE.

Los códigos de preajuste a la salida de fábrica y después de un reajuste son los siguientes:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

Códigos de preajuste de DVD	0000	0001
DENON Nº de modelo	DVD-900 DVD-1000 DVD-1500 DVD-2800 DVD-2800II DVD-3800 DVD-3600 DVD-A1	DVD-800 DVD-1600 DVD-2000 DVD-2500 DVD-3000 DVD-3300



00 44 66 Búsqueda manual (hacia adelante y hacia atrás)

 \rightarrow

Parada

reproductor de CD (CDR)

- Reproducción 144 >>> Búsqueda automática (al comienzo de la pista)
 - ĔĔ Pausa
- * Aiustes por defecto : CDR



- : Sintonización hacia adelante/hacia atrás
- : Cambia entre las bandas AM v FM : Cambia entre AUTO v MANUAL
- MEMORY : Memoria de preaiustes

TUNING +, -

BAND

MODE

SHIFT

- : Cambia la gama de canales preajustados
- : Preajusta canales hacia adelante/hacia atrás CHANNEL +, -RDS : Buscar RDS
- * No puede utilizarse el sintonizador en el modo de amplificador (CD, CDR/MD o TAPE).

Memoria preestablecida

El mando a distancia incluido se puede utilizar para operar dispositivos de diferentes marcas al registrar el número de preajuste correspondiente a la marca de su dispositivo.

Para algunos modelos el mando a distancia o el dispositivo pueden no funcionar apropiadamente. En este caso, utilice la función de aprendizaje (página 192) para almacenar las señales del mando a distancia del dispositivo en

- Pulse el botón ON/SOURCE y el botón OFF al
 - El indicador LEARNED/TX parpadea.



Pulse el botón de modo del equipo que va a introducirse en una memoria prefijada. El botón de modo parpadea.



Respecto a la Lista de Preajustados suministrada, utilice los botones de número para introducir el código de preajuste (un número de 4 dígitos) para el fabricante del componente cuya usted quiere almac memoria.

s señales		
enar en la	5	Para guardar los c en la memoria, rep



O

8

Q

Manejo del componente almacenado en la memoria de preajustes

Pulse el botón selector de modo para el componente que desee manejar.



NOTA:

1

· Para los botones del mando a distancia del reproductor DVD, los nombres de las funciones pueden ser diferentes de acuerdo al fabricante. Compare con la operación del mando a distancia de los componentes varios.



Ponga en marcha el aparato. 2

· Para mayor detalle, consulte las instrucciones de funcionamiento del aparato. * Algunos modelos no funcionan con este mando a distancia.



3. Botones del sistema de la unidad de video (VCR)

POWER : Alimentación (ON/SOURCE) activada/en espera 44,ÞÞ : Búsqueda manual (hacia adelante v bacia atrás) : Parada . : Reproducción П : Pausa Channel +, -

: Canales





NOTAS:

- Para estos componentes de CD, CDR, MD y TAPE, pueden utilizarse los botones del mismo modo que para los componentes de audio de Denon.
- Puede utilizarse la televisión en los modos DVD/VDP. VCR v TV.



Función aprendizaje

Si su componente AV no es un producto Denon o si este no puede ser operado utilizando la memoria preajustada, este puede ser controlado con la unidad de mando a distancia mediante el almacenamiento de sus señales de mando a distancia en la unidad de mando a distancia.

Para algunas señales del mando a distancia no es posible "aprender" las señales o el dispositivo no funcionará correctamente. En tales casos utilice el mando a distancia incluido con el dispositivo para operarlo.



Recuperación de sistema

La unidad de mando a distancia está equipada con una función de llamada de sistema que permite transmitir una serie de señales de mando a distancia al pulsar un simple botón.

Esta función puede ser utilizada por ejemplo para activar la alimentación del amplificador, seleccionar la fuente de entrada, activar la alimentación del monitor del TV, activar la alimentación de los componentes de fuente y ajustar la fuente al modo de reproducción, todo con el toque de un botón.

(1) Botones de recuperación de sistema

Se pueden almacenar un máximo de 10 señales cada vez en los botones de llamada 1 "CALL 1" y de llamada 2 "CALL 2".



(2) Almacenamiento de las señales de recuperación de sistema

- Pulse el botón de alimentación ON/SOURCE y el botón OFF al mismo tiempo.
 - El indicador LEARNED/TX parpadea.



 Pulse el botón CALL 1.
 Los botones del selector de modo y el indicador LEARNED/TX parpadean.



3 Pulse los botones de modo del equipo en el que desea registrar System Call.



- 4 Pulse los botones cuyas señales de control desee almacenar uno por uno.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para registrar los botones que desee.
- 6 Pulse el botón CALL1 o CALL2 y registre System Call.



NOTAS:

 Las señales de control remoto de los botones pulsados durante el almacenamiento de señales de llamadas del sistema (system call) se transmiten cuando se pulsan los botones; por tanto, tape el sensor remoto o tome otras medidas para que los componentes no funcionen mientras se estén almacenando las señales.

2.6

 El botón de modo y el indicador LEARNED/TX parpadean rápidamente si ya se ha almacenado el número máximo de señales.

(3) Utilización de la función de recuperación de sistema

Pulse el botón en el que se hayan almacenado las señales de recuperación de sistema.
 Las señales almacenadas serán transmitidas en sucesión.

ESPAÑOL

Función de aprendizaje (Punch Through)

(1) Botón de "cruce del sonido"

Los botones utilizados en los modos de CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP y VCR se pueden asignar a los botones mostrados en el diagrama a la derecha, los cuales no son utilizados normalmente en los modos TV, y DBS/CABLE. Por ejemplo, cuando el modo CD se ajusta el modo de "cruce del sonido" en el modo TV, los botones de reproducción (PLAY), parada (STOP), búsqueda manual (MANUAL SEARCH), búsqueda automática (AUTO SEARCH), pausa (PAUSE) y omitir disco (DISC SKIP) del modo CD son enviados al modo TV.

(2) Realizando el ajuste de "cruce del sonido"

 Pulse el botón de alimentación ON/SOURCE y el botón OFF al mismo tiempo.
 El indicador LEARNED/TX parpadea.



Pulse el botón ➤ (reproducción).
 Los botones de modo TV y DBS/CABLE y el indicador LEARNED/TX parpadean.



3

4

Pulse el botón de modo del equipo en el que desee configurar la función "Punch Through".
Los botones de modo CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP y VCR y el indicador LEARNED/TX parpadearán.



Pulse el botón de modo del equipo en el que desee activar la función "Punch Through".Se iluminará el botón de modo que se haya configurado.





Reajuste

(1) Reajuste de botones "registrados"

- Pulse el botón USE/LEARN con la punta de un bolígrafo, etc., para ajustar el modo learn. • Los botones del selector de modo y el indicador LEARNED/TX parpadean. Destelle
- 2 Pulse el botón de modo del equipo cuyos valores desee restablecer.
- El botón de modo y el indicador LEARNED/TX parpadean.



- 3 Mantenga durante 4 segundos o más pulsado el botón de modo del equipo cuyos valores desee restablecer y el botón ON/SOURCE.
 - El botón de modo y el indicador LEARNED/TX volverán a parpadear y la señal del control remoto en modo "aprender" del equipo seleccionado se borrará.



Pulse el botón USE/LEARN.





ESPAÑOL

(2) Reposición del ajuste de "cruce del sonido"

Pulse el botón de alimentación ON/SOURCE y el botón OFF al mismo tiempo. • El indicador LEARNED/TX parpadea.



Pulse el botón ► (reproducción).
 Los botones de modo TV y DBS/CABLE y el indicador LEARNED/TX parpadean.



1

Δ

Pulse el botón de modo del equipo (TV o DBS/CABLE) cuyos valores vaya a restablecer.
 Los botones de modo CD, CDR/MD, TAPE, DVD/VDP y VCR y el indicador LEARNED/TX parpadearán.



- Pulse el botón de modo del equipo cuyos valores vaya a volver a restablecer.
 - Durante la operación de restablecimiento de valores, el botón de modo seleccionado y el indicador LEARNED/TX se iluminarán; regresarán al estado fijo tras finalizar.





9 FUNCIONAMIENTO

Antes de la puesta en marcha



- Consulte la sección "CONEXIONES" (páginas 176 a 180) y verifique que todas las conexiones están correctamente hechas.
- 2 Seleccione "modo AMP" utilizando el botón TAPE, CDR/MD o CD. (sólo cuando se esté accionado el aparato con el mando a distancia)





- 3 Encienda el aparato.
 - Pulse el interuptor (botón) para operar la alimentación POWER.



(Unidad principal) (Mando a distancia)

• _ ON/STANDABY (ENCENDIDO/EN ESPERA.)

La alimentación se activa y el indicador "ON/STANBY" se ilumina.

Transcurren varios segundos desde el momento en que el interruptor se sitúa en la posición de encendido "...ON/STANDBY" y se produce la salida de sonido. Esto se debe al circuito silenciador que el equipo lleva incorporado y que evita el ruido que se produce cuando el interruptor de alimentación se apaga o enciende.

Sitúe el alimentación POWER en esta posición para activar o desactivar la alimentación eléctrica desde el mando a distancia que se incluye (RC-925).

• 🔳 OFF (APAGADO)

La alimentación eléctrica se corta y el indicador "ON/STANDBY" se apaga. En esta posición, la alimentación eléctrica no se puede activar o desactivar desde el mando a distancia que se incluye (RC-925). Los altavoces delanteros cambian como se muestra abajo cada vez que se pulsa el botón FRONT SPEAKER.



Δ

(Unidad principal) (Mando a distancia)



Reproducción de la fuente de entrada



Seleccione la fuente de entrada que se va a reproducir.

Eiemplo: CD



(Unidad principal) (Mando a distancia)

* Para seleccionar la fuente de SOURCE entrada cuando se selecciona a ZONE2/REC OUT o TUNING PRESET, pulsar el botón SOURCE y luego operar el (Unidad principal) selector de la función de entrada.

Seleccione el modo de entrada.

 Seleccionando el modo analógico. Pulse el botón ANALOG (analógico) para pasar a la entrada analógica



- {Unidad principal} (Mando a distancia)
- Selección del modo de entrada externa (EXT.IN)

Pulsar EXT.IN (o el botón EXT.IN en la unidad de mando a distancia) para activar la salida externa.



{Unidad principal} (Mando a distancia)

 Seleccionando los modos AUTO, PCM y DTS. El modo cambia como se indica más abaio cada vez que se pulsa el botón INPUT MODE (modo de entrada)



{Unidad principal} (Mando a distancia)



Función de selección del modo de entrada

Se pueden seleccionar distintos modos de entrada para las diferentes fuentes de entrada. Los modos de entrada seleccionados para fuentes de entrada separadas se almacenan en la memoria. AUTO (modo automático)

En este modo, se detectan los tipos de señales que entran en las tomas de entrada digital y analógica para la fuente de entrada seleccionada y el programa del descodificador surround del ÁVR-2803 gueda automáticamente seleccionado al efecturar la reproducción. Este modo puede seleccionarse para todas las fuentes de entrada que no sean PHONO y TUNER.

Se detecta la presencia o ausencia de señales digitales. se identifica la entrada de señales en las tomas de entrada digital y la descodificación y reproducción se realizan automáticamente en formato DTS, Dolby Digital o PCM (2 canales estéreo). Si no hay entrada de señales digitales, se seleccionan las tomas de entradas analógicas.

Utilice este modo para reproducir señales Dolby Digital. 2 PCM (modo de reproducción de señales PCM exclusivamente)

La descodificación y la reproducción se efectuan solamente cuando se reciben señales PCM.

Observe que puede generarse ruido al utilizar este modo para reproducir señales distintas a las señales PCM

- (3) DTS (modo de reproducción de exclusiva señal DTS) La descodificación y la reproducción se llevan a cabo sólo cuando se introducen las señales DTS.
- (I) ANALOG (modo de reproducción de señales analógicas de audio exclusivamente)

Las señales introducidas a los terminales de entrada analógicos son descodificadas y reproducidas.

- (5) EXT. IN (Modo de selección de tomas de entrada de descodificador externo)
- Las señales que se reciben en las tomas de entradas de descodificadores externos se reproducen sin pasar por la circuiteria surround.

NOTA:

Adviértase que pueden producirse ruidos cuando CDs o LDs que han sido grabados en formato DTS se reproducen en modo "PCM" (reproducción de señales PCM exclusivamente) o en modo "ANALOG" (reproducción de señales PCM exclusivamente). Seleccionar el modo AUTO y DTS al reproducir en un reproductor de disco láser o Reproductor de CD señales grabadas en DTS.

Notas sobre la reproducción de una fuente condificada con DTS

- · Prodría producirse ruido alcomienzo de la reproducción y al realizar la búsqueda durante la reproducción y realizar la búsqueda durante la reprodoucción DTS en el modo AUTO. Si sucediera esto, reproduzca en el modo DTS.
- 3 Seleccione el modo de reproducción
 - Ejemplo: Estéreo



- % Para seleccionar el modo BURROUND surround mientras que se este ajustando los parámetros surround, volumen del canal o control del tono, pulsar el (Unidad principal) botón de modo surround y luego operar el selector.
- Inicie la reproducción en el componente Δ seleccionado. Consulte las instrucciones de funcionamiento.

en el manual del componente.

Ajuste el volumen.



El nivel de volumer se visualiza en la (Unidad principal) (Mando a distancia) pantalla master de nivel de volumen

* El volumen puede aiustarse dentro del intervalo entre -80 y 0 a 18 dB, en pasos de 0.5 dB. Sin embargo, cuando el nivel de canal se ajusta como se ha descrito en la página 184 o en la página 199 v 200, si el volumen de cualquier canal está ajustado en +1 dB o más, el volumen no puede ajustarse hasta los 18 dB. (En este caso el intervalo máximo de ajuste del volumen es "18 dB --máximo valor del nivel de canal)").

Modo de entrada cuando se reproducen fuentes DTS

· Se producirá ruido si se reproducen CDs o LDs compatibles con DTS en el modo "ANALOG" o "PCM".

Cuando se reproducen fuentes compatibles con DTS, cerciórese de conectar el componente fuente a las tomas de entrada digital (OPTICA/COAXIAL) v situe el modo de entrada en "DTS".

Visualización del modo de entrada



Visualización de señales de entrada



* El indicador DIGITAL se ilumina cuando las señales dígitales se reciben correctamente. Si el indicador DIGITAL no se ilumina, compruebe si la configuración (página 185 y las conexiones del componente de entrada digital son correctas y si la alimentación eléctrica del componente está conectada o no.

NOTA:

• El indicador DIGITAL se iluminará durante la reproducción de CD-ROMs que contienen otro tipo de datos (no señales de audio), pero no se escuchará ningún sonido.



Reproducir utilizando las tomas de entrada exterior (EXT. IN)

Posicionar el modo de entrada exterior (EXT.IN). Pulsar el EXT.IN para encender la entrada externa.



1

{Unidad principal} (Mando a distancia)

Una vez que este se selecciona, las señales de entrada conectadas a los canales FL(izquierdo delantero), FR (derecho delantero), C (central), SL (izquierdo surround), SR (derecho surround), SBL (izquierdo posterior surround) y SBR (derecho posterior surround) de los terminales EXT. IN salen directamente a los sistemas de altavoces delantero (izquierdo y derecho), centro, surround (izquierdo y derecho) y suround posterior (izquierdo y derecho) así como también los terminales de salida previa sin pasar a través del circuito surround. Además, la señal de entrada al terminal SW (subwoofer) sale al terminal PRE OUT SUBWOFER.

Anulación del modo de entrada exterior Para anular el ajuste de entrada exterior (EXT. IN), pulse el botón entrada deseada (AUTO, PCM, DTS) o ANALOG para cambiar al modo de entrada deseada. (Véase la página 195.)

MODE (I Inidad principal) (Mando a distancia)

 Cuando el modo de entrada es la entrada exterior (EXT. IN) el modo de envolventes (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/7CH STEREO, o DSP SIMULATION) no puede aiustarse





NOTAS:

- En los modos de reproducción que no sean el modo entrada externa, las señales conectadas a estas tomas no pueden reproducirse. Además, no pueden salir señales de los canales que no estén conectados a las tomas de entrada.
- El modo entrada exterior puede aiustarse para cualquier fuente de entrada. Para ver video al mismo tiempo que se escucha sonido, seleccione la fuente de entrada en la que esté conectada la señal de video y luego ajuste este modo.

Reproducción de fuentes de audio (CDs y DVDs)

El AVR-2803 tiene dos modos de reproducción de 2 canales que son exclusivamente para música. Seleccione el modo que meior corresponda a sus preferencias.

Modo DIRECT

Use este modo para lograr un sonido de 2 canales de buena calidad mientras reproduce imágenes. En este modo, las señales de audio omiten circuitos tales como el circuito de tonalidad y son transmitidas directamente, lo que se traduce en un sonido de buena calidad.





(Mando a distancia)

Modo STEREO

Use este modo para ajustar la tonalidad y lograr el sonido deseado mientras reproduce imágenes.



(Mando a distancia)

Después de iniciar la reproducción

[1] Ajuste de la calidad del sonido (TONE))

La función de control del tono no funciona en el modo directo.

BASS - TREBLE

- El ajuste de control de tono sólo afecta a los altavoces delanteros.
- Si se utiliza la función de control de tono, el volumen principal no se puede ajustar hasta 18 dB. (El máximo nivel del volumen principal es distinto en los diferentes modos surround.).
- El tono se activa de la siguiente forma cada vez
- que se pulsa el botón TONE CONTROL.



pasos de 2 dB.)

pasos de 2 dB.)



(Unidad principal)

Una vez seleccionado el canal del volumen que se desea ajustar, girar el botón SELECT para ajustar el nivel.

Para aumentar los graves o los agudos gire el

mando hacia la derecha. (Los tonos graves o

agudos pueden aumentarse hasta +10 dB en

· Para bajar los tonos graves o agudos gire el

mando hacia la izquierda. (Los sonidos graves

o aqudos pueden bajarse hasta los -10 dB en



(Unidad principal

Si no quiere ajustar los sonidos graves o 3



* Las señales no pasan por los circuitos de ajuste de graves o agudos, proporcionando un sonido de mayor calidad.

(Unidad principal)

agudos, active el modo "defeat tone" (silenciador de tono).





[2] Escucha con los auriculares

1

Enchufe la clavija de los prones auriculares en la toma. * HONES. La salida pre-out (incluyendo la salida de altavoces) se desactiva automáticamente cuando se conectan los auriculares.



NOTA:

Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.

[3] Quitar el sonido momentáneamente (MUTING)

- Utilice esta facilidad para desactivar la salida de audio momentáneamente. Pulse el botón MUTING (silenciador
 (Mando a distancia)
 - Anulación del modo MUTING. Pulse nuevamente el botón MUTING o ajuste el nivel de volumen principal.

[4] Combinación del sonido que se está reproduciendo con la imagen que se quiere



[5] Comprobación de la fuente de programas que se está reproduciendo, etc.

- Visualización en pantalla
 - Cada vez que se efectua una operación, aparece una descripción de la operación en la pantalla conectada a la toma VIDEO MONITOR OUT (Mando a distancia)

del equipo. También se puede comprobar la situación en que está funcionando el equipo durante la reproducción, pulsando el botón ON SCREEN DISPLAY del mando a distancia de este equipo.

Aparecen sucesivamente datos sobre la posición del selector de entrada y los ajustes del parámetro surround (de sonido envolvente).

Visualización en el panel frontal

el indicador "REC"

desactiva.

se

• Las descripciones de las operaciones realizadas en el equipo también se visualizan en el panel frontal de

visualización. (Unidad principal) Además, pulsando el botón STATUS se puede cambiar el dato visualizado para comprobar en qué situación está funcionando el equipo mientras se reproduce una fuente.





Utilización de la función del regulador de intensidad de luz

 Utilice esta función para cambiar la intensidad de luz de la pantalla.
 La intensidad de brillo de la pantalla cambia en cuatro pasos (brillante, medio, débil y apagado), pulsando repetidamente el botón DIMMER (reductor de intensidad de luz) del mando a distancia del equipo.





[1] Reproducir una fuente mientras se graba otra fuente (modo REC OUT)

Pulsar el botón ZONE2/REC. ZONE 2 /REC 2.4 2 . . : : : : (Unidad principal) 0000 101 Al mismo tiempo que se visualiza "REC OUT SOURCE" girar el botón FUNCTION para seleccionar el generador que se desee grabar. (Unidad principal) Pantalla • El indicador "REC" y el EC PHONO CO TUNER DVD VOP TV / DBS indicador de la luz del generador seleccionado. RECOUT SOURCE Aiuste del modo de grabación. NOTAS: .5 Para instrucciones de uso, hacer referencia al • Las fuentes de grabación diferentes a las manual del componente en el que se desea entradas digitales seleccionadas en el modo de realizar la grabación. salida de grabación (REC OUT) son emitidas también en los terminales de salida previa de la zona 2. Para cancelar, gire la perilla de Δ Las señales digitales no salen del REC SOURCE función y seleccione "SOURCE". o conectores de salida audio. · Si se selecciona "SOURCE"

(Unidad principal)

Transmisión simultánea de imagen y sonido Utilice este interruptor para controlar fuentes de video que no sean fuente de audio. Pulse el botón selector de vídeo (VIDEO SELECT), gire la perilla de función (FUNCTION) hasta que aparezca en la pantalla la fuente que desea.



{Unidad princinal}

- (onidao principal)
- * Cancelación de transmisión simultánea.
 - Seleccione fuente "SOURCE" utilizando el botón selector de vídeo (VIDEO SELECT) y la perilla de función (FUNCTION).
 - Conecte la fuente de programas al componente conectado a la entrada de video.





ESPANO

[2] Envio de una fuente de programas a un amplificador, etc., situado en una sala diferente (modo ZONE2)



Cuando la función de fuente de la zona 2 (ZONE2 SOURCE) se ajusta a sintonizador (TUNER), se puede seleccionar el canal preaiustado utilizando los botones de canal (CHANNEL) + y - en el mando a distancia.



(Mando a distancia)

[3] Uso de la unidad de control remoto durante la reproducción del MULTI-SOURCE (selección del

Esta operación es posible cuando se selecciona el modo ZONE2. Esta operación no es posible en el modo REC OUT.



Reproducción de múltiples zonas con fuentes múltiples

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO MÚSICA MULTI ZONE

- Cuando las salidas de los terminales de salida de la zona 2 ("ZONE2" OUT) están conectado a amplificadores integrados instalados en otras habitaciones, se pueden reproducir fuentes diferentes en habitaciones que no estén en la zona principal en la cual esta unidad y los dispositivos de reproducción están instalados. (Remítase a la zona 2 (ZONE2) en el diagrama de abajo).
- Se puede utilizar la salida de altavoz de la zona 2 (ZONE 2 SPEAKER OUT) cuando se ha seleccionado la zona 2 "ZONE 2" en asignación el amplificador de potencia "Power Amp Assignment" del menú de configuración del sistema. En este caso, no se puede utilizar para la zona principal (MAIN ZONE) la salida de altavoz trasera de sonido envolvente (Surround Back Speaker OUT). (Consulte la página 186).

NOTAS:

- · Para la salida AUDIO, utilizar los cordones de alta calidad pin-plug y conectarlo de tal forma que no se produzcan zumbidos o ruidos.
- Para instrucciones sobre la instalación y funcionamiento de los dispositivos vendidos por separado. remítase a las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos.

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO MÚSICA MULTI ZONE (Al utilizar PREOUT)



MULTI ZONE MUSIC ENTERTAINMENT SYSTEM (When using SPEAKER OUT)



Cable ZONE 2 SPEAKER

Cable SPEAKER

* Hacer referencia a CONNECTIONS en las páginas del 176 al 180.

10 SURROUND

Antes de poner en marcha la función surround

- Antes de poner en marcha la función surround, utilice los tonos de prueba para ajustar el nivel de reproducción de los distintos altavoces. Este ajuste puede hacerse con la configuración del sistema (véase la página 184) o con el mando a distancia, como se describe a continuación.
- El ajuste con la unidad de control remoto utilizando los tonos de prueba es posible sólo en el modo "Auto" y efectivo sólo en los modos DOLBY/DTS SURROUND. Los niveles ajustados para los distintos modos se almacenan automáticamente en la memoria.

Å.

1

3

Pulse el botón TEST TONE (tono de prueba).

(Mando a distancia)



En los distintos altavoces se producen los tonos de prueba. Utilice los botones de aiuste del volumen de los canales para hacer los ajustes precisos de modo que el volumen de los tonos de prueba sea el mismo para todos los altavoces.



(Mando a distancia)

Después de hacer estos aiuste, pulse de nuevo el botón TEST TONE.

- Después de hacer los ajustes mediante los tonos de prueba, ajuste los niveles de los canales, bien según las fuentes de reproducción o de acuerdo con sus gustos, como se indica a continuación.
- 1

Seleccione el altavoz cuyo nivel quiera ajustar.



Cada vez que se pulsa el botón el canal cambia como se indica más abajo.

Aiuste el nivel del altavoz seleccionado.



* Si la configuración del altavoz posterior surround se ajusta a "1spkr" para "Speaker Configuration" esta se ajusta a "SB".



- NOTAS:
- El margen de ajuste de los diferentes canales es de +12 dB a -12 dB
- El sonido del subwoofer se puede detener al disminuir el ajuste SW (subwoofer) una fase desde -12 dB (desactivándolo "OFF").

Función disminución de volumen

 Esta función permite reducir el volumen de los canales frontales (FL, C y FR) o de los canales traseros (SL, SR, SBL y SBR) juntos. Utilice esta función para, por ejemplo, ajustar el balance del sonido procedente de las distintas posiciones cuando reproduzca fuentes musicales multicanal.



Seleccione "FADER" (disminución de volumen).



, ncial

Cada vez que se pulse el botón el canal cambia en el orden indicado a continuación.



2 Pulse el botón ◄ para reducir el volumen de los canales frontales, y el botón ► para reducir el volumen de los canales traseros.



 La función disminución de volumen no influye en los canales SW.





(Mando a distancia)

Esta pantalla se visualiza solamente cuando se ajusta el control de disminución de volumen (fader).

- El canal cuyo volumen se haya ajustado en el valor más bajo puede disminuirse hasta -12 dB mediante la función disminución de volumen.
- Si los niveles de los canales se ajustan separadamente después de ajustar la función disminución de volumen, los valores del ajuste de esta función se borran, por lo que deberá ajustar de nuevo la función de disminución de volumen.

Modo Dolby Surround Pro Logic II



Reproducir una fuente de programa con la marca XI data autoro

• Para instrucciones de uso, consulte los manuales de los componentes respectivos.







el mando a distancia.

Esta es la pantalla cuando se opera con

La visualización en pantalla difiere de acuerdo a si la operación se lleva a cabo desde la unidad principal o desde la unidad de mando a distancia.



5 Seleccione varios parámetros. (Vea "Surround parameters ①" para obtener una descripción de los variados parámetros).



(Mando a distancia)

	OPTIONAL PAR	AME	Ť	Ř	5
	PANORAMA	ON	4	ы	<i>(</i> -
	DIMENSION		٩	3	Þ
	CENTER WIDTH		4	3	Þ
l					

OOLDY DE LE MUSIC

- ★ Cuando ajuste la visualización en pantalla utilizando la unidad de mando a distancia mientras esté en el modo MUSIC, ajuste la marca " ☞ " en "OPTION ◀" utilizando los botones de cursor ▲ y ♥, al pulsar el botón de cursor ◀. Pulse el botón ENTER para regresar a la matemativa estentida entre en
- Cuando se ajusten los parámetros de sonido envolvente utilizando los botones en la unidad principal, no opere los botones hasta que se hayan completado los ajustes. Los ajustes finalizan automáticamente y la visualización normal se restablece después de algunos segundos.

Cuando los ajustes se realizan utilizando los botones en la unidad de mando a distancia, pulse el botón SURROUND PARAMETER para finalizar.

ESPANO

NOTAS:

- Existen 4 modos Dolby Surround Pro Logic (NORMAL, PHANTOM, WIDE y 3 STEREO).
- El AVR-2803 ajusta el modo automáticamente de acuerdo con el tipo de altavoces ajustados durante el proceso de configuración del sistema. (página 182).
- El Dolby Surround Pro Logic II es un modo en el cual las fuentes de 2 canales se expanden a 5.1 canales. Para emitir un canal trasero de sonido envolvente en este modo, ajuste el parámetro de sonido envolvente "SB CH OUT" a "NON MTBX".

Parámetros de sonido envolvente ①

Modo Pro Logic II:

El modo Cinema se utiliza con programas de televisión en estéreo y con todos los programas codificados en Dolby Surround,

El modo Music es el modo estándar recomendado para sistemas de música "autosound" (no vídeo), y es opcional para sistemas A/V.

El modo Dolby PL ofrece el mismo procesamiento de sonido envolvente que el modo Pro Logic original cuando se reproducen fuentes cuvo contenido no es de calidad óptima.

Seleccione uno de los modos ("Cinema", "Music" o "Dolby PL").

Mando Panorama:

Este modo extiende la imagen estereofónica frontal para incluir los altavoces de sonido envolvente y lograr un poderoso efecto "envolvente" con la ayuda de las paredes laterales. Seleccione "OFF" u "ON".

Mando "Dimension":

Este mando permite aiustar gradualmente el campo acústico hacia el frente o hacia atrás. Este mando puede ajustarse en 7 pasos, de 0 a 6.

Mando "Center Width":

Este control ajusta la imagen central de tal forma que esta puede ser escuchada solo del altavoz central; solo de los altavoces izquierdo/derecho como una imagen fantasma; o de los tres altavoces frontales para diversificar los grados.

Este mando puede ajustarse en 8 pasos, de 0 a 7.



Pantalla

MODE cinema

Δ

5

Ajuste el modo de parámetros de sonido





Esta es la pantalla cuando se opera con el mando a distancia

Seleccione el modo de reproducción.



MODE music



Esta es la pantalla cuando se opera con el mando a distancia.

Seleccione varios parámetros. (Consulte "Parámetros de sonido envolvente ③" en la página 205 para obtener una descripción de varios parámetros.)



- (Unidad principal) (Mando a distancia)
- Ajuste los diversos parámetros de sonido 6 envolvente.

(Unidad principal)



(Mando a distancia)

Cuando se aiusten los parámetros de sonido envolvente utilizando los botones en la unidad principal, no opere los botones hasta que se havan completado los aiustes. Los aiustes finalizan automáticamente y la visualización normal se restablece después de algunos segundos.

Cuando los ajustes se realizan utilizando los botones en la unidad de mando a distancia, pulse el botón SURROUND PARAMETER para finalizar.

NOTA:

 Cuando se selecciona el ajuste por defecto "Default" y se pulsa el botón de cursor

 el modo "MODE" y

 el tono "TONE", son reposicionados automáticamente a los valores por defecto y el ecualizador de cinema "CINEMA EQ" se ajusta a desactivado "OFF".

Modo DTS NEO:6

· La reproducción de sonido envolvente se puede llevar a cabo para las señales de entrada analógicas y para las señales de entrada digital PCM de 2 canales






3

Reproduzca una fuente de programas con la marca

Normalización de dialogo

La función de normalización de diálogo se activa automáticamente cuando se reproducen fuentes de programa Dolby Digital. La normalización de diálogo es una función básica de Dolby Digital la cual automáticamente normaliza el nivel de diálogo (nivel estándar) de las señales que se han grabado en niveles diferentes por diferentes fuentes de programa, tales como DVD, DTV y otros formatos futuros que utilizarán el botón STATUS.

OFFSET - 4dB

El número indica el nivel de normalización cuando el programa que se está reproduciendo en ese momento se normaliza al nivel estándar.

NOTA: Cuando se selecciona "Default" (valores por defecto) y se pulsa el botón ◄ del cursor , se apagan automáticamente "CINEMA EQ." y "D. COMP", "LFE" se reajusta, y el tono se ajusta en el valor por defecto.

Parámetros surround ② CINEMA EQ. (Ecualizador Cinema):

La función ecualizador cinema disminuye suavemente el nivel de las frecuencias extremas altas, compensado el sonido excesivamente brillante de las bandas sonoras de las películas. Seleccione esta función si el sonido de los altavoces frontales es demasiado fuerte.

Esta función sólo se activa en los modos Dolby Pro Logic, Dolby Digital y DTS Surround, DTS NEO:6 y WIDE SCREEN. (Los mismos contenidos se ajustan para todos los modos de operación.)

D.COMP. (Dynamic Range Compression):

Las bandas sonoras de las películas tienen una enorme gama dinámica (contraste entre sonidos muy suaves y muy altos). Para escucharlas por la noche o cuando el máximo nivel del sonido es más bajo de lo habitual, la función Dynamic Range Compression permite oir todos los sonidos de la banda sonora (pero con una gama dinámica reducida). (Esta función solo se activa cuando se reproducen fuentes de programas grabados en Dolby Digital o DTS). Seleccione uno de los cuatro parámetros (OFF (desactivado), LOW (bajo), MID (medio) o HI (alto)). Elija OFF para disfrutar de una escucha normal.

LFE (efecto de baja frecuencia):

Esta función establece el nivel de los sonidos con efecto de baja frecuencia incluidos en la fuente cuando se reproducen fuentes de programas grabados en Dolby Digital o DTS.

Si el sonido procedente de los subwoofers suena distorsionado debido a las señales de LFE cuando se reproducen fuentes Dolby Digital o DTS y cuando el límite máximo de altos está desactivado con el ajuste de nivel de límite máximo del subwoofer, (menú de configuración del sistema), ajuste el nivel en la medida necesaria.

Fuente de programas e intervalo de ajustes

- 1. Dolby Digital: -10 dB a 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB a 0 dB
- Cuando se reproduce un software de película codificada DTS, se recomienda ajustar el LFE LEVEL a 0 dB para una correcta reproducción DTS.
- Cuando se reproduce un software de música codificada DTS, se recomienda ajustar el LFE LEVEL a -10 dB para una correcta reproducción DTS.

TONE:

Esta opción ajusta el control del tono (véase "Parámetros surround ③" en la página 205).

- **SB CH OUT:** (1) Fuente Dolby Digital/DTS
- "OFF"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.
- "NON MTRX"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.

Las mismas señales que aquellas del canal de sonido envolvente son emitidas desde los canales traseros de sonido envolvente.

- "MTRX ON"......La reproducción se lleva a cabo utilizando el altavoz trasero de sonido envolvente. El canal trasero de sonido envolvente se reproduce utilizando el procesamiento de matriz digital.
- "NRML (OFF)"......La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.
- "NRML (ON)"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.

El canal trasero de sonido envolvente se reproduce utilizando el procesamiento de matriz digital.

- (2) Otras fuentes
- "OFF"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.

"ON".....La reproducción se lleva a cabo utilizando el altavoz trasero de sonido envolvente. **NOTA:** Esta operación se puede llevar a cabo directamente utilizando el botón "SURROUND BACK" en el panel de la unidad principal.

11 SIMULACIÓN SURROUND DSP

 El AVR-2803 está equipado con un DSP (procesador de señales digitales) de gran calidad que procesa señales digitales para recrear sintéticamente el campo sonoro. Se puede seleccionar uno de siete modos surround preajustados, según la fuente de programas, y los parámetros pueden ajustarse de acuerdo con las condiciones existentes en la sala de audición, para obtener un sonido poderoso y más realista. Estos modos surround también pueden utilizarse para fuentes de programas que no están grabadas en Dolby Surround Pro Logic o Dolby Digital.

Los modos surround y sus características

1	ROCK ARENA	Utilice este modo para tener la sensación de asistir a un concierto en directo en un escenario donde los sonidos se reflejan y llegan de todas las direcciones.
2	JAZZ CLUB	Este modo crea el campo sonoro de una casa en vivo con techos bajos y paredes duras. Este modo da a la música de jazz un realismo muy vívido.
3	MONO MOVIE (NOTA 1)	Seleccione este modo cuando vea películas en monoaural, para obtener una mayor sensación de amplitud.
4	VIDEO GAME	Utilizar esto para disfrutar del generador del video juego.
5	MATRIX	Elija este modo para remarcar el sentido de expansión de las fuentes musicales grabadas en estéreo. De los canales de sonidos graves (surround) salen señales del componente de diferencia de las señales de entrada (el componente que crea la sensación de expansión) procesadas para obtener una demora.
6	VIRTUAL	Seleccione este modo para disfrutar de un campo sonoro virtual, emitido por los altavoces de los 2 canales frontales.
7	5CH/7CH STEREO	En este modo las señales del canal frontal izquierdo salen del canal surround izquierdo, las señales del canal frontal derecho salen del canal surround derecho y el mismo componente (in- phase) de los canales izquierdo y derecho es una salida procedente del canal central. Este modo proporciona un sonido envolvente de todos los altavoces, pero sin los efectos de localización direccional, y funciona con cualquier fuente de programas estéreo.

El efecto puede no ser muy perceptible, dependiendo de la fuente de programas que se esté reproduciendo. En este caso, intente con otros modos surround, sin preocuparse por sus nombres, para crear un campo sonoro que se adecue a sus gustos.

NOTA 1: Cuando se reproducen fuentes grabadas en monoaural, el sonido será unilateral si las señales solamente entran en un canal (izquierdo o derecho), por tanto, envie las señales a los dos canales. Si tiene usted un aparato de fuentes que sólo tiene una salida de audio (monophonic camcorder, etc), hágase con un cable adaptador en forma de "Y" para dividir la salida mono en dos salidas y conéctelo a las entradas derecha e izquierda.

Memoria personal Plus

Este aparato está equipado con una función de memoria personal que memoriza automáticamente los modos de sonido envolvente y los modos de entrada seleccionados para la introducción de diferentes fuentes. Cuando se activa la fuente de entrada, se recuperarán automáticamente los modos de tal

* Los parámetros de sonido envolvente, ajustes de control de tono y balance de nivel de reproducción modo de sonido envolvente.



Simulación surround DSP

- Cómo operar el modo surround y los parámetros surround desde la unidad de control remoto.
- Seleccione el modo surround para el canal de entrada.

(Mando a distancia)

vez que se pulsa el botón DSP SIMULATION:

El modo surround cambia en el orden siguiente cada

-- MONO MOVIE ---- ROCK ARENA ----- JAZZ CLUB

VIRTUAL ------- MATRIX ------ VIDEO GAME --



İ. 🖲 🐻

Þ

- - seleccionado.

Ajuste los parámetros.

ROCK ARENA PROOM SIZE (med lum) EFFECT(10) EFFECT(10) TONE (SB CH OUT SB CH OUT COMP C

- Cómo operar el modo surround y los parámetros surround desde el panel de la unidad principal.
 - Girar el botón SELECT para seleccionar el modo surround.

(Unidad principal)



Cuando se gira en el sentido de las agujas del reloj

→ DIRECT → STEREO → DOLBY PRO LOGIC II → DTS NEO:6 → 5/7CH STEREO → MONO MOVIE -

VIRTUAL
VIRTUAL
VIRTUAL
VIRTUAL
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME
VIDEO GAME

Para seleccionar el modo surround mientras que se está realizando el ajuste de los parámetros surround o control del tono, pulsar el botón del modo surround y luego operar el selector.



(Unidad principal)

Pulsar el botón SURROUND PARAMETER

Pulsar y mantener pulsado el botón del parámetro surround para seleccionar el parámetro que desee ajustar.

 Los parámetros que pueden ser ajustados difieren según los diferentes modos surround. (Remítase a "Modos surround y parámetros" ("Modos y parámetros surround") en la página 206.

3 Visualizar el parámetro que se desee ajustar, a continuación girar el botón SELECT para ajustarlo.

NOTA:

2

 Al reproducir señales digitales PCM o señales análogas en los modos surround DOLBY PRO LOGIC II, DTS NEO:6 la señal de entrada cambia a señal digital codificada en Dolby Digital, el modo surround Dolby cambia automáticamente. Cuando la señal de entrada cambia a señal DTS, el modo automáticamente cambia a surround DTS.

Mar 1

(Mando a distancia)

(Mando a distancia)

品設備

(Mando a distancia)

NOTAS:

2

3

Δ

Para finalizar el modo ajuste, pulse de nuevo el botón de parámetros surround.

• El parámetro "ROOM SIZE" expresa el efecto expansivo de los distintos modos surround en términos de tamaño del campo sonoro, no del tamaño real de la sala de audición.

ESPAÑOL

Ajuste del control de tonos

- · Use el ajuste control de tonos para ajustar los sonidos graves y agudos según su deseo.
- Para operar el control del tono desde el mando a distancia.
- El ajuste de control de tono sólo afecta a los altavoces delanteros.
- Si se utiliza la función de control de tono, el volumen principal no se puede ajustar hasta 18 dB. (El máximo nivel del volumen principal es distinto en los diferentes modos surround.)



- · Para operar el control del tono desde la unidad principal.
- El tono se activa de la siguiente forma cada vez que se pulsa el botón TONE CONTROL.



1

2



select Una v para a • Para

Una vez seleccionado el canal del volumen que se desea ajustar, girar el botón SELECT para ajustar el nivel.

· Para aumentar los graves o los agudos gire el mando hacia la derecha :

(Los tonos graves o agudos pueden aumentarse hasta +10 dB en pasos de 2 dB.) • Para bajar los tonos graves o agudos gire el mando hacia la izquierda :

(Los sonidos graves o agudos pueden bajarse hasta los -10 dB en pasos de 2 dB.)

Parámetros surround ③

(Unidad principal)

MODE: (DTS NEO:6)

Cine:

Este modo es óptimo para reproducir películas. La descodificación se lleva a cabo con énfasis en la realización de separación para alcanzar la misma atmósfera tanto con fuentes de 2 canales como con fuentes de 6,1 canales.

Este modo es eficaz para reproducir fuentes grabadas en formatos surround convencionales tan bien, porque el componente dentro de la fase es asignado principalmente al canal central (C) y el componente de la fase revertida al surround (SL, SR y canales SB).

Música

Este modo es conveniente principalmente para reproducir música. Las señales del canal delantero (FL y FR) evitan el descodificador y son reproducidas directamente por esto no hay perdida de la calidad de sonido, y el efecto de las señales surround que salen de los canales central (C) y surround (SL, SR y SB) agregan una sensación natural de expansión al campo del sonido.

ROOM SIZE:

Aquí se ajusta el tamaño del campo sonoro.

Hay cinco ajustes: "small" (pequeño), "med.s" (medio-pequeño), "medium" (medio) "med.l" (medio-grande) y "large" (grande). El ajuste "small" recrea un campo sonoro pequeño y "large" un campo sonoro grande.

EFFECT LEVEL:

Aquí se ajusta la fuerza del efecto surround (sonidos graves)

El nivel puede ajustarse en 15 pasos, de 1 a 15. Reduzca el nivel si el sonido parece distorsionado.

DELAY TIME:

En el modo matrix solamente, el tiempo de demora puede ajustarse en un intervalo de 0 a 300 ms.

TONE CONTROL:

Esto se puede ajustar individualmente por los separados modos surround distintos al Direct. Sin embargo, los mismo contenidos son ajustados para los modos DOLBY/DTS.

(Mando a distancia)

Modos y parámetros surround

			Señales y ca	apacidad de a	ijuste en los di	ferentes m	odos			
			Salida de can		Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan		
Modo	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Dolby Digital	Señales DTS	PCM	ANALOG	
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0	
STEREO	Ó	×	×	Ô	×	0	0	0	0	
EXTERNAL INPUT	Ó	o	0	0	Ø	×	Х	×	0	
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	0	0	© *2	○ *1	Х	0	0	
DTS NEO:6	S NEO:6 🔿 💿		0	©	© *1	Х	0	0		
DOLBY DIGITAL	0	Ø	0	0	©	0	×	×	×	
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	¢	0	0	©	×	0	×	×	
5/7CH STEREO	0	0	0	0	©	0	0	0	0	
ROCK ARENA	0	¢	0	0	©	0	0	0	0	
JAZZ CLUB	0	©	Ô	Ô	Ô	0	0	0	0	
VIDEO GAME	Ó	O	0	Ô	O	0	0	0	0	
MONO MOVIE	Ó	O	0	٥	Ô	0	0	0	0	
MATRIX	0	¢	0	٢	O	0	0	0	0	
VIRTUAL	0	×	×	0	×	0	0	Ó	0	

O: Señal

X: Sin señal

©: Encendido o apagado mediante el ajuste de configuración de altavoz

O: Habilitar

×: Inhabilitar

*1 Sólo para material 2 ch. *2 Se puede cambiar la salida de señales con el ajuste del parámetro surround "SB CH OUT".

				Seř	ales	y capacida	ad de ajuste (en los	difere	ntes m	odos		
				Parámetro	o (los	valores p	or defecto so	n mos	trados	entre	paréntesis}		
		PARÁMETRO DE SONIDO ENVOLVENTE						SÓLO PR	MODO O LOGI	MUSIC C II	SÓLO MODO NEO:6 MUSIC	Cuando se reproduzcan	
	or D		IA EQ.	I SIZE	÷	TIME	OND	AMA	NOISP	95		señales Digital	Dolby /DTS
Modo	TONE	MODE	CINEN	NOON	LEVEL	DELAY	SURRC BACK	PANO	DIMEN	CENTE	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	OFF	(0dB)
STEREO	ි (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Dolby Pro Logic II	ි (0dB)) (CINEMA)	O (OFF) (Nota2)	×	×	×	(NRML (OFF)	O (OFF)	(3)	ි (3)	×	(OFF)	(0dB)
DTS NEO:6	ි (0dB)) (CINEMA)	(Nota3)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0.2)	OFF)	(0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	OFF)	(0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	ි (0dB)	×	C (OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	OFF)) (0dB)
5/7CH STEREO	ි (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	OFF)	(0dB)
ROCK ARENA	(Nota1)	×	×	ि (Medium)) (10)	×	×	×	×	×	×	OFF)	(0dB)
JAZZ CLUB	ි (0dB)	×	×	ि (Medium)) (10)	×	×	×	×	×	×	OFF)	(0dB)
VIDEO GAME	ි (0dB)	×	×	ि (Medium)) (18)	×	×	×	×	×	×	OFF)	(0dB)
MONO MOVIE	ි (0dB)	×	×	ि (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	(OFF)	(0dB)
MATRIX	ි (0dB)	×	×	×	×) (30msec)	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
VIRTUAL	ි (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Nota 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Nota 2) Sólo Cinema, DOLBY PL (Nota 3) Sólo modo Cinema

O: Ajustable × No ajustable

12 RECEPCIÓN DE RADIO

2

3

િ

ଲ

(Mando a distancia)

Verifique que la unidad de mando a distancia esté ajustada en el modo AMP (TAPE, CDR/MD o CD).



Aiuste la función de entrada a "TUNER". INNER TY YOU А + La botón se mantiene pulsado. (Mando a distancia) (Unidad principal) (Mando a distancia) NOTAS: Observando el visualizador, presione el botón BAND para seleccionar la banda deseada (AM o FM). (Mando a distancia) se apagan. Presione el botón MODE para ajustar el modo de sintonización manual.

Verifique que el indicador

"AUTO" esté apagado.

- Presione el botón TUNING arriba o abajo para sintonizar la estación deseada. frecuencia cambia continuamente cuando el
- · En el modo de sintonización automática en la banda de FM, el indicador "STEREO" se enciende en el visualizador cuando una emisión estereofónica es sintonizada. En frecuencias abiertas, el ruido es silenciado y los indicadores "TUNED" y "STEREO"
- Cuando se ajusta el modo de sintonización manual, las emisiones estereofónicas de FM se reciben en modo monoauricular y el indicador "STEREO" se apaga.

Memoria de preajuste



5

LE MOR Presione el botón MEMORY Q nuevamente para almacenar la estación en la memoria de preajuste. (Mando a distancia)

Para grabar otros canales, repita los pasos 2 a 5. Se pueden memorizar un total de 40 estaciones, 8 estaciones (canales 1 a 8) en cada bloque A a E.

Comprobación de las emisoras pre-ajustadas

- Las estaciones (emisoras) preajustadas se pueden verificar en la pantalla de visualización (OSD).
- Pulse repetidamente el botón en-pantalla/visualización (ON SCREEN/DISPLAY) hasta que aparezca la pantalla de estaciones preajustadas del sintonizador "Tuner Preset Stations".

. . .





Tuner F	reset	Stations
A1FI 87.	5 O MHz	
A2FI 89.	1 0 MHz	
A3FI 98.	1 0 Mile	
A4F1108.	O G MHz	
A5FN 90.	10Mb	
A8FN 90.	1 OMB	
A76 90.	10Mb	
A 8 FM 0 0	1044	



Sintonización de estaciones memorizadas

· Para llamar las estaciones preajustadas desde la unidad de mando a distancia.



• Cómo llamar a las emisoras pre-ajustadas desde el panel de la unidad principal.



RDS (Sistema de información radial)

RDS (sólo funciona en la banda de FM) es un servicio de transmisión que permite a la estación enviar información adicional junto con las señales del programa radial normal.

Se puede recibir los tres tipos de información RDS siguientes en esta unidad:

Tipo de programa (PTY)

PTY identifica el tipo de programa RDS.

Los tipos de programa y su visualización son los siguientes:

NEWS	Noticias	ROCK M	Música rock	PHONE IN	Participación telefónica
<u>affairs</u>	Aegocios	EASY M	Música ligera	TRAVEL	Viajes
1 NF ()	Información	LIGHT M	Clásico liviano	LEISURE	Ocio
SPORT	Deportes	CLASSICS	Clásico serio	JAZZ	Música de Jazz
EDUCATE	Educación	OTHER M	Otra música	COUNTRY	Música Country
DDOMO		LHCOTLE O	1	NOTTON M	NAC 11
LIKTHIT	Drama	WE FITTER	Hempo	DALET CHA LE	IVIUSICA NACIONAI
CULTURE	Drama Cultura	FINANCE	Finanzas	OLDIES	Clásicos
CULTURE SCIENCE	Drama Cultura Ciencia	FINANCE CHILDREN	Finanzas Programas para niños	OLDIES FOLK M	Musica nacional Clásicos Música folk
CULTURE SCIENCE VARIED	Drama Cultura Ciencia Varios	FINANCE CHILDREN SOCIAL	Finanzas Programas para niños Asuntos sociales	OLDIES FOLK M DOCUMENT	Musica nacional Clásicos Música folk Documentales

Programas de tráfico (TP)

TP identifica los programas que dan anuncios del tráfico.

Esto le permite informarse rápidamente de las últimas condiciones del tráfico en su área antes que parta de su casa.

Texto de radio (RT)

RT permite a las estaciones RDS enviar mensajes de texto que aparecen en el visualizador.

NOTA: Las operaciones que se describen abajo usando los botones RDS, PTY y RT no pueden efectuarse en áreas donde no haya emisiones RDS.

Búsqueda RDS

Use esta función para sintonizar automáticamente las estaciones de FM que proporcionan servicio RDS.



Ajuste la función de entrada a "TUNER".

(Mando a distancia)



Presione el botón RDS hasta que aparezca "RDS SEARCH" en el visualizador.

(Mando a distancia)

* La pantalla de la unidad principal cambia de la siguiente manera cada vez que se pulsan los botones RDS.

Pantalla









Presione el botón CHANNEL + o – para comenzar automáticamente la operación de búsqueda RDS.

(Mando a distancia)

Si no se encuentra ninguna estación RDS con la operación anterior, la búsqueda se realiza en todas las bandas receptoras.

4 Cuando se encuentra una estación, el nombre de esa estación aparece en el visualizador.

5 Para continuar la búsqueda, repita el paso 3. Si no se encuentran otras estaciones RDS en todas las frecuencias en que se realizó la búsqueda, se enciende "NO RDS".







O

ESPANO

Ajuste la función de entrada

PTY SEARCH

TP SEARCH

a "TUNER".

Búsqueda PTY

Use esta función para buscar las estaciones RDS que transmitan un tipo de programa designado (PTY). Para una descripción de cada tipo de programa, ver "Tipo de programa (PTY)".



(Mando a distancia) 2 RDS Presione el botón RDS hasta Q que aparezca "TP SEARCH" RETUR en el visualizador. (Mando a distancia) * La pantalla de la unidad principal cambia de la siguiente manera cada vez que se pulsan los botones RDS. Pantalla RDS SEARCH RT ON [ROS] [ROS] New tuning system for your convenience! 1 Push [25] [21]—RDS station [27]—Program category [27]—Taffic info. [27]—Radio Text 2. Tune by preset Up[Dem] [21]DS #105.50MHz

3

5

0 O \bigcirc Ī . 1 3 (+) $(\bigcirc$. 0 0 S é Q 2 DENON

Esta es la pantalla que aparece durante el funcionamiento.

Pulsar el botón CHANNEL + Ð o - para que la búsqueda TP comience. -

(Mando a distancia)

Si no se encuentra ninguna estación TP con esta operación, la búsqueda se realiza en todas las bandas receptoras.

El nombre de la estación es exhibido en el 4 visualizador una vez que la búsqueda termina.

Para continuar la búsqueda, repita el paso 3. Si no se encuentra ninguna estación TP cuando se ha realizado la búsqueda en todas las frecuencias, la indicación "NO PROGRAMME" es exhibida.



Esta es la pantalla que aparece durante el funcionamiento.

Búsqueda TP

30)

1

Utilice esta función para encontrar estaciones RDS que emitan programas de tráfico (estaciones TP).



RT (Texto de radio)

"RT" aparece en el visualizador cuando se reciben datos de texto de radio.

Cuando se pulsa el botón RDS hasta que aparece en la pantalla "RT" mientras se reciben emisoras RDS, se visualiza la emisión de datos de texto de la estación. Para apagar la pantalla, utilice los botones de cursor ◄ y > en el mando a distancia. Si no se emiten datos de texto, se visualizará que no hay datos de texto "NO TEXT DATA".



"RDS" 8 DENO



Esta es la pantalla que aparece durante el funcionamiento.

MEMORIA DE LA ÚLTIMA FUNCIÓN 13

- Este equipo está equipado con una memoria de la última función ejecutada, que almacena las condiciones de ajuste de entradas y salidas tal como eran inmediatamente antes de que la alimentación eléctrica se cortara. Esta función elimina la necesidad de realizar realustes complicados cuando la alimentación eléctrica se activa.
- Este equipo también está equipado con una memoría de "seguridad". Esta función posibilita el almacenaje de datos en la memoria durante una semana aproximadamente cuando la unidad principal se apaga y se desconecta el cable de alimentación.

14 INICIARIZACIÓN DEL MICROPROCESADOR

Cuando lo que se indica en la pantalla no es normal o cuando el aparato no funciona como es razonable que lo haga, es necesario inicializar el microprocesador, siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- Desconecte la unidad utilizando el interruptor de la alimentación de la unidad principal.
- Mantenga pulsados los botones FRONT SPEAKER y ZONE 2, y conecte el interruptor de operación de la alimentación de la unidad principal.
- 3 Compruebe que toda la pantalla destella a intervalos de 1 segundo y deje de pulsar los 2 botones, el microprocesador se inicializará.



- Si el paso 3 no funciona, comience de nuevo desde el paso 1.
- Si el microprocesador se ha reajustado, todos los ajustes de los botones quedan reajustados a los valores por defecto (los valores que se establecieron en fábrica).



- Active la alimentación de la unidad principal en el modo de espera sin utilizar la unidad de mando a distancia
- Pulse el interruptor POWER en la unidad principal mientras pulsa el botón SOURCE en el panel de la unidad principal para activar la alimentación.

15 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes.
- 1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
- 2. Ha utilizado el receptor de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento?
- ¿Funcionan correctamente los altavoces, el giradiscos y los otros aparatos o componentes? 3.

Si este aparato no funcionara correctamente, compruebe los elementos que figuran en la tabla siguiente. Si persistiera el problema, puede producirse un funcionamiento erróneo.

Desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con su proveedor.

	Síntoma	Causa	Medidas a tomar	Página
, etc.	La pantalla no se enciente y no hay sonido cuando se enciende el aparato.	 El cable de alimentación no está bien enchufado. 	 Compruebe la colocación del cable de alimentación. Encienda el aparato con el mando a distancia después de haber encendido el interruptor POWER. 	176 194
de FM,		 Los cables de los altavoces no están bien conectados. Los batasos de la función de audio no patien 	Haga bien las conexiones.	180
s y transmisiones	La pantalla se enciende, pero no hay sonido.	 Los butores de la función de autor no estan en la posición correcta. El control de volumen está en el mínimo. La función MUTING está activada. Las señales digitales no introducen la entrada digital seleccionada. 	Vingalo en la posición conecta. Suba el volumen al nivel adecuado. Desconecte la función MUTING. Introduzca señales digitales o seleccione las tomas de entrada en las que están entrando señales digitales.	195 195 197 195
scuchar CDs, discos, cinta	La pantalla no se enciende y el indicador de alimentación destella con rapidez.	Los terminales de los altavoces están cortocircuitados. Están bioqueadas las aberturas de ventilación del aparato. El aparato está funcionando en condiciones	 Apague el aparato, conecte bien los altavoces y luego encienda el aparato. Apague el aparato y ventilelo para que se enfrie. Cuando se haya enfriado, vuelva a encenderlo. Apague el aparato y ventilelo para que se 	180 175, 179 175, 179
		continuas de alta potencia y/o con ventilación inadecuada.	enfrie. Cuando esté frio, enciéndalo de nuevo.	
urgen al es	El sonido procede de un canal solamente.	 La conexión de los cables de los altavoces no está completamente realizada. La conexión de los cables de entrada/salida no está terminada. 	Haga bien las conexiones.Haga bien las conexiones.	180 176~180
males que s	Las posiciones de los instrumentos se invierten durante la reproducción en estéreo.	 Existe una inversión en las conexiones de derecha e izquierda de los altavoces y de derecha e izquierda de los cables de salida y entrada. 	 Compruebe las conexiones izquierda y derecha. 	180
emas no	No se produce visualización en la pantalla.	 En la pantalla de menú de configuración del sistema la leyenda "On screen display" está apagada. 	 Encienda la pantalla de menú de configuración del sistema para visualizar "on screen display". 	187
Probl	No aparece la pantalla de configuración del sistema.	Está utilizando auriculares. Se ha fijado el modo Mute. El monitor de TV no está conectado al AVR- 2803.	 Desconecte los auriculares de la clavija de auriculares. Cancele el modo Mute. Conecte un monitor de TV. 	197 197 177, 178
	Cuando se reproduce	 El cable de toma de tierra del plato giradiscos no está bien conectado. 	 Haga bien las conexiones. 	176
Se	una grabación se produce un ruido de	 Las conexiones de la toma PHONO no están bien hechas. 	Haga bien los conexiones.	176
acione	zumbido.	 En las proximidades hay una antena de transmisión de radio o TV. 	 Póngase en contacto con su proveedor. 	water
se reproduzcan grab	Se produce un gran ruido cuando el volumen está alto.	 Los sistemas de altavoces y de plato giradiscos están demasiado juntos. El suelo es inestable y vibra con facilidad. 	 Sepárelos lo más posible. Utilice cojines para absorber las vibraciones de los altavoces que se transmiten por el suelo. Si el plato giradiscos no tiene aistadores, utilice alsadores de radio (que se encuentran fácilmente). 	
Cuando s	El sonido está distorsionado.	 La presión de la aguja es demasiado débil. La aguja tiene polvo o está sucia. El cartucho es defectuoso. 	 Aplique la presión correcta en la aguja. Compruebe la aguja. Sustituya el cartucho. 	unaur unaur unaur
	El volumen es débil.	 Se está usando un cartucho MC. 	 Sustitúvalo por un cartucho MM o utilice un preamplificador o un transformador de incremento. 	176

	2"	2 72		Ш¥.	2	1000	6.1	1
3	100	80	品匙			٤	8	1
					CL.		-	ų

	Síntoma	Causa	Medidas a tomar	Página
listancia	Este aparato no funciona	 Las pilas están agotadas. El mando a distancia está demasiado lejos del aparato. Existen obstáculos entre este anarato y el 	 Ponga baterías nuevas. Póngaío más cerca. Betire los obstáculos. 	189 189
Mando a c	bien cuando se utiliza el mando a distancia.	 mando a distancia. Se está pulsando un botón distinto. Los polos ⊕ y ⊕ de las pilas están colocados en posición invertida. 	 Pulse el botón correcto. Ponga las pilas en la posición correcta. 	189.

16 INFORMACIÓN ADICIONAL

Sonido surround óptimo para distintas fuentes

En la actualidad hav varios tipos de señales multicanal (señales o formatos con más de dos canales),

Tipos de señales multicanal

Señales Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, de alta definición 3-1 (Audio Hi-Vision MUSE de Japón) DVD-Audio, SACD (Super audio CD), MPEG, audio multicanal, etc.

Con la palabra "fuente" no se indica aquí el tipo de señal (formato) sino el contenido grabado. Las fuentes pueden dividirse en dos categorías principales.

Tipos de fuentes

• Movie audio Son señales creadas para reproducirse en cines. En general, el sonido se graba para su reproducción en salas de cine equipadas con varios altavoces surround, con independencia del formato (Dolby Digital, DTS, etc.).

Campo sonoro tipo sala de cine



En este caso, resulta importante conseguir la misma sensación de amplitud o expansión que en las salas de cine con los canales surround. Para conseguirlo, en algunos casos el número de altavoces surround se aumenta (hasta cuatro u ocho) o se utilizan altavoces con propiedades bipolares o dipolares.

SE: Canal surround E SR: Canal surround R SB: Canal trasero surround

· Otros tipos de audio

Estas señales están diseñadas para recrear un campo sonoro de 360°, utilizando entre tres y cinco altavoces.



En este caso, los altavoces deben rodear al oyente desde todos los puntos para crear un campo sonoro uniforme en 360°. De forma ideal, los altavoces surround deben funcionar como fuentes de sonido "point" en la misma manera que los altavoces frontales.

Altavoces traseros surround

Un sistema de 6,1 canales es un sistema convencional de 5,1 canales al cual ha sido agregado el canal "surround posterior" (SB). Esto facilita lograr sonido colocado directamente detrás del escucha, algo que era antes difícil con fuentes diseñadas para altavoces multi surround convencionales. Además, la imagen acústica extendiéndose entre los lados y la parte de atrás se estrecha, mejorando así la expresión de las señales surround para sonidos que se mueven desde los lados hacia atrás y desde delante hacia el punto directamente detrás de la posición de escucha.



Movimiento de imagen acústica desde SR a SL

Movimiento de imagen acústica desde SR a SB a SL

SR ch

Con este conjunto, se requiere de altavoz o altavoces para 1 o 2 canales para conseguir un sistema de 6,1 canales (DTS-ES, etc.). Agregando estos altavoces, sin embargo, el efecto surround se incrementa no solo con fuentes grabadas en 6,1 canales sino también con fuentes convencionales de 2 a 5,1 canales. El modo WIDE SCREEN es un modo para alcanzar sonido surround con hasta canales 7,1 utilizando altavoces traseros surround, para fuentes grabadas en Dolby Surround convencional así como Dolby Digital canal 5.1 y fuentes DTS Surround canal 5,1. Aún más, todos los modos de Denon original surround (vea página 203) son compatibles con la reproducción de canal 7.1, de tal forma que puede usted disfrutar del sonido del canal 7.1 con cualquier fuente de señal.

Número de altavoces traseros surround

Aunque el canal surround posterior solo esta formado por 1 canal de señales de reproducción para fuentes de 6,1 canales (DTS-ES, etc.), recomendamos utilizar dos altavoces. Cuando utilice altavoces con características dipolares, es esencial que utilice dos altavoces.

Utilizando dos altavoces se consigue una combinación más suave con el sonido de los canales surround y mejor posicionamiento del sonido del canal trasero surround al escuchar desde una posición distinta a la del centro.

Colocación de los canales izquierdo y derecho al utilizar altavoces traseros surround

La utilización de altavoces traseros surround mejora notablemente el posicionamiento del sonido en la parte trasera. Debido a esto, los canales izquierdo y derecho surround juegan un papel importante en conseguir una transición suave de la imagen acústica desde delante hacia atrás. Como se muestra en el diagrama de arriba, en un cine las señales surround se producen también diagonalmente delante de los escuchas, creando una imagen acústica como si el sonido estuviera flotando en el espacio.

Para alcanzar estos efectos, recomendamos colocar los altavoces para los canales surround izquierdo y derecho ligeramente más hacia el frente que con un sistema surround convencional. Al hacer esto algunas veces incrementa el efecto surround cuando se reproducen fuentes convencionales de 5,1 canales en el modo surround 6,1 o en el modo Matriz 6,1 DTS-ES. Verifique los efectos surround de modos varios antes de seleccionar el modo surround.

Estos dos tipos de fuentes tienen distintas propiedades, y son necesarios ajustes diferentes de los altavoces, especialmente de los altavoces surround, para conseguir el sonido ideal.

FSPANO

Ejemplos de ajustes de altavoces

Aquí describimos una serie de ajustes de altavoces para distintos objetivos. Use estos ejemplos como guía para configurar su propio sistema de acuerdo con el tipo de altavoces que se están utilizando y su finalidad principal.

1. Sistema compatible DTS-ES (utilizando altavoces surround posteriores)

(1) Ajustes básicos para ver películas

Esto se recomienda principalmente al reproducir películas y al utilizar altavoces regulares de un camino o 2 caminos para los altavoces surround.



(1 spkr o 2 spkrs) Visto desde arriba · Coloque los altavoces frontales con las caras frontales lo más alineadas posible con la pantalla del monitor de TV. Cologue el altavoz central entre los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho y no más alejado de la posición de escucha que los altavoces frontales.



Visto desde el lateral

 Consulte en el manual de instrucciones del subwoofer las recomendaciones para colocar el subwoofer en la sala de audición.

 Si los altavoces surround son de radiación directa (monopolares), sitúelos ligeramente detrás y en ángulo con respecto a la posición de escucha y en posición paralela a las paredes, a unos 60 a 90 centímetros por encima de la altura del oido, con el ovente en la posición de escucha habitual.

 Al utilizar dos altavoces traseros surround, colóquelos en la parte de atrás de cara hacia adelante a una distancia menor que los altavoces izquierdo y derecho. Al utilizar un altavoz trasero surround, cológuelo en la parte central posterior de cara hacia adelante a una posición ligeramente más elevada (0 a 20 cm) que los altavoces surround.

• Recomendamos instalar el(los) altavoz(ces) a un ángulo ligeramente inclinado hacia abajo. Esto evita efectivamente que las señales del canal trasero surround se reflecten en el monitor o pantalla en el centro frontal. dando como resultado una interferencia y haciendo que el sentido del movimiento desde delante hacia atrás sea menos agudo.

(2) Ajustes para ver películas utilizando altavoces tipo difusión como altavoces surround

Para lograr la mayor sensación de sonido envolvente, con los altavoces de radiación difusa, como son los de tipo bipolar o dipolar (THX) se consigue una dispersión más amplia que la que puede obtenerse con altavoces de radiación directa (monopolares). Coloque estos altavoces a ambos lados de la posición de escucha, montándolos por encima de la altura del oido.

Camino que sigue el sonido envolvente desde los altavoces a la nosición de escucha

ZΝAN Altavoces รษณอนกอ Altavoces traseros surround

(1 spkr o 2 spkrs)

Visto desde arriba

 Coloque los altavoces frontales, el central y los subwoofer en las mismas posiciones que se indican en el ejemplo (1).

· Lo mejor es colocar los altavoces surround directamente a un lado o ligeramente hacia delante de la posición de visión, y de 60 a 90 cm por encima de las oreias.



Visto desde el lateral

 Igual que el método de instalación de altavoz trasero surround (1) Es también más efectivo utilizar altavoces dipolares para los altavoces traseros surround.

Conecte los altavoces surround a las tomas de altavoces surround.

 Las señales procedentes de los canales surround se reflejan en las paredes, como aparece en la ilustración de la izquierda, y crean una atmósfera de sonido envolvente realista.

Sin embargo, para fuentes de música multicanal, la utilización de altavoces bipolares o dipolares montados a los lados de la posición de escucha, puede no resultar satisfactoria para crear un campo sonoro envolvente de 360 grados. Conecte otro par de altavoces de radiación directa, como se indica en el ejemplo (3) y sitúelos en los rincones de la parte de atrás de la habitación, de frente a la posición de escucha.

2. Al no utilizar altavoces traseros surround



 Aiuste los altavoces delanteros con sus superficies frontales tan pareio con el TV o la pantalla monitor como sea posible. Ajuste el altavoz central entre los altavoces delanteros izquierdo y derecho y no más lejos de la posición de escucha que de los altavoces delanteros.



- Consulte el manual del usuario de su subwoofer en busca de consejo sobre la colocación del subwoofer en la habitación de escucha
- Si los altavoces surround radian directamente (monopolar) colóquelos ligeramente detrás y a un ángulo de la posición de escucha y paralelo a las paredes a una posición de entre 60 a 90 centímetros por encima del nível de las oreias de la posición de escucha principal.

Sonido envolvente (surround)

El AVR-2803está equipado con un circuito de procesado de señales digitales que permite programar fuentes en el modo surround para obtener la misma sensación que si estuviera en una sala de cine.

Dolby Surround

(1) Dolby Digital

Dolby Digital es el formato de señales digitales multicanal desarrollado por los Laboratorios Dolby.

El formato Dolby Digital consta de hasta 5,1 canales; frontal izquierdo, frontal drecho, central, surround izquierdo, surround derecho y un canal adicional reservado exclusivamente para añadir efectos de sonidos graves profundos (el canal de efectos de baja frecuencia, LFE, también denominado canal ",1", que contiene frecuencias bajas de hasta 120 Hz).

A diferencia del formato analógico Dolby Pro Logic, los canales principales de Dolby Digital pueden contener todos una gama completa de información de sonido, desde los graves más bajos hasta las frecuencias más altas, -22 kHz. Las señales de cada canal son distintas unas de otras, lo que permite modelar un sonido preciso, y Dolby Digital ofrece una tremenda gama dinámica que va desde los efectos sonoros más potentes a los más tranquilos y suaves, sin ruidos ni distorsiones.

Formato Dolby Digital y Dolby Pro Logic

Formato Dolby Digital y Dolby Pro Logic	Dolby Digital	Dolby Digital Pro Logic				
Número de canales grabados (elementos)	5,1 canales	2 canales				
Número de canales de reproducción.	5,1. canales.	4 canales				
Canales de reproducción (máx.)	L, R, C, SL, SR. SW	L, R, C, S, (recomendado el SW).				
Procesado de audio.	Codificación/descodificación Dolby Digital de procesado digital discreto.	Sistema Dolby Surround de procesado de matriz analógica.				
Límite de reproducción de alta frecuencia del canal surround.	20 kHz	7 kHz				

Medios compatibles Dolby Digital y métodos de reproducción.

Marcas que indican compatibilidad con Dolby Digital:

Los siguientes son ejemplos generales. Refiérase también al manual de instrucciones de uso del reproductor.

Medios	Tomas de salida Dolby Digita	Método de reproducción (página de consulta)			
LD (VDP)	Toma de salida coaxial Dolby Digital RF 💥 1	Sitúe el modo de entrada en "AUTO" (página 195)			
DVD	Salida digital óptica o coaxial (lo mismo que para PCM) 💥 2	Sitúe el modo de entrada en "AUTO (página 195)			
Otros (transmisiones por satélite, CATV, etc).	Salida digital óptica o coaxial (lo mismo que para PCM)	Sitúe el modo de entrada en "AUTO" (página 195)			

1 Utilice un adaptador comercial disponible al conectar la salida toma del Dolby Digital RC del reproductor LD a la salida digital toma.

Al realizar la conexión haga referencia al manual de instrucciones del adaptador.

* 2 Algunas salidas digitales DVD tienen la función de cambiar el método de salida de señales Dolby Digital entre "bit stream" y "convert to PCM". Cuando se reproduzca una fuente en Dolby Digital surround en el AVR-2803, cambie el modo de salida del reproductor DVD a "bit stream". En algunos casos, los reproductores están equipados con ambas salidas digitales "bit stream + PCM" y "PCM solamente". En este caso, conecte las tomas "bit stream + PCM" al AVR-2803.

(2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II es un nuevo formato de reproducción multicanal desarrollado por Dolby Laboratories mediante el uso de tecnología de "direccionamiento lógico de realimentación" que ofrece mejoras respecto de los circuitos Dolby Pro Logic convencionales.
- Dolby pro Logic II puede utilizarse para descodificar no sólo fuentes grabadas con Dolby Surround (*), sino que también fuentes estereofónicas comunes, en cinco canales distintos (delantero izquierdo, delantero derecho, central, sonido envolvente izquierdo y sonido envolvente derecho) para lograr el efecto de sonido envolvente.
- En el caso del sistema Dolby Pro Logic convencional, la banda de frecuencias de reproducción del canal de sonido envolvente estaba limitada. Dolby Pro Logic II ofrece un margen de frecuencias más amplio (20 Hz a 20 kHz o mayor). Asimismo, los canales de sonido envolvente eran monoauriculares (los canales de sonido envolvente izquierdo y derecho eran iguales) en el sistema Dolby Pro Logic anterior, pero en el sistema Dolby Pro Logic II son reproducidos como señales estereotónicas.
- Se pueden ajustar diversos parámetros de acuerdo con el tipo de fuente y su contenido, lo que permite lograr una descodificación óptima (vea la página 200).

* Fuentes grabadas con Dolby Surround

Estas son fuentes en las que se han grabado dos o más canales de sonido envolvente como dos canales de señales utilizando la tecnología de codificación Dolby Surround.

Dolby Surround se utiliza para las pistas de sonido de películas grabadas en DVDs, LDs y videocassettes a ser reproducidos en VCRs estereofónicos, así como para las señales de emisión estereofónicas de radio FM, TV, emisiones vía satélite y TV por cable.

La descodificación de estas señales con Dolby Pro Logic II permite lograr una reproducción de sonido envolvente multicanal. Las señales también pueden reproducirse en equipos estereofónicos comunes, en cuyo caso produce un sonido estereofónico normal.

Estos son dos tipos de señales de grabación de sonido envolvente DVD Dolby.

- Señales estereofónicas PCM de 2 canales
- ② Señales Dolby Digital de 2 canales

Cuando el AVR-2803 recibe una de estas señales, el modo de sonido envolvente se ajusta automáticamente a Dolby Pro Logic II si el modo "DOLBY/DTS SURROUND" está seleccionado.

Las fuentes grabadas con Dolby Surround se identifican por medio del logotipo que se muestra a continuación.

Marca de compatibilidad con Dolby Surround:

Fabricado bajo licencia Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo "double-D" son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Formato Surround Digital DTS

El Digital Theater Surround (también denominado DTS más sencillamente), es un formato de señales digitales multicanal desarrollado por Digital Theater Systems.

DTS ofrece los mismos 5,1 canales de reproducción que Dolby Digital (frontal izquierdo, frontal derecho y central, surround izquierdo y surround derecho) y también el modo estéreo de 2 canales. Las señales para los distintos canales son totalmente independientes, eliminando el riesgo de deterioro de la calidad del sonido por interferencias entre señales, cruces, etc.

DTS representa una paso relativamente más alto frente al formato Dolby Digital (1234 kbps para CDs y LDs, 1536 para DVDs) por lo que funciona con una compresión relativamente baja. Debido a ello, la cantidad de información es muy grande y cuando se utiliza las reproducción en DTS en salas de cine, se reproduce un CDROM sincronizado con la película.

Por supuesto, con los LDs y DVDs no se necesitan discos extras. Las imágenes y el sonido se pueden grabar simultáneamente en el mismo disco, de modo que los discos pueden manejarse de la misma forma que los discos con otros formatos.

También hay CDs de música grabados en DTS. Estos CDs incluyen señales surround de 5,1 canales (frente a los dos canales en los CDs habituales). No incluyen información de imágenes, pero ofrecen reproducción surround en reproductores de CDs que estén equipados con salidas digitales (se necesitan salidas digitales del tipo PCM). La reproducción de bandas de sonido surround en DTS ofrece el mismo sonido intrincado y espléndido que una sala de cine, y esto en su propia sala de audición.

Medios compatibles con DTS y métodos de reproducción



Los siguientes son ejemplos generales. Consulte también las instrucciones del reproductor.

Medios	Tomas de salida Dolby Digital	Método de reproducción (página de consulta
CD	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM) 💥 2	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 195). Nunca sítúe el modo en "ANALOG" o "PCM" 💥 1
LD (VDP)	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM) 💥 2	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 195). Nunca sitúe el modo en "ANALOG" o "PCM" ¥ 1
DVD	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM 🛚 💥 3	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 195).

- * 1 Las señales DTS se graban de la misma forma en CDs y LDs como señales PCM. Debido a esto, las señales DTS no descodificadas salen como ruido "silbante" aleatorio procedente de las salidas analógicas del reproductor de CDs o LDs. Si este ruido se reproduce con el amplificador en un volumen muy alto, podría producir daños en los altavoces. Para evitarlo, compruebe que el modo de entrada está cambiado a "AUTO" o a "DIGITAL" antes de reproducir CDs o LDs grabados en DTS. Tampoco cambie nunca el modo de entrada a "ANALOG" o "PCM" durante la reproducción. Esto es válido también cuando se reproducen CDs o LDs en reproduceres DVD o compatibles con LD/DVD. Para los DVDs, las señales DTS se graban de forma especial, de modo que este problema no se produce.
- 2 Las señales provenientes de las salidas digitales de un reproductor de CD o LD pueden sufrir algún tipo de procesado interno de señales (ajuste de nivel de salida, conversión de frecuencia de muestreo, etc). En este caso, las señales codificadas DTS pueden ser erróneamente procesadas, en cuyo caso no pueden ser descodificadas por el AVR-2803 o sólo pueden producir ruido. Antes de reproducir señales DTS por primera vez, baje el volumen master a un nivel bajo, comience a reproducir el disco DTS y compruebe si el indicador DTS del AVR-2803 (véase la página 202) se ilumina antes de subir el volumen.
- ※ 3 Se necesita un reproductor DVD con salida digital compatible con DTS para reproducir DVDs en DTS. En el panel frontal de los reproductores DVD compatibles hay un logo DTS Digital Output. Los últimos modelos de reproductores DVD de DENON tienen salida digital compatible con DTS. Consulte el manual del propietario del reproductor para mayor información sobre la configuración de la salida digital para reproducción en DTS de DVDs codificados para DTS.

Fabricado bajo licencia de Digital Theater System. Inc. US Pat. No. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 y otras patentes mundiales publicadas y en tramite.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" y "Neo:6" son marcas registradas de Digital Theatre Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Todos los Derechos Reservados.

DTS-ES Extended Surround ™

DTS-ES Extended Surround es un nuevo formato de señales digitales multicanal desarrollado por Digital Theater Systems Inc. Al mismo tiempo que ofrece una alta compatibilidad con el formato DTS Digital Surround convencional, DTS-ES Extended Surround mejora significativamente la impresión de sonido envolvente de 360 grados y la expresión de espacio gracias a la expansión de las señales de sonido envolvente. Este formato ha sido usado profesionalmente en cines desde 1999.

Además de los canales de sonido envolvente 5,1 (FL, FR, C, SL, SR y LFE), DTS-ES Extended Surround también ofrece el canal SB (sonido envolvente trasero, a veces también llamado "sonido envolvente central") para reproducción de sonido envolvente con un total de 6,1 canales. DTS-ES Extended Surround incluye dos formatos de señal que utilizan métodos distintos de grabación de señales de sonido envolvente, como se describe a continuación.

■ DTS-ESTM Discrete 6,1

DTS-ES Discrete 6,1 es el formato de grabación más nuevo. En este formato, los 6,1 canales (incluyendo el canal SB) se graban independientemente utilizando un sistema digital discreto. La característica principal de este formato es que como los canales SL, SR y SB son completamente independientes, el sonido puede modelarse con total libertad, lo que permite crear la sensación de que las imágenes acústicas se mueven libremente entre los sonidos de fondo que rodean en 360 grados al escucha.

Aun cuando el rendimiento máximo se logra cuando las señales grabadas con este sistema son reproducidas utilizando un descodificador DTS-ES, al ser reproducidas con un descodificador DTS convencional, las señales del canal SB son automáticamente mezcladas de forma descendente y enviadas a los canales SL y SR, por lo que ninguno de los componentes de las señales se pierde.

■ DTS-ES[™] Matrix 6,1

Con este formato, las señales adicionales del canal SB son sometidas a codificación de matriz y son enviadas a los canales SL y SR de forma anticipada. Al ser reproducidas, las señales son descodificadas y enviadas a los canales SL, SR y SB. El rendimiento del codificador utilizado en el momento de la grabación puede igualarse por completo mediante el uso de un descodificador de matriz digital de alta precisión desarrollado por DTS, lo que permite lograr un sonido envolvente más fiel al diseño de sonido original que con fuentes de señales de 5,1 o de 6,1 canales convencionales.

Además, el formato de flujo de bits es compatible en un 100% con las señales DTS, entonces el efecto del formato de Matrix 6,1 puede ser alcanzazado aún con fuentes de señales de 5,1 canales. Por supuesto, también es posible reproducir fuentes codificadas con DTS-ES Matrix 6,1 utilizando un descodificador DTS de 5,1 canales.

Cuando las fuentes codificadas con DTS-ES Discrete 6,1 o Matrix 6,1 son descodificadas utilizando un descodificador DTS-ES, el formato es detectado automáticamente durante la descodificación y el modo de reproducción óptimo es seleccionado. Sin embargo, algunas fuentes Matrix 6,1 pueden ser detectadas como si tuvieran un formato de 5,1 canales, en cuyo caso el modo DTS-ES Matrix 6,1 debe seleccionarse manualmente para reproducir estas fuentes. (Para instrucciones sobre cómo seleccionar el modo de sonido envolvente, vea la página 202.)

El descodificador DTS-ES incluye otra función, el modo de sonido envolvente DTS Neo:6 para reproducción "6,1 canales" de fuentes de señales PCM digitales y analógicas.

Sonido envolvente DTS Neo: 6™

Este modo aplica señales de 2 canales convencionales al descodificador de matriz digital de alta precisión utilizado para DTS-ES Matrix 6,1 a fin de lograr reproducción de sonido envolvente de 6,1 canales. La detección altamente precisa de señales de entrada y el procesamiento de matriz hacen posible la reproducción de banda completa (con una respuesta de frecuencia de 20 Hz a 20 kHz o mayor) de los 6,1 canales, y la separación entre los distintos canales ha sido mejorada al mismo nivel de un sistema digital discreto.

El sonido envolvente DTS Neo:6 incluye dos modos que permiten seleccionar la descodificación óptima para la fuente de señales.

DTS Neo:6 Cinema

Este modo es ideal para reproducir películas. La descodificación se realiza con énfasis en la capacidad de separación para lograr que las fuentes de 2 canales tengan la misma atmósfera que se obtiene con fuentes de 6,1 canales.

Este modo también es efectivo para reproducir fuentes grabadas en formatos de sonido envolvente convencionales, puesto que el componente de la fase de entrada es asignado principalmente al canal central (C) y el componente de la fase inversa es asignado a los canales de sonido envolvente (SL, SR y SB).

DTS Neo:6 Music

Este modo es especialmente apropiado para reproducir música. Cambios en la calidad del sonido se reducen al descodificar con énfasis en las señales de los canales frontales (FL y FR), y al dar un sentido natural de expansión al campo de sonido con el efecto de la salida de señales de sonido envolvente de los canales central (C) y de sonido envolvente (SL, SR y SB).

DTS 96/24

La frecuencia de muestreo, número de bits y número de canales utilizados para la grabación de música, etc., en estudios se ha ido incrementando en los últimos años, y ha crecido el número de fuentes de señales de alta calidad, incluidas las fuentes de canal 5.1 de 96 kHz/24 bit.

Por ejemplo, existen fuentes de vídeo DVD con una alta calidad de imagen/sonido con pistas audio PCM estéreo de 96 kHz/24 bits.

Sin embargo, dado que la tasa de datos de estas pistas audio es muy alta, su grabación está limitada a sólo dos canales, y ya que la calidad de las imágenes debe limitarse es habitual incluir tan sólo las imágenes.

Además, es posible lograr un sonido surround de canal 5.1 de 96 kHz/24 bit con fuentes audio DVD, pero deben reproducirse en reproductores audio DVD de alta calidad.

DTS 96/24 es un formato de señal digital de canales múltiples desarrollado por Digital Theater Systems Inc. para solucionar esta situación.

Los formatos surround convencionales utilizando frecuencias de muestreo de 48 o 44.1 kHz, de modo que 20 kHz era la frecuencia de señal de reproducción máxima. Con DTS 96/24, la frecuencia de muestreo se aumenta hasta 96 o 88.2 kHz para lograr un alcance de frecuencia ancho que supere los 40 kHz.

Además, DTS 96/24 tiene una resolución de 24 bits, obteniendo la misma banda de frecuencia y alcance dinámico que un PCM de 96 kHz/24 bits.

Al igual que el sistema DTS Surround convencional, DTS 96/24 es compatible con un máximo de 5.1 canales, así que las fuentes grabadas con DTS 96/24 pueden reproducirse en una frecuencia de muestreo alta, audio de canales múltiples con soportes tan normales como vídeos DVD y CDs.

Por tanto, mediante DTS 96/24, puede lograrse el mismo sonido surround de múltiples canales de 96 kHz/24 bits que mediante un audio DVD mientras se visualizan imágenes de vídeo DVD con un reproductor de de vídeo DVD convencional (%1). Además, con los CDs compatibles con DTS 96/24, puede lograrse un sonido surround de canales múltiples de 88.2 kHz/24 bits utilizando un reproductor normal de CD/LD (%1).

Incluso con señales de canales múltiples de alta calidad, el tiempo de grabación es el mismo que con fuentes surround DTS convencionales.

Es más, el formato DTS 96/24 es totalmente compatible con el formato convencional surround DTS, de modo que las fuentes de señal DTS 96/24 pueden reproducirse con una frecuencia de muestreo de 48 kHz o 44.1 kHz en descodificadores surround DTS o DTS-ES convencionales (*2).

- *1: Son necesarios un reproductor DVD con funciones de salida digital DTS (para reproductores de CD/LD, un reproductor con salidas digitales para DTS CDs/LDs convencionales) y un disco grabado en DTS 96/24.
- *2: La resolución es de 24 o 20 bits, dependiendo del codificador.

Elementos de configuración del sistema y valores por defecto (establecidos a la salida de fábrica)

		Configuraci	ón del sistema		Ajustes por defecto												
	Speaker	introduzca la c y sus temaños	ombinación de altavoces e correspondientes (Small pa de para altavoces grande	n el sistema sa altavoces	Front	Sp.	(Center S	ip.	Sub \	Noofer	s	iurrourw	d Sp). ⁸	iumou S	nd Back p.
	Configuration	potencia) pa composición d los altavoces y	ra establecer automátic le la salida de señales proc de la respuesta de frecuer	cedentes de ncia.	Larç	je		Small		Yes			Sma	8	;	Small / 2spkrs	
0	Crossover Frequency	Ajuste la frecu bajos de vario de ultragraves	iencia (Hz) abajo a la cual e os altavoces será emitido s (subwoofer).	el sonido de del altavoz	80 Hz												
	Subwoofer mode	Este parám frecuencias señales muy (etro selecciona el a bajas (subwoofer) para graves.	iltavoz de reproducir	LFE												
		Este parámei	ro sirve para optimizar	la cadencia	Front L	ont L & R Center			Sub \	Noofer	5	ริษณอยเ	dL	& R	SB	& SBR	
2	Delay Time	procedentes acuerdo con i	e lepiducen las senale de los altavoces y del sut a posición de escucha.	owoofer, de	3.6 m (12 ft)	3	.6 m (12	ft)	3.6 n	(12 ft)	T	3.0 m	(10	ft}	3.0	m (10 ft)
3	Channel	Éste ajusta el volumen de la salida de señales procedentes de los altavoces y del subwoofer para los distintos canales a lín de conseguir el maior			Front L	Fron	t R	Center	Sur	round L	Surrou R	nd	Surrour Back I	nd S	Surrou Back	nd S	bwoofer
	efecto.			0 dB	0 d	в	0 dB	0	dB 0 dB			0 dB		0 dB		0 dB	
(A)	Digital In	Éste asigna digital para la	Éste asigna las tomas de entrada digital para las distintas fuentes de - entrada.		ĆD	DV	D	VDP	Ţ	v	DBS	V. #	AUX -	VCR	-1 V	CR-2	TAPE
	Assignment	entrada.			COAX1	COA	X2	OPT1	OF	т2	OPT3	0	FF	OFF		DFF	OPT4
டு	Video In	Este asigna l (componente)	os terminales de entrad de diferencia de colore	la de video es para las	DVD		VDF	> <u>;</u>	rv –	D	3S	VCR	-1 \	'CR-:	2 V	AUX	-
	Assignment	diferentes fuentes de entrada.			VIDEO	1 1	ION	IE NO)NE	VID	EO2	NON	4 31	ION	E N	IONE	~
6	Dolby Digital Setup	Active o desa existan seña canales.	ctive la compresión de au lles Dolby Digital de	idio cuando mezcla de							OFF						
T	Zone2 Control	Ajústelo para alternar a Power AMP amplificador de potencia d Assignment surround trasero para utiliz multi-zone2.		ar con el la del canal utilizarlo en		Surround Back											
		Zone2 vol. Level	Determina el nivel de sa conectores de salida Zor	lida para los ne2.	Variable												
8	Ext. In Subwoofer Level	Ajuste el nivi subwoofer Ex	el de reproducción del t t. In.	erminal del	I Subwoofer ≈ +15 dB												
9	Auto Surround Mode	Ajuste la func automático.	ción del modo de sonido	envolvente	Auto Surround Mode = QN												
10	On Screen Display	Éste determir imagen que cuando se pul o de la unidad	na si se visualiza o no er aparece en la pantalla o san los mandos del mando I principal.	n pantalla la del monitor del distancia) r g On Screen Display « ON												
ഌ	Trigger Out	Ajuste de la s	alida de activación para la:	s diferentes	PHONO	CĐ	1	UNER	TAPE	DVD	VDP	Ŧ٧	DBS	VÇI	R-1 V	CR-2	V. AUX
	Setup	fuentes de en	trada.		OFF	OF	-	OFF	OFF	ON	ON	ΟN	ON	0	N ·	DN	ON
					A1 ~	8A	8	7.5 / 89.	1/9	3.1 / 14	08.0 / 90	0.17	90.1 / !	90.1	/ 90.1	MHz	
	Auto Tuper	Les emisoras	FM son recibirtes automá	tinamente v	81 ~	88	5	22 / 603	/ 99	9/140	4 / 1611	1 kH	z, 90.1	/ 90	9.1 Mł	łz	
102	Preset	almacenadas	en la memoria.	y	C1 -	C8	9	0.1 MHz	:								
					51	50 50	9										
63	Setup Lock	Ajuste si dese quede bloque	a que la configuración de ada o no para que no pue	l sistema da	~	20	1 3	o. r avariz	-	Setu	o Lock 。	2 OF	F				
módificarse.																	

Modos y parámetros surround

	Señales y capacidad de ajuste en los diferentes modos								
			Salida de can	al	Cuando se reproduzçan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	
Modo	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Dolby Digital	Señales DTS	PCM	ANALOG
DIRECT	0	×	×	٥	Х	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	0	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	Ô	Ø	Ô	Ø	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	Ô	Ø	Ô	@ *2	O *1	×	0	0
DTS NEO:6	0	Ô	Ô	٥	o	O *1	×	0	0
DOLBY DIGITAL	0	Ø	Ø	٥	0	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	٥	0	٩	0	Х	0	×	×
5/7CH STEREO	0	0	Ø	٥	0	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	٩	©	٢	0	0	0	0	0
JAZZ ČLUB	0	٢	٢	٥	0	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	٩	٢	٥	Ø	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	٩	٢	0	Ø	0	0	0	0
MATRIX	0	٢	Ø	Ø	Ø	Ó	0	0	0
VIRTUAL	0	×	×	Ô	×	0	0	0	0
	O: Señal X: Sin señ	ai				O: Habil X: Inhab	itar silitar		

©: Encendido o apagado mediante el ajuste de configuración de altavoz

O: Habilitar

- X: Inhabilitar
- *1 Sólo para material 2 ch.
- *2 Se puede cambiar la salida de señales con el ajuste del parámetro surround "SB CH OUT".

ESPAÑOL

				Seř	iales '	y capacid	ad de ajuste	en los	difere	ntes m	odos		
			Parámetro (los valores por defecto son mostrados entre								paréntesis)		
		P/	ARÁME	TRO DE S	Sonie	DO ENVO	LVENTE	SÓLO PR	MODO O LOGI	MUSIC C II	SÓLO MODO NEO:6 MUSIC	AODO Cuando se reproduzcan señales Dolby Digital/DTS	
	ROL		AA EQ.	A SIZE	1. I.	(TIME	anno	RAMA	NOISN	65			
Modo	TONE	MOD	CINEN	ROON	LEVEL	DELA	SURRC BACK	PANO	DIME	CENT	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	Х	×	×	O (OFF)	() (0dB)
STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)) (CINEMA)	(Nota2)	×	×	×	(NRML (OFF))	OFF)	ි හ	े (3)	×	O (OFF)	(0dB)
DTS NEO:6	(0dB)) (CINEMA)	(Nota3)	×	×	×	(NRML (ON))	×	×	×	O (0.2)	O (OFF)	() (0dB)
DOLEY DIGITAL	(0dB)	×	○ (OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	ි {0dB}	×	⊖ (OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	Х	×	×	O (OFF)	() (0dB)
5/7CH STEREO	ි {0dB}	×	×	×	×	×	×	×	Х	×	×	O (OFF)	() (0dB)
ROCK ARENA	(Nota1)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
JAZZ CLUB) (0dB)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIDEO GAME) (0dB)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	Х	×	×	O (OFF)	(0dB)
MONO MOVIE	ි (0dB)	×	×	ි (Medium)	(10)	×	×	×	Х	×	×	O (OFF)	() (0dB)
MATRIX) (0dB)	×	×	×	×	(30msec)	×	×	Х	×	×	O (OFF)	ි (0dB)
VIRTUAL	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Nota 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Nota 2) Sólo Cinema, DOLBY PL

(Nota 3) Sólo modo Cinema

O: Ajustable X: No ajustable

Diferencias en la denominación de modos surround dependiendo de las señales de entrada

	Señales de entrada									
Modo Surround				DTS	DOLBY DIGITAL					
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)			
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0			
STEREO	0	0	0	0	0	0	0			
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	DTS ES DSCRT6.1	×	×			
		×	DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1					
					*DTS SURROUND					
DOLBY SURROUND	DÓLBY	DOLSY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX			
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL			
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0			

O: Seleccionable

*: La denominación del modo surround depende de la configuración de parámetros surround "SB CH OUT"

© : La denominación del modo surround depende de la señal de entrada.

×: No seleccionable

ESPAÑOL

17 ESPECIFICACIONES

	Sección de audio.				
	Amplificador de potencia	-			
	Salida:	Front:	90 W + 90 W	(8 Ω/ohmios, 20	Hz ~ 20 kHz con 0,05% de I.H.D.)
		Contor	125 VV + 125 VV	$10 \Omega/onmios, 1$	KHZ WILT U, 7% 1.H.U.)
		Center.	125 W	- (6 \$2/0111105, 2) - (6 O/obmios 1	kHz with 0.7% THD)
		Surround	90 W + 90 W	$(8 \Omega/ohmios, 2)$	Hz ~ 20 kHz con 0.05% de T.H.D.)
			125 W + 125 W	(6 Ω /ohmios, 1	kHz con 0,7% T.H.D.)
		Surround	back:		
			90 W + 90 W	(8 Ω/ohmios, 20) Hz ~ 20 kHz with 0,05% de T.H.D.)
	Description of the first second second second second second second second second second second second second se	100 147	125 W + 125 W	(6 Ω/ohmios, 1	kHz con 0,7% de T.H.D.)
	Potencia dinamica:	120 VV X 1	Z canales (8 Ω	(ohmios)	
		200 M/ v 1	$2 \text{ canales} (4 \Omega)$	(onmios) (ohmios)	
	Terminales de salida:	Front:	A08 (2 M	6~16	O/ohmios
			A + B	8~16	Ω/ohmios
		Center, S	urround, Surr. Back	/Zone 2: 6~16	Ω/ohmios
	Analógico				
	Sensibilidad de entrada/impedancia d	le entrada			
	Parquarta da fraguanzia	200 mV /	00 FH		
	S/N-	102 dR /F	VG K12, 40, -5 GD	(DINECTINOGO)	
	Distorsión:	0.005% (20 Hz ~ 20 kHz) (D	(RECT modo)	
	Salida/salida máxima:	1,2 V			
	Digital	_			
	Salida D/A:	Potencia	nominal — 2 V (a	0 dB en reprodu	cción)
		Distorsión	i total armónica —	0,008% (1 kHz	a 0 dB)
		Gama din	ámica — 96 dB		
	Entrada digital:	Formato	— Interfaz audio c	ligital	
	• Ecualizador phono (Entrada PHONO	- REC OU	T)		
	Sensibilidad de entrada:	2,5 mV			
	Desviación RIAA:	±1 dB (20) Hz a 20 kHz)		
	Indice senal -ruido: Selide legido méximo:	/4 dB (pc	nderación A, con 5 1 o v	mV de entrada)	
	Sanga/Sanga maxima.	0.03% (1	PH- 3 ///		
		0,00,00,0	KI12, 5 V/		
	Sección de video				
	Nivel de entrada/salída e impedancia:	1 Vp-p. 75	δΩ/ohmios		
	Respuesta de frecuencia:	5 Hz ~ 10	MHz - +0, -3 d	В	
	Tomas de S-video				
	Nivel de entrada/salida e impedancia:	Señal Y -	 – 1 Vp-p, 75 Ω/oh 	mios	
	Ernovanaia da racovanta:	Senal C -	— 0.286 Vp-p, 75 1	2/ohmios	
	Tomas del video componente de colo	ូតz ~ាu r	WIFIZ - +0, -3 0	D	
	Nivel de entrada/salida e impedancia:	Señal Y -	— 1 Vp-p, 75 Ω/oh	mios	
	-	Señal Ps/			
			$c_0 = 0.000$	o Ω/ohmios	
	Damasan da tana sa t	Señal PR/	CR — 0,7Vp-p, 75	Ω/ohmios Ω/ohmios	
	Respuesta de frecuencia:	Señal Pr/ DC ~ 100	CR — 0,7 Vp-p, 75 CR — 0,7Vp-p, 75 MHz — +0, -3 d	Ω/ohmios Ω/ohmios B	
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador	Señal Pr/ DC ~ 100	CR — 0,7Vp-p,75 CR — 0,7Vp-p,75 MHz — +0,-3 d	Ω/ohmios Ω/ohmios B	15 c a a a a a
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador	Señal PR/ DC ~ 100 [FM] (not	CR — 0,7 γρ-р, 75 CR — 0,7 γρ-ρ, 75 MHz — +0, -3 d	Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10	¹⁵ W) [AM]
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil:	Señal PR/ DC ~ 100 [FM] (not 87,50 MH 1.0 pV (1)	CR — 0,7 Vp-p, 75 CR — 0,7 Vp-p, 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz L 2 dBf) 18 v	Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 ⁻ 522 kHz ~ 1	¹⁵ W} [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB:	Señal PR/ DC ~ 100 (FM) (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO	CR — 0,7 Vp-p, 75 CR — 0,7Vp-p, 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i,2 dBf) 18 μ 1,6 μV (15,3 dBf)	Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 ⁻ 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB:	Señal PR/ DC ~ 100 [FM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO	 CR — 0,7 Vp-p,75 CR — 0,7 Vp-p,75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i,2 dBf) 18 μ 1,6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 	s Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) (AM) 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R:	Señal Pr/ DC ~ 100 (FM) (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO	CB — 0,7 Vp-p,75 CR — 0,7 Vp-p,75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic Iz ~ 108,00 MHz I,2 dBf) 18 μ 1,6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB	s Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R:	Señal PR/ DC ~ 100 (FM) (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO STEREO	Ca = 0, 7 γ ₄ -ρ, 75 (CR = 0, 7 γ ₄ -ρ, 75 (MHz = +0, -3 d) a: μV a 75 Ω/ohmic (z ~ 108,00 MHz (2 dBf) 18 μ 1.6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 0 4 π ²	s Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total:	Señal PR/ DC ~ 100 (FM) (not 87,50 MH 1,0 µV (11 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO	cs = 0,7 γ ₂ -η, γ	s 02/ohmios 02/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10	¹⁵ W} [AM] 611 kHz
•	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total:	Señal Pa/ DC ~ 100 IFM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO	Ca = 0,7 γ ₂ -η, γ	s Ω/ohmios Ω/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W} [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General	Señal PR/ DC ~ 100 IFM] (not 87,50 MH 1,0 µV (11 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO	 Ci / γ₂(γ), γ Ci - (0,7)(γp, 75) MHz - +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmici iz ~ 108,00 MHz i.2 dBf) 1.6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 0,15% 0,3% 	5 0/ohmios M/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) (AM) 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de enercía:	Señal Pa/ DC ~ 100 [FM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1) MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W	 Can D, 7 γ(-p), 75 CAR D, 77 γ(-p), 75 MHz + 0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ i, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 77 dB 0,15% 0,3% 50 Hz 	5 0/ohmios M/ohmios B s, 0 dBf=1 x 10 522 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía:	Señal Pr/ DC ~ 100 IFMJ (not 87,50 Mł 1,0 µV (1) MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÁX	 Can — 0, 7 γμη, 7. Can — 0, 7 γμη, 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ 1, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 0,3% 50 Hz (espera) 	5 0/ohmios Ø/ohmios B 520 kHz ~ 1 V	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía: Dimensiones externas máximas:	Señal Pr/ DC ~ 100 [FM] (not 87,50 Mł 1,0 µ/ (1) MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÁx 434 (anct	 Car — 0, 7 γμρ, 75 CAR — 0, 7 γμρ, 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ i, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 0,15% 0,3% 50 Hz (espera) o) x 171 (alto) x 41 	6 (rof.) mm	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía: Dimensiones externas máximas: Peso:	Señal Pr/ DC ~ 100 (FMJ (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÁX 434 (anch 13,0 kg	 Car = 0, 7 γ_F(p), 7, 7 Car = 0, 77 γ_F(p), 75 MHz = +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz 1,2 dBf) 18, μ 1,6 μV (15,3 dBf) 23 μV (15,3 dBf) 23 μV (15,3 dBf) 77 dB 72 dB 0,15% 0,3% 50 Hz (a spera) (o) x 171 (alto) x 41 	6 (rof.) mm	¹⁵ W} [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía: Dimensiones externas máximas: Peso: Mando a distancia(RC-925)	Señal Pr/ DC ~ 100 (FM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1) MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÁX 434 (anch 13,0 kg	 Car — 0, 7 γ(-p), 75 CAR — 0, 77 (γp, p), 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmici iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ 1, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 72 dB 750 Hz 50 Hz (espera) (c) x 171 (alto) x 41 	6 (rof.) mm	⁺⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía: Dimensiones externas máximas: Peso: Mando a distancia(RC-925) Pilas:	Señal Pr/ DC ~ 100 (FM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÁX 434 (anch 13,0 kg	 Car — 0, 7 γ_F(p), 75 CAR — 0, 77 γ_F(p), 75 MHz — +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ 1, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 77 dB 72 dB 0,15% 0,3% 50 Hz (aspera) o) x 171 (alto) x 41 AA (3 pilas) 	6 (rof.) mm	¹⁵ W) [AM] 611 kHz
	Respuesta de frecuencia: Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Umbral de silenciamiento a 50 dB: Relación S/R: Distorsión armónica total: General Alimentación eléctrica: Consumo de energía: Dimensiones externas máximas: Peso: Mando a distancia(RC-925) Pilas: Dimensiones externas:	Señal Pr/ DC ~ 100 IFM] (not 87,50 MH 1,0 µV (1 MONO STEREO MONO STEREO MONO STEREO CA 230 V 270 W 1 W MÅ 434 (anch 13,0 kg	 ca = 0, 7 γ₂-p, 75 ca = 0, 7 γ₂-p, 75 MHz = +0, -3 d a: μV a 75 Ω/ohmic iz ~ 108,00 MHz i, 2 dBf) 18 μ 1, 6 μV (15,3 dBf) 23 μV (38,5 dBf) 77 dB 72 dB 0,15% 0,3% 50 Hz (espera) (o) x 171 (alto) x 41 AA (3 pilas) (x 230 (alto) x 37 	6 (rof.) mm	¹⁵ W) [AM] 611 kHz

* A efectos de introducir mejoras, las características técnicas y el diseño pueden sufrir cambios sin previo aviso.

DENON, Ltd.

16-11, YUSHIMA 3-CHOME, BUNKYOU-KU, TOKYO 113-0034, JAPAN Telephone: (03) 3837-5321